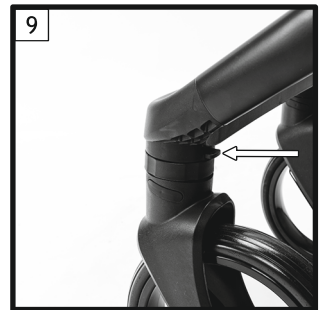
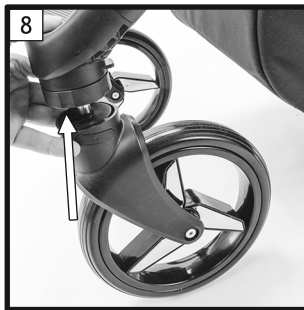
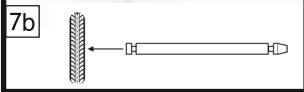
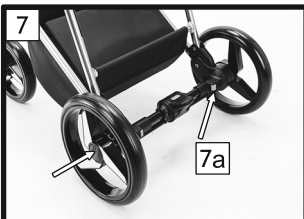
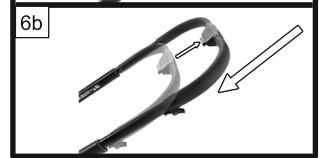
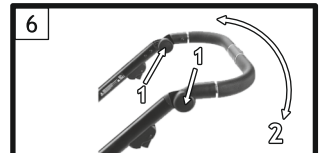
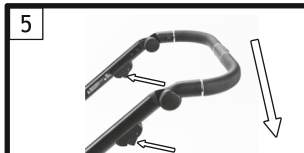
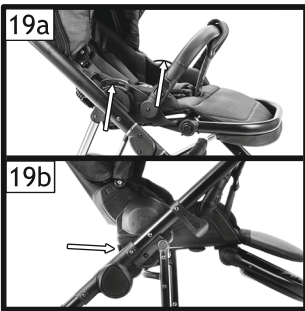
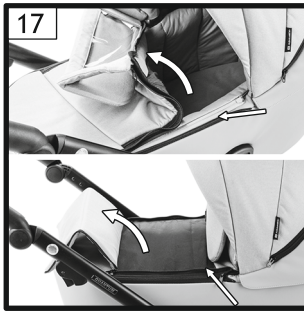
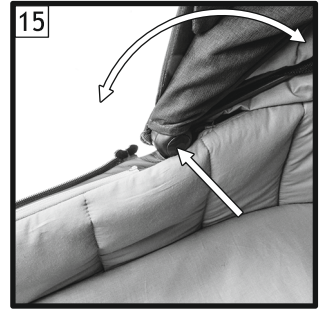
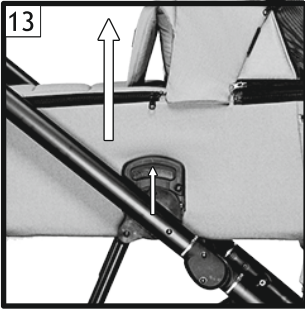
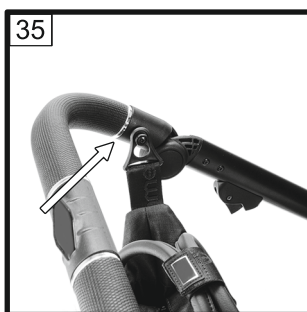
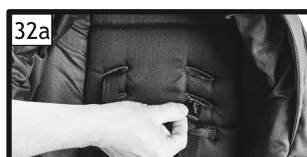
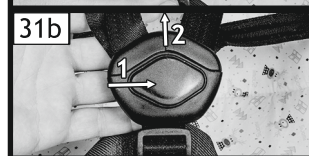
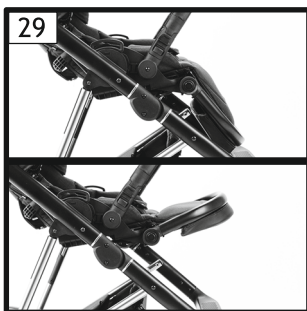


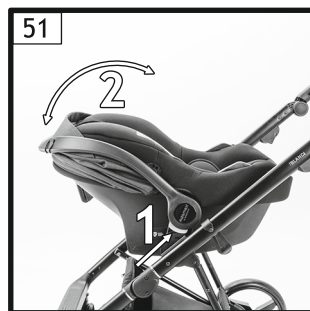
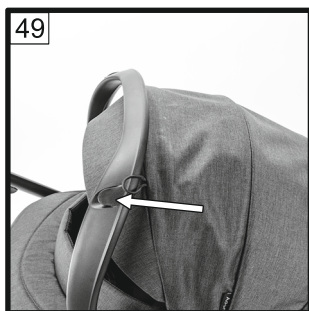
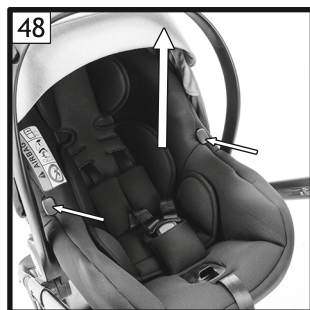
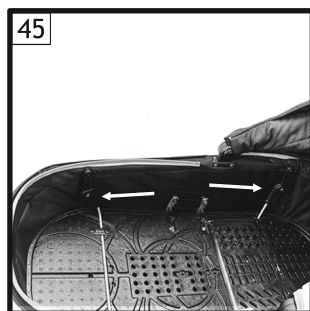
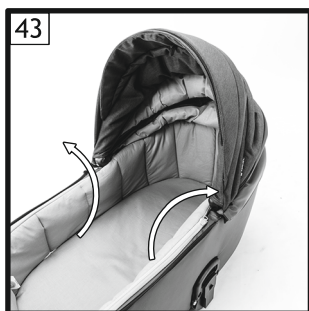
46670001/01
46670001/02
46670002/01
46670002/02

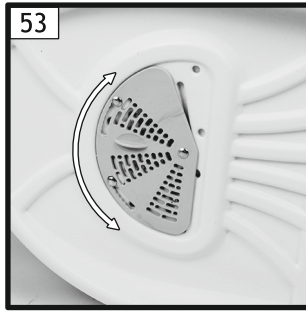
EN 1888-1:2018+A1:2022
EN 1888-2:2018+A1:2022





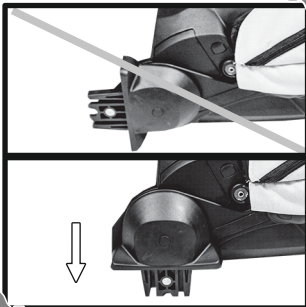






A

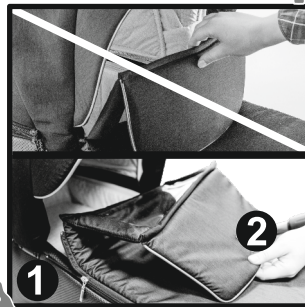
wrong / falsch



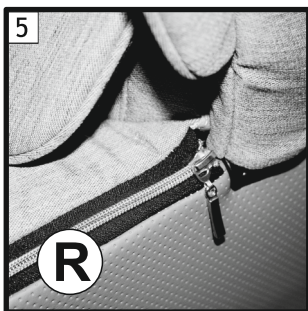
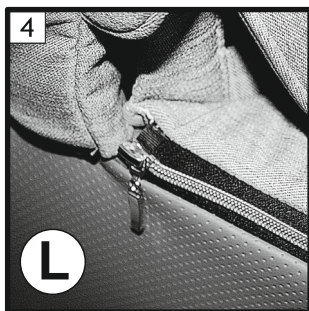
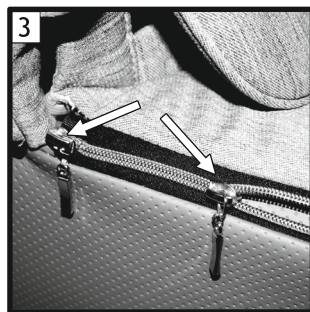
correctly / richtig

B

wrong / falsch



correctly / richtig



DE

Um das Verdeck mit doppeltem Reißverschluss richtig befestigen zu können, schieben Sie zunächst beide Reißverschlusschieber bis ans Ende vom Reißverschluss, zur linken Seite der Schale (Bild 1). Führen Sie den Verschlusseinsatz in beide Reißverschlusschieber (Bild 2). Schließen Sie den Reißverschluss, wobei ein Schieber auf dem Startpunkt bleibt (Bild 3). Überprüfen Sie auf der linken Seite (Bild 4 L) und auf der rechten Seite (Bild 5 R), dass der Reißverschluss richtig befestigt ist. Um den Reißverschluss wieder zu öffnen und um das Verdeck abzunehmen, schieben Sie beide Reißverschlusschieber in die Startposition, links der Babyschale, und nehmen Sie die lose Seite heraus (Bild 6).

BG

За да закрепите правилно сенника с двоен цип, първо плъзнете двата плъзгача на ципа към края на ципа, от лявата страна на корпуса (фиг. 1). Поставете вложката за затваряне в двата плъзгача на ципа (фиг. 2). Затворете ципа, като оставите единия плъзгач в началната точка (фиг. 3). Проверете от лявата страна (фиг. 4 L) и от дясната страна (фиг. 5 R) дали ципът е закопчан правилно. За да отворите отново ципа и да свалите сенника, плъзнете двата плъзгача на ципа до началната позиция, вляво от детското столче за кола, и отстранете свободната страна (фиг. 6).

FR

Pour fixer correctement la capote à double fermeture éclair, faites d'abord glisser les deux curseurs jusqu'à l'extrémité de la fermeture, du côté gauche de la coque (illustration 1) Insérez l'insert dans les deux curseurs de la fermeture éclair (illustration 2). Fermez la fermeture éclair en laissant un curseur à son point de départ (illustration 3). Vérifiez que la fermeture éclair est correctement fixée sur le côté gauche (illustration 4 L) et le côté droit (illustration 5 R). Pour ouvrir la fermeture éclair et retirer la capote, faites glisser les deux curseurs jusqu'à leur position de départ, située à gauche du siège bébé, puis retirez la partie détachée (illustration 6).

HR

Kako biste pravilno pričvrstili kupolu s dvostrukim patentnim zatvaračem prvo povucite oba klizača patentnog zatvarača do kraja patentnog zatvarača na lijevoj strani košare (slika 1). Umetnite kraj zatvarača u oba klizača patentnog zatvarača (slika 2). Zatvorite patentni zatvarač, pri čemu jedan klizač ostaje na početnoj točki (slika 3). Provjerite na lijevoj strani (slika 4 L) i na desnoj strani (slika 5 R) je li patentni zatvarač pravilno zatvoren. Kako biste opet otvorili patentni zatvarač i skinuli kupolu povucite oba klizača patentnog zatvarača na početni položaj lijevo na košari za spavanje i izvadite nepričvršćenu stranu (slika 6).

SV

För att fästa suffletten med dubbel dragkedja korrekt, skjut först båda dragkedjeregagen till slutet av dragkedjan, till vänster om liggdelen (bild 1). För in pinnen i båda dragtapparna (bild 2). Stäng dragkedjan; en dragtapp stannar på startpunkten (bild 3). Kontrollera på vänster sida (bild 4 L) och på höger sida (bild 5 R) att dragkedjan är korrekt fastsatt. För att öppna dragkedjan igen och ta bort suffletten, skjut båda dragkedjeregagen till startpositionen, till vänster om babyskyddet, och ta ut den lösa sidan (bild 6).

SR

Da biste pravilno pričvrstili tendu sa dvostrukim rajsferšlusom, prvo gurnite obe glave rajsferšlusa do kraja rajsferšlusa, na levu stranu nosiljke (slika 1). Stavite kraj zatvarača u obe glave rajsferšlusa (slika 2). Zatvorite rajsferšlus ostavljajući jednu glavu rajsferšlusa na početnoj tački (slika 3). Proverite na levoj strani (slika 4) i na desnoj strani (slika 5) da li je rajsferšlus pravilno pričvršćen. Da biste ponovo otvorili rajsferšlus i skinuli tendu, gurnite obe glave rajsferšlusa u početnu poziciju na levoj strani, i izvadite olabavljenu stranu (slika 6).

SK

Na správne pripevnenie striešky s dvojitém zipsom najprv posuňte oba bežce zipsu na jeho koniec na ľavej strane (obr. 1). Zasuňte koncovku zipsu do oboch bežcov (obr. 2). Zapnite zips tak, že jeden z bežcov zostane vo východiskovom bode (obr. 3). Skontrolujte, či je zips na ľavej (obr. 4 L) aj na pravej strane (obr. 5 P) správne zapnutý. Keď chcete zips opäť rozopnúť a odstrániť striešku, posuňte oba bežce zipsu do východiskovej polohy vľavo a vyberte nepripevnenú stranu (obr. 6).

SL

Da bi lahko pravilno pritrdili strehico z dvojno zadrgo, najprej premaknite oba drsnika zadrge do konca zadrge, do leve strani školjke sedeža (slika 1). Vdenite konec zadrge v oba drsnika zadrge (slika 2). Zapnite zadrgo, pri čemer en drsnik ostane na začetni točki (slika 3). Preverite na levi strani (slika 4 L) in na desni strani (slika 5 R), da je zadrga pravilno pritrdjena. Da bi ponovno odpeli zadrgo in sneli strehico, potisnite oba drsnika zadrge na začetni položaj levo od školjke sedeža in vzemite nepritrjeno stran ven (slika 6).

CZ

Chcete-li správně připevnit stříšku s dvojitým zipem, nejprve nasadíte oba jezdce zipu na konec zipu na levé straně stříšky (obr 1). Vložte koncovku zipu do obou jezdců na zip (obr. 2). Zapněte zip a ponechte jeden jezdec ve výchozím bodě (obr. 3). Na levé straně (obr. 4 L) a na pravé straně (obr. 5 P) zkontrolujte, zda je zip správně upevněn. Chcete-li zip opět rozepnout a stříšku sejmout, posuňte oba jezdce zipu do výchozí polohy vlevo a vyjměte nepřipevňenou stranu (obr. 6).

HU

A dupla cipzárral ellátott kupola helyes rögzítéséhez először csúsztassa mindkét cipzárkocsit a cipzár végére, a babahordozó bal oldalára (1. ábra) Helyezze a cipzárbetétet mindkét cipzárkocsiba (2. ábra). Húzza be a cipzárat úgy, hogy az egyik cipzárkocsi a kiindulási pontban maradjon (3. ábra). Ellenőrizze a bal (4. L ábra) és jobb oldalon (5. R ábra), hogy a cipzár teljesen be van-e húzva. A cipzár újbóli kinyitásához és a kupola eltávolításához csúsztassa mindkét cipzárkocsit a kiindulási helyzetbe, a babahordozó bal oldalára, és vegye le a különálló részt (6. ábra).

RO

Pentru a ataşa corect capotina cu fermoarul dublu, deplasaţi mai întâi ambele cursoare ale fermoarului până la capătul din partea stângă (imag. 1). Introduceţi cursorul pe fermoar (imag. 2). Închideţi fermoarul, asigurându-vă că unul dintre cursoare rămâne în punctul de pornire (imag. 3). Verificaţi pe partea stângă (imag. 4 L) şi pe partea dreaptă (imag. 5 R) dacă fermoarul este fixat corect. Pentru a deschide din nou fermoarul şi a îndepărta capotina, glisaţi ambele cursoare ale fermoarului în poziţia de pornire, în partea stângă a scoicii auto, şi desprindeţi partea liberă (imag. 6).



GEBRAUCHSANWEISUNG

WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN. WARNUNG

- LASSEN SIE NIEMALS IHR KIND UNBEAUF SICHTIGT.
- VERWENDEN SIE DEN GURT, SOBALD IHR KIND SELBSTSTÄNDIG SITZEN KANN.
- DIESER SITZ IST NICHT FÜR KINDER UNTER 6 MONATEN GEEIGNET.
- BENUTZEN SIE IMMER DAS RÜCKHALTESYSTEM.
- LASSEN SIE NIEMALS IHR KIND UNBEAUF SICHTIGT.
- ACHTEN SIE DARAUF, DASS VOR GEBRAUCH SÄMTLICHE VERRIEGELUNGSMECHANISMEN EINGERASTET SIND.
- UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, HALTEN SIE IHR KIND IN SICHERER ENTFERNUNG, WENN SIE DAS PRODUKT AUSEINANDER LEGEN UND ZUSAMMENKLAPPEN.
- LASSEN SIE NICHT IHR KIND MIT DIESEM PRODUKT SPIELEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE, DASS DIE VERRIEGELUNGSMECHANISMEN VOM KINDERWAGENGESTELL, DER SITZSCHALE ODER VOM AUTOSITZ VOR GEBRAUCH RICHTIG VERRIEGELT SIND.
- DIESES PRODUKT IST NICHT ZUM JOGGEN ODER SKATEN GEEIGNET.

WICHTIGE INFORMATIONEN:

UNIVERSALKINDERWAGEN FÜR KINDER VON 0-36 MONATEN, BIS ZU EINEM GEWICHT VON MAX. 22KG. BABYTRAGETASCHE FÜR KINDER VON BIS ZU EINEM GEWICHT VON 9KG.

BENUTZEN SIE IMMER DIE PARKBREMSE, WENN DER KINDERWAGEN NICHT VERWENDET WIRD.

VERWENDEN SIE NUR DIE VOM HERSTELLER GELIEFERTE MATRATZE.

WENN SIE IHR KIND IN DEN KINDERWAGEN LEGEN ODER AUS DEM KINDERWAGEN

NEHMEN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DIE PARKBREMSE EINGELEGT WORDEN IST.

DIE MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT DES EINKAUFKORBS UNTER DEM KINDERWAGEN BETRÄGT 2KG.

NUR DER BEUTEL, DER AM KINDERWAGEN BEFESTIGT IST, KANN AN DEN GRIFF GEHÄNGT WERDEN. DAS GEWICHT DARF NICHT 2 KG ÜBERSCHREITEN. JEGLICHES GEWICHT, DAS AN DEN GRIFF UND/ODER DIE RÜCKENLEHNE UND/ODER DIE SEITEN GEHÄNGT WIRD, KANN DIE STABILITÄT DES KINDERWAGENS BEEINTRÄCHTIGEN.

DER KINDERWAGEN IST NUR FÜR EIN KIND GEDACHT.

DIESES GESTELL KANN NUR MIT DEM PAKET BESTEHEND AUS SPORTSITZ, BABYTRAGETASCHE UND AUTOSITZ DES HERSTELLERS VERWENDET WERDEN.

VERWENDEN SIE NUR DIE ERSATZTEILE, DIE VOM HERSTELLER GELIEFERT ODER EMPFOHLEN WERDEN.

VERWENDEN SIE KEIN ZUBEHÖR, DAS NICHT VOM HERSTELLER ANGEGEBEN WIRD.

DER KINDERWAGEN IST KEIN ERSATZ FÜR EINE BABYWIPPE ODER EIN KINDERBETT. WENN IHR KIND SCHLAFEN SOLL, EMPFEHLEN WIR, ES IN EINE GEEIGNETE TRAGETASCHE, BABYWIPPE ODER IN EIN GEEIGNETES BETT ZU LEGEN - DAS BEZIEHT SICH AUF DEN AUTOSITZ, DER ZUSAMMEN MIT DEM KINDERWAGENGESTELL VERWENDET WIRD.

VERWENDEN SIE DEN SCHRITTGURT IMMER MIT DEM BECKENGURT. LASSEN NIEMALS DEN KINDERWAGEN MIT DEM KIND AUF EINER SCHRÄGEN FLÄCHE, AUCH WENN DIE PARKBREMSE EINGELEGT IST.

KLEINTEILE WIE SCHUTZDECKEL DER DREHGELENKE MÜSSEN VON KINDERN BEIM AUFBAUEN DES KINDERWAGENS FERNGEHALTEN WERDEN.

LASSEN NIEMALS DEN KINDERWAGEN MIT DEM KIND IN DER NÄHE VON SCHWIMMBECKEN, TREPPEN UND FEUER.

HALTEN SIE KUNSTOFFTEILE DER VERPACKUNG VON KINDERN FERN, UM JEDE ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN.

WENN SIE IHR KIND MIT ERHOBENEM KOPEIL DER BABYTRAGETASCHE TRAGEN, MÜSSEN SIE EINEN ZUSÄTZLICHEN GURT VERWENDEN.

DER ERHOBENE KOPEIL IST NICHT FÜR NEUGEBORENE GEEIGNET.

VERWENDEN SIE DEN GURT, WENN IHR KIND IN DER LAGE IST, ALLEINE ZU SITZEN.

DER KINDERWAGEN IST NUR FÜR DEN AUSSENBEREICH GEEIGNET. WENN ER IM INNENBEREICH ABGESTELLT WIRD, VERWENDEN SIE IMMER DIE SCHUTZVERKLEIDUNG FÜR DIE RÄDER.

UM VON EINER BORDSTEINKANTE ODER EINER ANDEREN STUFE ZU GELANGEN, HEBEN SIE DIE VORDERRADAUFHÄNGUNG AN. WENN SIE GEGEN EIN HINDERNIS STARK STOSSEN, KANN DER AUFBAU VERBOGEN WERDEN.

SCHIEBEN SIE NIEMALS DEN KINDERWAGEN DIE TREPPE RUNTER. ES IST GEFÄHRLICH, TREPPEN MIT EINEM KIND IM KINDERWAGEN RAUF ODER RUNTER ZU GEHEN.

TRAGEN SIE NICHT DEN KINDERWAGEN, INDEM SIE IHN AM GRIFF, VERDECK ODER AN DER STOSSSTANGE FESTHALTEN. TRAGEN SIE DEN KINDERWAGEN, INDEM SIE AN BEIDEN SEITEN GREIFEN.

BENUTZEN SIE DEN KINDERWAGEN NICHT, WENN EINS SEINER KOMPONENTEN BESCHÄDIGT IST.

BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN, VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS PRODUKT UND ALL SEINE KOMPONENTEN ORDNUNGSGEMÄSS FUNKTIONIEREN. DAS PRODUKT DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN SIE BESCHÄDIGT SIND. VERGEWISSEN SIE SICH BEIM ZUSAMMENKLAPPEN UND AUSEINANDERLEGEN DES KINDERWAGENS, DASS SICH DAS KIND IN EINEM SICHEREN ABSTAND BEFINDET.

WENN SIE DEN KINDERWAGEN ANPASSEN, STELLEN SIE SICHER, DASS DIE BEWEGLICHEN TEILE DES KINDERWAGENS IN SICHERER ENTFERNUNG ZU IHREM KIND BLEIBEN.

BEWAHREN SIE DEN KINDERWAGEN AN EINEM ORT AUF, DER FÜR KINDER NICHT ZUGÄNGLICH IST.

WENN DER KINDERWAGEN NICHT BENUTZT WIRD, LEGEN SIE DIE PARKBREMSE EIN.

ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄSSIG, DASS ALLE KINDERWAGENKOMPONENTEN IN EINEM ORDNUNGSGEMÄSSEN ZUSTAND SIND.

STELLEN SIE IMMER DIE BEWEGLICHEN TEILE DES KINDERWAGENS IN DIE NOTWENDIGE POSITION EIN, OHNE KRAFT AUSZÜBEN. ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ES KEINE HINDERNISSE GIBT. WIEDERHOLEN SIE DANN DEN VORGANG.

DER KINDERWAGEN IST DAFÜR GEDACHT, GESCHOBEN ZU WERDEN.

REINIGUNG UND WARTUNG Waschen Sie den Kinderwagen mit der Hand, mit kaltem Wasser.

Nicht bleichen.

Nicht trocknergeeignet. Nicht bügeln.

Nicht chemisch reinigen.

- Der Kinderwagenpolster kann mit einem nassen Schwamm oder Tuch und einem milden Waschmittel gereinigt werden.

- Nehmen Sie nicht den Kinderwagenpolster ab.

- Wenn der Kinderwagen nass wird, lassen Sie ihn trocknen und wischen Sie die metallischen Komponenten mit einem weichen Tuch ab.

- Überprüfen Sie den Zustand der Räder. Entfernen Sie den Staub und den Sand.

- Für die Erhaltung der Radachsen, sprühen Sie einige Tropfen Maschinenöl zwischen der Achse und der Radnabe. Alle beweglichen Teile und alle Komponenten, die aufeinander wirken, müssen regelmäßig gewartet und geölt werden.

- Die lange Sonneneinwirkung kann die Kinderwagenstoffteile verfärben.

- Die Komponenten, die mit Schrauben und Gewinden fixiert werden, müssen regelmäßig nachgezogen werden.

- Der Kinderwagen ist für den Außenbereich geeignet. Wenn der Kinderwagen in den Innenbereich abgestellt wird, verwenden Sie immer die Schutzverkleidung für die Räder.

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSEINANDERLEGEN UND ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENGESTELLS

Um das Gestell auseinander zu klappen, legen sie es auf einen flachen Untergrund und entriegeln Sie das Klapps Schloss (Bild 1). Halten Sie den Griff fest und bringen Sie ihn nach oben (Bild 2), bis die Verriegelung eingerastet ist (Bild 3).

VORSICHT! Vor dem Gebrauch, vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung des Kinderwagens eingerastet ist. Um das Gestell zusammen zu

klappen, drücken Sie den Knopf auf beiden Seiten des Griffes (Bild 4) und (Bild 5), schieben Sie den Kinderwagengriff nach unten, bis das Klappschloss einrastet.

VORSICHT! Bevor Sie das Gestell zusammenklappen, nehmen Sie die Babytragetasche/den Sportsitz heraus und lösen Sie die Verriegelung der vorderen Schwenkräder. Wenn nötig, demontieren Sie auch die Räder. Entfernen Sie die Schale, bevor Sie den Rahmen zusammenklappen.

EINSTELLUNG DER GRIFFHÖHE

Die Höhe des Griffes kann an die Größe der Person, die den Kinderwagen schiebt, angepasst werden. Drücken Sie dazu gleichzeitig die Druckknöpfe auf beiden Seiten des Griffes. Stellen Sie dann die gewünschte Höhe ein, ohne sie loszulassen (Bild 6).

AUFBAU UND ABBAU DER HINTEREN RÄDER

Halten Sie den roten Druckknopf festgedrückt, der sich auf der hinteren Achse des Kinderwagens befindet (Bild 7), legen Sie das konische Teil des Drehgelenks in die Öffnung des hinteren Rads, auf der hinteren Achse des Kinderwagens. Lösen Sie den Druckknopf und ziehen Sie das Drehgelenk, um sicherzustellen, dass es richtig montiert/verriegelt ist. Drücken Sie den Druckknopf in der Mitte der Felge und halten Sie ihn fest. Legen Sie das Rad bis zum Anschlag in die Achse. Lösen Sie den Druckknopf und ziehen Sie das Rad, um sicherzustellen, dass es richtig montiert/verriegelt ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit dem zweiten Rad. Um die hinteren Räder abzubauen, drücken Sie den Druckknopf in der Mitte der Felge und halten Sie ihn fest. Ziehen Sie jeweils ein Rad aus der Achse. Um das hintere Rad abzubauen, drücken Sie den roten Druckknopf in der hinteren Achse des Kinderwagens und nehmen Sie das Rad mit dem Drehgelenk heraus (Bild 7a). Um das Drehgelenk aus dem Rad zu nehmen, drücken Sie den Druckknopf in der Mitte der Felge und halten Sie ihn fest. Ziehen Sie die Achse aus dem Rad. Siehe Bild 7b, um das Drehgelenk in die richtige Richtung zu montieren. **VORSICHT!** Vor dem Gebrauch des Kinderwagens, vergewissern Sie sich, dass beide Räder richtig montiert sind.

AUFBAU UND ABBAU DER VORDEREN RÄDER

Um die vorderen Räder aufzubauen, legen Sie jeweils den Radbolzen in die Öffnung, die sich am vorderen Fuß des Kinderwagens befindet, bis er hörbar einrastet (Bild 8). **VORSICHT!** Vor dem Gebrauch des Kinderwagens, vergewissern Sie sich, dass beide Räder richtig montiert sind. Um das vordere Rad abzubauen, drücken Sie den Druckknopf aus Metall oder Kunststoff, der sich am Rad befindet, halten Sie ihn fest und nehmen Sie das Rad aus der Öffnung heraus (Bild 9).

SCHWENKRÄDER AUF DER VORDERSEITE

Der Kinderwagen wird einem Schwenkradsystem geliefert. Dieses System verfügt auf Wunsch über eine Verriegelung für die vordere Position in gerader Richtung.

Um die Räder zu verriegeln/entriegeln, drehen Sie den Knopf (Bild 10).

PARKBREMSE

Der Kinderwagen wird mit einer Parkbremse geliefert. Diese Parkbremse verriegelt beide Räder gleichzeitig. Um die Parkbremse einzulegen, drücken Sie auf das Pedal mit Ihrem Fuß. Die Farbe im Pedalsichtfenster wird rot. Es bedeutet, dass die Parkbremse aktiv ist. Die Parkbremse wird deaktiviert, wenn Sie das Pedal erneut drücken. Die Farbe im Sichtfenster wird dann grün (Bild 11).

VORSICHT! Lassen Sie nicht den Kinderwagen mit dem Kind darin auf einer schrägen Fläche, auch wenn die Parkbremse eingelegt ist.

VORSICHT! Schieben Sie niemals den Kinderwagen mit der aktiven Parkbremse.

STOSSDÄMPFUNG

Der Kinderwagen wird mit einer Dämpfungsfeder geliefert, deren Härte mit einem speziellen Taster angepasst werden kann (Bild 12).

AUFBAU UND ABBAU DER BABYTRAGETASCHE

VORSICHT! Vor dem Gebrauch des Kinderwagens, vergewissern Sie sich, dass die Babytragetasche auf beiden Seiten des Kinderwagens richtig montiert und verriegelt ist. **VORSICHT!** Nehmen Sie die Babytragetasche heraus, bevor Sie das Kinderwagengestell zusammenklappen. Die Babytragetasche kann auf das Kinderwagengestell in beiden Richtungen montiert werden, in Fahrtrichtung oder gegen die Fahrtrichtung. Um die Babytragetasche auf das Kinderwagengestell zu montieren, legen Sie die Haken in die jeweiligen Öffnungen auf beiden Seiten des Gestells, bis sie hörbar einrasten.

Um die Babytragetasche aus dem Kinderwagen herauszunehmen, greifen Sie die Haken auf beiden Seiten der Babytragetasche, halten Sie die länglichen Druckknöpfe, die sich dort befinden, gedrückt, und heben Sie die Babytragetasche heraus (Bild 13).

EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE DER BABYTRAGETASCHE

Der Einstellmechanismus der Rückenlehne der Babytragetasche befindet sich unter der Babytragetasche, auf der Seite der Stoßstange. Um die Rückenlehne hochzuheben, drücken Sie und drehen Sie den Mechanismus nach links. Um die Rückenlehne herabzusetzen, drücken Sie und drehen Sie den Mechanismus nach rechts (Bild 14). Um die Rückenlehne hochzuheben, ziehen Sie und drehen Sie den Mechanismus nach rechts. Um die Rückenlehne herabzusetzen, ziehen Sie und

drehen Sie den Mechanismus nach links (Bild 14).

VERDECK DER BABYTRAGETASCHE

Das Verdeck der Babytragetasche ist nicht abnehmbar. Um seine Position zu verändern, drücken Sie die Druckknöpfe auf beiden Seiten der Babytragetasche gleichzeitig und neigen Sie es wie gewünscht (Bild 15).

Das Verdeck wird oben auf der Babytragetasche mit einem Reißverschluss befestigt. Das Verdeck verfügt über einen Griff für den Transport der Babytragetasche und über einen Sonnenschutz. Um das große Lüftungsfenster der Babytragetasche zu öffnen, muss der Reißverschluss offen sein. Es gibt ein zweites Lüftungsfenster im oberen Bereich des Verdecks. Um es zu öffnen, muss die Verriegelung aufgehoben sein (Bild 16).

ABDECKUNG DER BABYTRAGETASCHE

Die Abdeckung der Babytragetasche kann über ein Lüftungsnetz verfügen, das mit einem Reißverschluss geöffnet wird (Bild 17).

Die Babytragetasche ist mit einer Abdeckung ausgestattet, die mit einem Reißverschluss befestigt wird (Bild 17). Mit dem Reißverschluss in der Abdeckung ist es möglich, das Kind in den Kinderwagen zu legen oder aus dem Kinderwagen zu nehmen, ohne die Abdeckung abzunehmen.

AUFBAU UND ABBAU DES SPORTSITZES

VORSICHT! Vor dem Gebrauch des Kinderwagens, vergewissern Sie sich, dass der Sportsitz auf beiden Seiten des Kinderwagens richtig montiert und verriegelt ist.

Um den Sportsitz auf das Kinderwagengestell zu montieren, legen Sie die Haken in die jeweiligen Öffnungen auf beiden Seiten des Gestells (Bild 19a). Der Sitz wird automatisch verriegelt. Um den Sportsitz herauszunehmen, greifen Sie die Haken auf beiden Seiten des Sportsitzes, drücken Sie die länglichen Druckknöpfe, die sich dort befinden, und heben Sie den Sportsitz hoch (Bild 19a). Bei den Varianten mit „Verzögerungs“-adaptern, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Adaptern und heben Sie den gesamten Sportsitz an (Bild 19b). Der Sitz wird automatisch verriegelt.

ANPASSUNG DER RÜCKENLEHNE DES SPORTSITZES

Um die Rückenlehne herabzusetzen, drücken Sie den Knopf auf der Rückseite des Sportsitzes und passen Sie die Position an (Bild 20a oder 20b). Die Rückenlehne wird in die gewünschte Position gebracht, indem sie angehoben wird (Bild 21).

VORSICHT! Während Sie die Rückenlehne des Sportsitzes anpassen, achten Sie auf die Hände und auf den Kopf des Kindes.

VORSICHT! Bevor Sie die Rückenlehne des Sportsitzes anpassen, stellen Sie sicher, dass die

Adapter auf beiden Seiten nach unten zeigen (Seite 7 Bild A).

VERDECK DES SPORTSITZES

Der Sportsitz ist mit dem abnehmbaren Verdeck ausgestattet. Um es herauszunehmen, legen Sie seine Haken in die entsprechenden Griffe auf beiden Seiten des Sportsitzgestells (Bild 22).

Um das Verdeck herauszunehmen, drücken Sie den Verriegelungsknopf und schieben Sie die Haken aus den Öffnungen.

Es gibt ein Belüftungsfenster mit Klappenverschluss im oberen Teil des Verdecks (Bild 23).

Das Verdeck des Sportsitzes kann durch Öffnen des Reißverschlusses vergrößert werden. Damit wird das Belüftungsfenster zugänglich gemacht (Bild 24).

ANPASSUNG DER SITZFLÄCHE DES SPORTSITZES

Um die Position des Sitzes zu verändern, ziehen Sie den Griff nach vorne oder nach hinten (Bild 25).

FUSSACK DES SPORTSITZES

Der Sitz ist mit einem Fußsack ausgestattet, der mit Schnappverschlüssen an die Innenseite des Sitzes (Bild 26) und am Sicherheitsbügel mit einem Reißverschluss befestigt wird (Bild 27).

FUSSSTÜTZE

Um die Position der Fußstütze zu verändern, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten der Fußstütze (Bild 28) und stellen Sie die Fußstütze wie gewünscht ein (Bild 29).

SICHERHEITSBÜGEL

Der Sportsitz ist mit einem schwenkbaren Sicherheitsbügel ausgestattet (Bild 30). Montieren Sie den Sicherheitsbügel, indem Sie die Haken in die entsprechenden Öffnungen auf beiden Seiten des Sportsitzes einsetzen. Um den Sicherheitsbügel herauszunehmen, drücken Sie die Druckknöpfe auf der äußeren Seite und nehmen Sie den Sicherheitsbügel aus den Öffnungen heraus (Bild 30).

VORSICHT! Verwenden Sie immer den Sicherheitsbügel mit dem Schrittgurt, wenn das Kind im Sportsitz sitzt.

SICHERHEITSGURTE

VORSICHT! Verwenden Sie immer die Sicherheitsgurte, wenn das Kind im Sportsitz sitzt. Der Kinderwagen ist mit einem 5-Punkt-Gurtsystem ausgestattet. Nachdem Sie Ihr Kind in den Sportsitz gesetzt haben, befestigen Sie die Gurte. Legen Sie die Sicherheitsschnallen in die zentrale Verriegelung (Bild 31a), und straffen Sie die Gurte in den Schlössern. Um die Gurte loszubinden, drücken Sie den Knopf auf dem Schloss und ziehen Sie die Haken der Schultergurte heraus (Bild 31b). Schultergurte anbringen: Um die Gurte

anzubringen, ziehen Sie den rechteckigen Stopper, der an jedem Gurtende vernäht ist, durch die entsprechenden Öffnungen im Polster und in die Kunststoffschale des Sitzes und ziehen Sie den Gurt, um sicherzustellen, dass er richtig gestrafft worden ist (Bild 32a) oder, wie im Bild (32b), um zu sehen, wo die Verkleidung zuerst abgenommen werden muss.

VORSICHT! Bevor Sie die Rückenlehne des Sportsitzes anpassen, falls sie nicht am Rahmen befestigt ist, stellen Sie sicher, dass die Adapter auf beiden Seiten nach unten zeigen (Seite 7 Bild A).

REGENSCHUTZ UND INSEKTENSCHUTZ

Der Kinderwagen ist mit einem universalen Insektenschutz (Bild 33) und einem Regenschutz (Bild 34) ausgestattet.

TASCHE

Der Kinderwagen wird einer Tasche geliefert, die am Griff des Kinderwagens mit Hilfe von Kunststoff-Schlaufen befestigt wird (Bild 35).

EINKAUFSKORB

Um den Einkaufskorb zu montieren, befestigen Sie ihn mit den Reißverschlüssen an das untere Teil des Gestells (Bild 36).

VORSICHT! Der Korb darf maximal mit 2 kg belastet werden.

KINDERWAGEN MIT DEM SPORTSITZ ZUSAMMENKLAPPEN

Der Kinderwagen kann mit dem Sportsitz zusammengeklappt werden. Dabei kann der Sportsitz sowohl in Fahrtrichtung als auch gegen die Fahrtrichtung aufgebaut sein.

Um das Gestell mit dem Sportsitz in Fahrtrichtung zusammen zu klappen (Bild 37), drücken Sie den Knopf für die Anpassung der Rückenlehne und klappen Sie den Sitz in Richtung Fußstütze zusammen. Der zusammengeklappte Sportsitz wird dann auf der Griffseite des Kinderwagens gelegt (Hinterräder) (Bild 38). Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Griffes und schieben Sie den Kinderwagengriff nach unten, bis das Klapps Schloss einrastet (Bild 39).

Um das Gestell mit dem Sportsitz gegen die Fahrtrichtung zusammen zu klappen (Bild 40), drücken Sie den Knopf für die Anpassung der Rückenlehne und klappen Sie den Sitz in Richtung Fußstütze zusammen (Bild 41). Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Griffes und schieben Sie den Kinderwagengriff nach unten, bis das Klapps Schloss einrastet (Bild 42).

ZUSAMMENGEKLAHPTE BABYTRAGETASCHE

Wenn der Kinderwagen mit einer zusammenklappbaren Babytragetasche ausgestattet ist, legen Sie sie vor dem Gebrauch auseinander. Um die Babytragetasche auseinander

zu legen, nehmen Sie die Matratze aus der Babytragetasche heraus und legen sie das Schutzmaterial nach außen (Bild 43), damit der Rahmen sichtbar wird (Bild 44). Die Leisten an den Scharnieren, die sich im Kopfteil und an den hinteren Teilen der Babytragetasche befinden, sollten so weit herausgezogen werden, bis die Scharniere verriegelt sind und die gesamte Babytragetasche versteift ist (Bild 45).

Um die Babytragetasche zusammen zu klappen, müssen die Leisten im Rahmen an den Scharnieren zusammengeklappt werden.

AUTOSITZ

VORSICHT! Um den Autositz auf den Kinderwagen zu montieren, legen Sie erst die Adapter in die Öffnungen des Kinderwagens.

VORSICHT! Bevor Sie den Autositz montieren, vergewissern Sie sich, dass der Adapter auf dem Kinderwagengestell richtig installiert ist.

VORSICHT! Der Autositz ist für Kinder mit einem Maximalgewicht von 11 kg bestimmt.

ANBRINGEN UND HERAUSNEHMEN DER AUTOSITZ-ADAPTER

Stecken Sie den Adapter in die Öffnung auf beiden Seiten des Kinderwagens bis er hörbar einrastet (Bild 46a).

Um den Adapter herauszunehmen, drücken Sie das Schloss von der Außenseite des Adapters ein (Bild 41b).

MONTAGE UND DEMONTAGE DES AUTOSITZES

Um den Autositz zu montieren, stecken Sie ihn in die Öffnungen der Adapter (Bild

47). Um den Autositz herauszunehmen, drücken Sie die Knöpfe auf den beiden Seiten und nehmen Sie den Sitz heraus (Bild 48).

VORSICHT! Vor dem Gebrauch des Kinderwagens, vergewissern Sie sich, dass der Autositz richtig montiert ist.

VERDECK UND FUSSSACK DES AUTOSITZES

Der Autositz ist mit einem Fußsack und einem Verdeck ausgestattet, die mit Hilfe von Magneten und Einziehgummibändern befestigt sind (Bild 49, 50).

ANPASSUNG DES AUTOSITZGRIFFES

Passen Sie den Griff an, indem Sie die Druckknöpfe auf beiden Seiten des Autositzes drücken (Bild 51). Bringen Sie dann den Griff in die gewünschte Position (2). Weitere Anleitungen zur Montage des Autositzes in ein Fahrzeug finden Sie am Autositz.

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

Anpassung der Belüftung der Babytragetasche. Um die Belüftung der Babytragetasche zu öffnen oder zu schließen, schieben Sie den losen Teil zur Seite (Bild 52 oder 53).

Die Handschuhe sind an dem Griff des Kinderwagens mit Druckknöpfen befestigt (Bild 54). Die Abdeckung der Babytragetasche hat ein Fenster und einen faltbaren Windschutz (Bild 55).

GEWÄHRLEISTUNG

1. BDSK Handels GmbH & Co. KG übernimmt die Gewährleistung für den Kinderwagen, den Sie erworben haben, für eine Dauer von 12 Monaten ab Kaufdatum, wenn dieser ordnungsgemäß verwendet wird.
2. Alle Ansprüche bezüglich Sachmängel des Produkts müssen bei der Verkaufsstelle gemeldet werden.
3. Die Reparaturen im Rahmen der Gewährleistung werden vom Hersteller oder dem Servicebetrieb durchgeführt, der von dem Händler angegeben worden ist.
4. Die Schäden an dem Kinderwagen, die während der Gewährleistung festgestellt werden, werden innerhalb von 21 Tagen ab Lieferdatum an das Werk über den Händler kostenlos behoben.
5. Die Gewährleistung kann für die Dauer der Reparatur verlängert werden.
6. Der Garantiegeber bestimmt das Reparaturverfahren des Kinderwagens.
7. Das beanstandete Produkt muss in sauberem Zustand übergeben werden.
8. Wenn die Gewährleistungskarte verloren geht, wird sie nicht ersetzt.
9. Die 12-monatige Gewährleistung ist nur für Polen gültig.
10. Die Gewährleistung für die verkauften Verbrauchsgüter schließt die Rechte des Käufers, die sich aus der Nichtübereinstimmung der Güter mit dem Vertrag ergeben, weder aus noch setzt sie diese aus.

DIE GEWÄHRLEISTUNG ERSTRECKT SICH NICHT AUF:

- die natürliche Abnutzung, die durch die Verwendung entsteht.
- den Schaden, der durch die falsche Verwendung des Produkts, entgegen den Angaben in der Gebrauchsanweisung entstanden ist.
- Reparaturen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt worden sind.
- Schäden oder Brüche die durch ein Fehlverhalten des Käufers entstanden sind.
- leichte Verfärbungen der Stoffe, die durch die lange Sonneneinstrahlung entstanden sind.
- leichte Unterschiede in dem Farbton der Materialien.

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ПОЛЗВАНЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР.
- ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН ВЕДНАГ ЩОМ ДЕТЕТО ВИ МОЖЕ ДА СЕДИ САМОСТОЯТЕЛНО.
- ТАЗИ СЕДАЛКА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА ПОД 6 МЕСЕЦА.
- ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СИСТЕМАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ.
- НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР.
- УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ВСИЧКИ ЗАКЛЮЧВАЩИ УСТРОЙСТВА СА ЗАДЕЙСТВАНИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.
- ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ НАРАНЯВАНЕ, ДРЪЖТЕ ДЕТЕТО СИ НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ, КОГАТО СГЪВАТЕ И РАЗГЪВАТЕ ПРОДУКТА.
- НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО СИ ДА СИ ИГРАЕ С ТОЗИ ПРОДУКТ.
- ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ ЗАКЛЮЧВАЩИТЕ МЕХАНИЗМИ НА ШАСИТО НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, КОРПУСА НА СЕДАЛКАТА ИЛИ СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА СА ПРАВИЛНО ЗАКЛЮЧЕНИ.
- ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА ДЖОГИНГ ИЛИ КАРАНЕ НА КЪНКИ.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ:

УНИВЕРСАЛНА ДЕТСКА КОЛИЧКА ЗА ДЕЦА ОТ 0 ДО 36 МЕСЕЦА, С МАКС. ТЕГЛО ДО 22 КГ. КОШ ЗА НОВОРОДЕНО С ТЕГЛО ДО 9 КГ.

ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПАРКИРАЩАТА СПИРАЧКА, КОГАТО ДЕТСКАТА КОЛИЧКА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ДОСТАВЕНИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ МАТРАК.

КОГАТО ПОСТАВЯТЕ ДЕТЕТО СИ В КОЛИЧКАТА ИЛИ ГО ИЗВАЖДАТЕ ОТ НЕЯ, СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ПАРКИРАЩАТА СПИРАЧКА Е ЗАДЕЙСТВАНА.

МАКСИМАЛНАТА ТОВАРОНОСИМОСТ НА КОШНИЦАТА ЗА ПАЗАРУВАНЕ ПОД ДЕТСКАТА КОЛИЧКА Е 2 КГ.

НА ДРЪЖКАТА МОЖЕ ДА СЕ ОКАЧВА САМО ЧАНТАТА, ПРИКРЕПЕНА КЪМ КОЛИЧКАТА. ТЕЖЕСТТА НЕ ТРЯБВА ДА ПРЕВИШАВА 2 КГ. ВСЯКА ТЕЖЕСТ, ОКАЧЕНА НА ДРЪЖКАТА ИЛИ ОБЛЕГАЛКАТА, ИЛИ ОТСТРАНИ, МОЖЕ ДА НАРУШИ СТАБИЛНОСТТА НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА.

ДЕТСКАТА КОЛИЧКА Е ПРЕДВИДЕНА САМО ЗА ЕДНО ДЕТЕ.

ТОВА ШАСИ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА САМО С ПАКЕТ, СЪСТОЯЩ СЕ ОТ СПОРТНА СЕДАЛКА, КОШ ЗА НОВОРОДЕНО И СТОЛЧЕ ЗА КОЛА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПРЕПОРЪЧАНИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, КОИТО НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВАТ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ДЕТСКАТА КОЛИЧКА НЕ ЗАМЕНЯВА БЕБЕШКИ ШЕЗЛОНГ ИЛИ ДЕТСКО ЛЕГЛО. АКО ДЕТЕТО ВИЩЕ СПИ, ПРЕПОРЪЧВАМЕ ДА ГО ПОСТАВИТЕ В ПОДХОДЯЩО КОШЧЕ ЗА НОСЕНЕ, БЕБЕШКИ ШЕЗЛОНГ ИЛИ ЛЕГЛО - ТОВА СЕ ОТНАСЯ ЗА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА, ИЗПОЛЗВАНО ЗАЕДНО С ШАСИТО НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА.

ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН ЗА СЛАБИНИТЕ ЗАЕДНО С ПОЯСНИЯ КОЛАН. НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА С ДЕТЕТО НА НАКЛОНЕНА ПОВЪРХНОСТ, ДОРИ АКО ПАРКИРАЩАТА СПИРАЧКА Е ЗАДЕЙСТВАНА.

МАЛКИТЕ ЧАСТИ, КАТО НАПРИМЕР ЗАЩИТНИТЕ КАПАЦИ ЗА ВЪРТАЩИТЕ СЕ ШАРНИРИ, ТРЯБВА ДА СЕ ПАЗЯТ ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА, КОГАТО СЕ СГЛОБЯВА КОЛИЧКАТА.

НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА С ДЕТЕТО В БЛИЗОСТ ДО ПЛУВЕН БАСЕЙН, СЪЛБИ И ОГЪН.

ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВИТЕ ЧАСТИ НА ОПАКОВКАТА ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ РИСК ОТ ЗАДУШАВАНЕ.

АКО НОСИТЕ ДЕТЕТО СИ С ПОВДИГНАТА ЧАСТ ЗА ГЛАВАТА НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО, ТРЯБВА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ДОПЪЛНИТЕЛЕН КОЛАН.

ПОВДИГНАТА ЧАСТ ЗА ГЛАВАТА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА НОВОРОДЕНИ.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН, КОГАТО ДЕТЕТО ВИ МОЖЕ ДА СЕДИ САМОСТОЯТЕЛНО.

ДЕТСКАТА КОЛИЧКА Е ПОДХОДЯЩА САМО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОТКРИТО. КОГАТО Я ОСТАВЯТЕ НА ЗАКРИТО, ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЗАЩИТНАТА ОБШИВКА ЗА КОЛЕЛАТА.

ЗА ДА СЛЕЗЕТЕ ОТ БОРДЮР ИЛИ ДРУГО СЪПАЛО, ПОВДИГНЕТЕ ОКАЧВАНЕТО НА ПРЕДНОТО КОЛЕЛО. АКО УДАРИТЕ СИЛНО В ПРЕПЯТСТВИЕ,КАРОСЕРИЯТА МОЖЕ ДА СЕ ОГЪНЕ.

НИКОГА НЕ БУТАЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА ПО СЪЛБИ НАДОЛУ. ОПАСНО Е ДА СЕ ИЗКАЧВАТЕ ИЛИ СЛИЗАТЕ ПО СЪЛБИ С ДЕТЕ В КОЛИЧКАТА.

НЕ ПРЕНАСЯЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, КАТО Я ДЪРЖИТЕ ЗА ДРЪЖКАТА, СЕННИКА ИЛИ ЩАНГАТА ЗА БУТАНЕ. НОСЕТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, КАТО Я ДЪРЖИТЕ ОТ ДВЕТЕ СТРАНИ.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, АКО НЯКОЯ ОТ СЪСТАВНИТЕ И ЧАСТИ Е ПОВРЕДЕНА.

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ СГЛОБЯВАНЕТО, СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ НЕГОВИ КОМПОНЕНТИ ФУНКЦИОНИРАТ ПРАВИЛНО. ПРОДУКТЪТ НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА, АКО ТЕ СА ПОВРЕДЕНИ.

ПРИ СГЪВАНЕ И РАЗГЪВАНЕ НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ДЕТЕТО СЕ НАМИРА НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ.

КОГАТО РЕГУЛИРАТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДВИЖЕЩИТЕ СЕ ЧАСТИ НА КОЛИЧКАТА ОСТАВАТ НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ ОТ ДЕТЕТО ВИ.

СЪХРАНЯВАЙТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА НА НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА МЯСТО.

КОГАТО НЕ ПОЛЗВАТЕ ДЕТСКАТА КОЛИЧКА, ЗАДЕЙСТВАЙТЕ ПАРКИРАЩАТА СПИРАЧКА.

РЕДОВНО ПРОВЕРЯВАЙТЕ ДАЛИ ВСИЧКИ КОМПОНЕНТИ НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА СА В ДОБРО СЪСТОЯНИЕ.

ВИНАГИ РЕГУЛИРАЙТЕ ДВИЖЕЩИТЕ СЕ ЧАСТИ НА КОЛИЧКАТА В НЕОБХОДИМОТО ПОЛОЖЕНИЕ, БЕЗ ДА УПРАЖНЯВАТЕ СИЛА. ПЪРВО ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ НЯМА ПРЕПЯТСТВИЯ. СЛЕД ТОВА ПОВТОРЕТЕ ПРОЦЕДУРАТА.

ДЕТСКАТА КОЛИЧКА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА БУТАНЕ.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА Мийте детската количка на ръка със студена вода.

Не избелвайте.

Не е подходящо за сушилна машина. Не гладете.

Не почиствайте химически.

- Калфът може да се почиства с мокра гъба или кърпа и мек перилен препарат.

- Не сваляйте тапицерията на детската количка.

- Ако количката се намокри, оставете я да изсъхне и избършете металните компоненти с мека кърпа.

- Проверете състоянието на колелата. Отстранете праха и пясъка.

- За да поддържате осите на колелата, впръскайте няколко капки машинно масло между оста и главината на колелото. Всички движещи се части и всички компоненти, които взаимодействат помежду си, трябва редовно да се поддържат и смазват.

- Продължителното излагане на слънце може да доведе до промяна на цвета на текстилните части на детската количка.

- Компонентите, които са закрепени с винтове и резби, трябва да се затегнат редовно.

- Детската количка е подходяща за използване на открито. Ако детската количка се съхранява на закрито, винаги използвайте защитната обшивка за колелата.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

РАЗГЪВАНЕ И СГЪВАНЕ НА ШАСИТО НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА

За да разгънете шасито, поставете я на равна повърхност и отключете ключалката за сгъване (фиг. 1). Хванете здраво дръжката и я изтеглете нагоре (фиг. 2), докато ключалката се фиксира (фиг. 3).

ВНИМАНИЕ! Преди употреба се уверете, че ключалката на количката е фиксирана. За да сгънете шасито, натиснете бутона от двете страни на дръжката (фиг. 4) и (фиг. 5), изтласкайте дръжката на количката надолу, докато блокировката за сгъване се фиксира.

ВНИМАНИЕ! Преди да сгънете шасито, свалете коша за носене на бебе/спортната седалка и освободете блокировката на предните въртящи се колела. Ако е необходимо, свалете и колелата. Преди да сгънете шасито, отстранете корпуса.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ДРЪЖКАТА
Височината на дръжката може да се регулира според ръста на човека, който бута количката. За да направите това, натиснете едновременно бутоните от двете страни на дръжката. След това настройте желаната височина, без да я пускате (фиг. 6).

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

Задръжте натиснат червения бутон, разположен на задната ос на количката (фиг. 7), поставете коничната част на шарнирното съединение в отвора на задното колело, на задната ос на детската количка. Освободете бутона и издърпайте шарнирното съединение, за да се уверите, че е правилно монтирано/блокирано. Натиснете бутона в центъра на джантата и го задръжте здраво. Вкарайте колелото в оста докрай. Освободете бутона и издърпайте колелото, за да се уверите, че е правилно монтирано/блокирано. Повторете тази процедура с второто колело. За да демонтирате задните колела, натиснете и задръжте бутона в центъра на джантата. Издърпайте едно по едно колелата от оста. За да демонтирате задното колело, натиснете червения бутон на задната ос на детската количка и извадете колелото с шарнирното

съединение (фиг. 7а). За да извадите шарнирното съединение от колелото, натиснете и задръжте бутона в центъра на джантата. Издърпайте оста от колелото.

Вижте фиг. 7b, за да монтирате шарнирното съединение в правилната посока. **ВНИМАНИЕ!** Преди употреба на детската количка се уверете, че колелата са правилно монтирани.

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

За да монтирате предните колела, поставете болта на колелото в отвора, намиращ се на предното стъпало на детската количка, докато чуete щракването му на място (фиг. 8). **ВНИМАНИЕ!** Преди употреба на детската количка се уверете, че колелата са правилно монтирани. За да демонтирате предното колело, натиснете металния или пластмасовия бутон, разположен на колелото, хванете го здраво и извадете колелото от отвора (фиг. 9).

ВЪРТЯЩИ СЕ КОЛЕЛА ОТ ПРЕДНАТА СТРАНА

Детската количка се доставя със система от въртящи се колела. Тази система има допълнително заключване за предната позиция в права посока.

За да заключите/отключите колелата, завъртете бутона (фиг. 10).

ПАРКИРАЩА СПИРАЧКА

Детската количка се доставя с паркираща спирачка. Тази паркираща спирачка блокира едновременно и двете колела. За да задействате паркиращата спирачка, натиснете педала с крак. Цветът в прозорчето на дисплея на педала става червен. Това означава, че паркиращата спирачка е активирана. Паркиращата спирачка се деактивира, когато натиснете повторно педала. Тогава цветът в прозорчето на дисплея става зелен (фиг. 11).

ВНИМАНИЕ! Не оставяйте детската количка с детето в нея върху наклонена повърхност, дори ако паркиращата спирачка е задействана.

ВНИМАНИЕ! Никога не бутайте детската количка при задействана паркираща спирачка.

СМЕКЧАВАНЕ НА УДАРИ

Детската количка се доставя с амортизираща пружина, чиято твърдост може да се регулира със специален бутон (фиг. 12).

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО

ВНИМАНИЕ! Преди употреба на детската количка се уверете, че кошчето на носене на бебе е правилно монтирано и заключено от двете страни на детската количка.

ВНИМАНИЕ! Преди да сгънете шасито на количката, извадете коша за носене на бебе. Кошчето за носене на бебе може да се монтира на шасито на количката и в двете посоки - по посока на движението или срещу посоката на движение. За да закрепите коша за носене на бебе към шасито на количката, поставете куките в съответните отвори от двете страни на шасито, докато чуete

щракването им на място.

За да свалите коша за носене на бебе от количката, хванете куките от двете страни на кошчето, натиснете и задръжте намиращите се там продълговати бутони и го повдигнете (фиг. 13).

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО

Механизмът за регулиране на облегалката на кошчето за носене на бебе се намира под него, от страни на щангата за бутане. За да повдигнете облегалката, натиснете и завъртете механизма наляво. За да спуснете облегалката, натиснете и завъртете механизма надясно (фиг. 14).

За да повдигнете облегалката, издърпайте и завъртете механизма надясно. За да спуснете облегалката, издърпайте и завъртете механизма наляво (фиг. 14).

СЕННИК НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО

Сенникът на коша за новородено не може да се сваля. За да промените положението му, натиснете едновременно бутоните от двете страни на коша за новородено и го наклонете по желание (фиг. 15).

Сенникът е прикрепен към горната част на коша за новородено с помощта на цип. Сенникът има дръжка за транспортиране на коша за новородено и за защита от слънцето. За да се отвори голямото прозорче за вентилация на коша за новородено, ципът трябва да е отворен. В горната част на сенника има второ прозорче за вентилация. За да се отвори, ключалката трябва да се разкопчае (фиг. 16).

ПОКРИВАЛО НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО

Покривалото на коша за новородено може да има вентилационна мрежа, която може да се отваря с цип (фиг. 17).

Кошът за новородено е оборудван с покривало, което се закопчава с цип (фиг. 17). Ципът на покривалото дава възможност да поставите детето в количката или да го изваждате от нея, без да сваляте покривалото.

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА СПОРТНАТА СЕДАЛКА

ВНИМАНИЕ! Преди употреба на детската количка се уверете, че спортната седалка е правилно монтирана и заключена от двете страни на детската количка.

За да закрепите спортната седалка към шасито на количката, поставете куките в съответните отвори от двете страни на шасито, докато чуete щракването им на място (фиг. 19a). Седалката се заключва автоматично. За да свалите спортната седалка, хванете куките от двете страни на спортната седалка, натиснете и задръжте намиращите се там продълговати бутони и повдигнете спортната седалка (фиг. 19a). За вариантите с адаптери за „забавяне“ натиснете бутоните на двата адаптера и повдигнете цялата спортна седалка (фиг. 19b). Седалката се заключва автоматично.

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА НА СПОРТНАТА СЕДАЛКА

За да спуснете облегалката, натиснете бутона от задната страна на спортната седалка и регулирайте позицията (фиг. 20a или 20b). Облегалката се привежда в желаната позиция, като се повдига (фиг. 21).

ВНИМАНИЕ! Докато регулирате облегалката на спортната седалка, внимавайте за ръцете и главата на детето.

ВНИМАНИЕ! Преди да регулирате облегалката на спортната седалка, се уверете, че адаптерите от двете страни сочат надолу (страница 7, фиг. А).

СЕННИК НА СПОРТНАТА СЕДАЛКА

Спортната седалка е оборудвана с подвижен сенник. За да извадите спортната седалка, поставете куките в съответните дръжки от двете страни на рамката на спортната седалка (фиг. 22). За да свалите сенника, натиснете бутона за заключване и изкарайте куките от отворите.

В горната част на сенника има вентилационно прозорче за вентилация с клапанен затвор (фиг. 23). Сенникът на спортната седалка може да се разшири, като се отвори ципът. По този начин се осигурява достъп до вентилационното прозорче (фиг. 24).

РЕГУЛИРАНЕ НА ВЪЗГЛАВНИЦАТА ЗА СЯДАНЕ НА СПОРТНАТА СЕДАЛКА

За да промените позицията на седалката, издърпайте дръжката напред или назад (фиг. 25).

ЧУВАЛЧЕ ЗА КРАЧЕТА КЪМ СПОРТНАТА СЕДАЛКА

Седалката е оборудвана с чувалче за крачетата, което се закрепва от вътрешната страна на седалката с помощта на закопчалки (фиг. 26) и към предпазния борд с помощта на цип (фиг. 27).

ОПОРА ЗА КРАЧЕТАТА

За да промените положението на опората за крачетата, натиснете бутоните от двете страни на опората за краката (фиг. 28) и я регулирайте по желание (фиг. 29).

ПРЕДПАЗЕН БОРД

Спортната седалка е оборудвана с подвижен предпазен борд (фиг. 30). Монтирайте предпазния борд, като поставите куките в съответните отвори от двете страни на спортната седалка. За да свалите предпазния борд, натиснете бутоните от двете страни и извадете предпазния борд от отворите (фиг. 30).

ВНИМАНИЕ! Използвайте винаги предпазния борд с предпазния колан за слабните, когато детето седи на спортната седалка.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

ВНИМАНИЕ! Използвайте винаги предпазни колани, когато детето седи на спортната седалка. Детската количка е снабдена с 5-точкова система от предпазни колани. След като сложите детето си на спортната седалка, закрепете предпазните колани.

Поставете обезопасителните катарами в централния заключващ механизъм (фиг. 31a) и затегнете ремъците в катарамите. За да разхлабите ремъците, натиснете бутона на ключалката и издърпайте куките на раменните ремъци (фиг. 31b). Закрепване на раменните ремъци: За да поставите ремъците, издърпайте правоъгълния ограничител, приишл към всеки край на ремъка, през съответните отвори в тапицерията и в пластмасовия корпус на седалката и издърпайте ремъка, за да се уверите, че е правилно затегнат (фиг. 32a) или, както на фиг. (32b), за да видите къде първо трябва да се отстрани тапицерията.

ВНИМАНИЕ! Преди да регулирате облегалката на спортната седалка, ако тя не е закрепена на шасито, се уверете, че адаптерите от двете страни сочат надолу (страница 7, фиг. А).

ДЪЖДОБРАН И КОМАРНИК

Детската количка е снабдена с универсален комарник (фиг. 33) и дъждобран (фиг. 34).

ЧАНТА

Детската количка се доставя с чанта, която се закрепва на дръжката на детската количка с помощта на пластмасови халки (фиг. 35).

КОШНИЦА ЗА ПАЗАРУВАНЕ

За да монтирате кошницата за пазаруване, закрепете я към долната част на шасито с помощта на циповете (фиг. 36).

ВНИМАНИЕ! Кошницата може да се натоварва с макс. 2 кг.

СГЪВАНЕ НА ДЕТСКАТА КОЛИЧКА ЗАЕДНО СЪС СПОРТНАТА СЕДАЛКА

Детската количка може да се сгъва заедно със спортната седалка. Спортната седалка може да се монтира както по посока на движението, така и обратно на посоката на движение.

За да сгънете шасито със спортната седалка по посока на движението (фиг. 37), натиснете бутона за регулиране на облегалката и сгънете седалката към опората за крачетата. След това сгънатата спортна седалка ляга откъм страната на дръжката на количката (задните колела) (фиг. 38). Натиснете бутоните от двете страни на дръжката и натиснете дръжката на количката надолу, докато блокировката за сгъване се фиксира (фиг. 39).

За да сгънете шасито заедно със спортната седалка обратно на посоката на движение (фиг. 40), натиснете бутона за регулиране на облегалката и сгънете седалката по посока на опората за крачетата (фиг. 41). Натиснете бутоните от двете страни на дръжката и натиснете дръжката на количката надолу, докато блокировката за сгъване се фиксира (фиг. 42).

СГЪНАТ КОШ ЗА НОВОРОДЕНО

Ако детската количка е оборудвана със сгъваемо кошче за новородено, разгънете го преди употреба. За да разгънете коша за новородено, извадете матрака от коша за новородено и обърнете защитния материал навън (фиг. 43), така че да се вижда шасито (фиг. 44). Лайстните на шарнирите,

разположени в частта за главата и в задните части на кошчето за новородено, се издърпват, докато шарнирите се застопорят и цялото кошче за новородено се затегне (фиг. 45).

За да сгънете кошчето за новородено, лайстните в шасито трябва да се сгънат към шарнирите.

СТОЛЧЕ ЗА КОЛА

ВНИМАНИЕ! За да закрепите столчето за кола към детската количка, първо поставете адаптерите в отворите на количката.

ВНИМАНИЕ! Преди да монтирате столчето за кола се уверете, че адаптерът е правилно монтиран на шасито на детската количка.

ВНИМАНИЕ! Столчето за кола е предвидено за деца с тегло до 11 кг.

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА АДАПТЕРА ЗА СТОЛЧЕ ЗА КОЛА

Вкарайте адаптера в отвора от двете страни на детската количка, докато чуеете щракването му на място (фиг. 46a).

За да извадите адаптера, натиснете ключалката от външната страна на адаптера (фиг. 41b).

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА

За да монтирате столчето за кола, вкарайте го в отворите на адаптера (фиг.

47). За да извадите столчето за кола, натиснете бутоните от двете страни и извадете седалката (фиг. 48).

ВНИМАНИЕ! Преди употреба на детската количка се уверете, че столчето за кола е правилно монтирано.

СЕННИК И ЧУВАЛЧЕ ЗА КРАЧЕТА НА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА

Столчето за крака е оборудвано с чувалче за крачетата и сенник, които се закрепват с помощта на магнити и еластични ленти (фиг. 49 , 50).

РЕГУЛИРАНЕ НА ДРЪЖКАТА НА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА

Регулирайте дръжката, като натиснете бутоните от двете страни на столчето за кола (фиг. 51). След това приведете дръжката в желаната позиция (2). Допълнителни инструкции относно монтажа на столчето за кола в дадено превозно средство ще намерите на самото столче за кола.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

Регулиране на вентилацията на коша за новородено. За да отворите или затворите вентилацията на кошчето за новородено, плъзнете свободната част настрани (фиг. 52 или 53).

Ръкавиците се закрепват към дръжката на количката с помощта на бутони (фиг. 54).

Покривалото на коша за новородено има прозорче и съгъваема ветрозащита (фиг. 55).

ГАРАНЦИЯ

1. BDSK Handels GmbH & Co. KG предоставя гаранция за закупената от вас детска количка за период от 12 месеца от датата на закупуване, при условие че тя се използва правилно.

2. Всички рекламации, свързани с дефекти на продукта, трябва да се съобщават в точката на продажба.

3. Гаранционните ремонти се извършват от производителя или от посочен от търговеца сервизен център.

4. Всяка повреда на детската количка, установена по време на гаранционния период, се отстранява безплатно от търговеца в рамките на 21 дни от датата на доставка в завода.

5. Гаранцията може да бъде удължена за срока на ремонта.

6. Предоставящият гаранцията определя процедурата за ремонт на детската количка.

7. Продуктът, предмет на гаранцията, трябва да бъде върнат в чист вид.

8. Ако гаранционната карта бъде загубена, тя не се възстановява.

9. 12-месечната гаранция важи само за Полша.

10. Гаранцията за продадените потребителски стоки нито изключва, нито отменя правата на купувача, произтичащи от несъответствието на стоките с договора.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- естествено износване в резултат на употреба.

- щети, причинени от неправилна употреба на продукта, в противоречие с информацията в инструкциите за употреба.

- ремонти, извършени от неоторизирани лица.

- повреди или счупвания, причинени от неправилно поведение от страна на купувача.

- леко обезцветяване на тъканите, причинено от продължително излагане на слънчева светлина.

- леки разлики в цвета на материалите.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT

- NE LAISSEZ JAMAIS L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- UTILISEZ LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DÈS QUE VOTRE ENFANT PEUT S'ASSEOIR DE MANIÈRE AUTONOME.
- CE SIÈGE NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 MOIS.
- UTILISEZ TOUJOURS LE SYSTÈME DE RETENUE.
- NE LAISSEZ JAMAIS L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES MÉCANISMES DE VERROUILLAGE SONT ENCLENCHÉS AVANT UTILISATION.
- POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, TENEZ VOTRE ENFANT À UNE DISTANCE SÉCURITAIRE LORSQUE VOUS DÉPLIEZ OU REPLIEZ LE PRODUIT.
- NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT JOUER AVEC CE PRODUIT.
- VÉRIFIEZ QUE LES MÉCANISMES DE VERROUILLAGE DU CHÂSSIS DE LA POUSETTE, DE LA COQUE DU SIÈGE OU DU SIÈGE-AUTO SONT CORRECTEMENT VERROUILLÉS AVANT UTILISATION.
- CE PRODUIT NE CONVIENT PAS AU JOGGING NI AU PATIN À ROULETTES.

INFORMATIONS IMPORTANTES:

POUSETTE UNIVERSELLE POUR ENFANTS DE 0 À 36 MOIS, JUSQU'À UN POIDS MAX. 22 KG NACELLE POUR ENFANTS JUSQU'À 9 KG.

UTILISEZ TOUJOURS LE FREIN DE STATIONNEMENT LORSQUE LA POUSETTE N'EST PAS UTILISÉE.

UTILISEZ UNIQUEMENT LE MATELAS FOURNI PAR LE FABRICANT.

LORSQUE VOUS INSTALLEZ VOTRE ENFANT DANS LA POUSETTE OU QUE VOUS L'EN

SORTEZ, ASSUREZ-VOUS QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT EST ENCLENCHÉ.

LA CAPACITÉ MAXIMALE DU PANIER SOUS LA POUSETTE EST DE 2 KG.

SEUL LE SAC FIXÉ À LA POUSETTE PEUT ÊTRE ACCROCHÉ À LA POIGNÉE. LE POIDS NE DOIT PAS DÉPASSER 2 KG. TOUT POIDS ACCROCHÉ À LA POIGNÉE ET/OU AU DOSSIER ET/OU AUX CÔTÉS PEUT COMPROMETTRE LA STABILITÉ DE LA POUSETTE.

LA POUSETTE EST CONÇUE POUR UN SEUL ENFANT.

CE CHÂSSIS NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC LE PACK COMPOSÉ DU SIÈGE SPORT, DE LA NACELLE ET DU SIÈGE AUTO DU FABRICANT.

UTILISEZ UNIQUEMENT LES PIÈCES DE RECHANGE FOURNIES OU RECOMMANDÉES PAR LE FABRICANT.

N'UTILISEZ AUCUN ACCESSOIRE NON FOURNI PAR LE FABRICANT.

LA POUSETTE NE REMPLACE PAS UN TRANSAT NI UN LIT POUR BÉBÉ. SI VOTRE ENFANT DOIT DORMIR, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LE PLACER DANS UNE NACELLE ADAPTÉE, UN TRANSAT OU UN LIT APPROPRIÉ — CELA S'APPLIQUE AU SIÈGE AUTO UTILISÉ AVEC LE CHÂSSIS DE LA POUSETTE.

UTILISEZ TOUJOURS LE HARNAIS EN COMBINAISON AVEC LA CEINTURE ABDOMINALE. NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT DANS LA POUSETTE SUR UNE SURFACE INCLINÉE, MÊME SI LE FREIN DE STATIONNEMENT EST ACTIVÉ.

LES PETITES PIÈCES, TELS QUE LES CAPUCHONS DE PROTECTION DES ARTICULATIONS ROTATIVES, DOIVENT ÊTRE TENUES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS LORS DE L'ASSEMBLAGE DE LA POUSETTE.

NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT DANS LA POUSETTE À PROXIMITÉ D'UNE PISCINE, D'ESCALIERS OU D'UN FEU.

GARDER LES PARTIES EN PLASTIQUE DE L'EMBALLAGE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

SI VOUS PORTEZ VOTRE ENFANT AVEC LE DOSSIER DE LA NACELLE RELEVÉ, VOUS DEVEZ UTILISER UNE SANGLE SUPPLÉMENTAIRE.

LE DOSSIER RELEVÉ N'EST PAS ADAPTÉ AUX NOUVEAUX-NÉS.

UTILISEZ LE HARNAIS LORSQUE VOTRE ENFANT

EST EN MESURE DE S'ASSEOIR SEUL.

LA POUSSETTE EST UNIQUEMENT CONÇUE POUR UNE UTILISATION EN EXTÉRIEUR. SI ELLE EST POSÉE DANS UN ESPACE INTÉRIEUR, UTILISEZ TOUJOURS LA HOUSSE DE PROTECTION POUR LES ROUES.

POUR DESCENDRE D'UN TROTTOIR OU D'UNE AUTRE MARCHE, SOULEVEZ LA SUSPENSION DES ROUES AVANT. SI VOUS HEURTEZ UN OBSTACLE DE FAÇON VIOLENTE, LA STRUCTURE RISQUE DE SE TORDRE.

NE PUSSEZ JAMAIS LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS. IL EST DANGEREUX DE MONTER OU DE DESCENDRE LES ESCALIERS AVEC UN ENFANT DANS LA POUSSETTE.

NE PORTEZ PAS LA POUSSETTE EN LA TENANT PAR LA POIGNÉE, LA CAPOTE OU LE PARE-CHOC. PORTEZ LA POUSSETTE EN LA SAISISANT PAR LES DEUX CÔTÉS.

N'UTILISEZ PAS LA POUSSETTE SI L'UNE DE SES COMPOSANTS EST ENDOMMAGÉ.

AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ASSUREZ-VOUS QUE LE PRODUIT ET TOUS SES COMPOSANTS FONCTIONNENT CORRECTEMENT. LE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SI L'UN DE SES COMPOSANTS EST ENDOMMAGÉ. ASSUREZ-VOUS, LORS DU PLIAGE ET DU DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE, QUE L'ENFANT SE TROUVE À UNE DISTANCE SÛRE.

LORSQUE VOUS AJUSTEZ LA POUSSETTE, VEILLEZ À CE QUE LES PARTIES MOBILES DE LA POUSSETTE RESTENT À UNE DISTANCE SÛRE DE VOTRE ENFANT.

RANGÉZ LA POUSSETTE DANS UN ENDROIT INACCESSIBLE AUX ENFANTS.

LORSQUE LA POUSSETTE N'EST PAS UTILISÉE, ACTIVEZ LE FREIN DE STATIONNEMENT.

VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT QUE TOUTES LES COMPOSANTS DE LA POUSSETTE SONT EN BON ÉTAT.

METTEZ TOUJOURS LES PARTIES MOBILES DE LA POUSSETTE DANS LA POSITION SOUHAITÉE SANS FORCER. ASSUREZ-VOUS D'ABORD QU'IL N'Y A PAS D'OBSTACLES. RÉPÉTEZ ENSUITE L'OPÉRATION.

LA POUSSETTE EST DESTINÉE À ÊTRE POUSSÉE.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN Lavez la poussette à la main et à l'eau froide. N'utilisez pas de javel. Ne pas mettre au sèche-linge. Ne pas repasser.

Ne pas nettoyer à sec.

- Le rembourrage peut être nettoyé avec une éponge ou un chiffon humide et un détergent doux.

- Ne retirez pas le rembourrage.

- Si la poussette est mouillée, laissez-la sécher et essuyez les parties métalliques avec un chiffon doux.

- Vérifiez l'état des roues. Enlevez la poussière et le sable.

Pour entretenir les essieux des roues, pulvérisez quelques gouttes d'huile de machine entre l'essieu et le moyeu de la roue. Tous les composants mobiles et toutes les pièces en contact doivent être régulièrement entretenus et huilés.

- Une exposition prolongée au soleil peut décolorer les parties en tissu de la poussette.

Les composants fixés par des vis et des filetages doivent être régulièrement resserrés.

- La poussette est conçue pour un usage extérieur. Lorsque la poussette est rangée à l'intérieur, utilisez toujours la protection des roues.

MODE D'EMPLOI

DÉPLIER ET REPLIER LE CHÂSSIS

Pour déplier le châssis, placez-le sur une surface plane et déverrouillez le mécanisme de verrouillage (illustration 1). Tenez fermement la poignée et tirez-la vers le haut (image 2) jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche (illustration 3).

ATTENTION! Assurez-vous que le verrouillage de la poussette est enclenché avant de l'utiliser. Pour replier le châssis, appuyez sur le bouton de chaque côté de la poignée (Fig. 4) et (Fig. 5), puis poussez la poignée de la poussette vers le bas jusqu'à ce que le verrouillage du pliage s'enclenche.

ATTENTION! Avant de replier le châssis, retirez la nacelle/ le siège sport et déverrouillez les roues avant pivotantes. Si nécessaire, démontez également les roues. Retirez la coque avant de replier le châssis.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA POIGNÉE

La hauteur de la poignée peut être ajustée en fonction de la taille de la personne qui pousse la poussette. Pour cela, appuyez simultanément sur les boutons-poussoirs situés de chaque côté de la poignée. Réglez ensuite la hauteur souhaitée sans relâcher les boutons (ill. 6).

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES ARRIÈRE

Maintenez enfoncé le bouton-poussoir rouge situé sur l'essieu arrière de la poussette (illustration 7). Insérez la partie conique de l'articulation pivotante dans l'ouverture de la roue arrière, sur l'essieu.

Relâchez le bouton-poussoir et tirez sur l'articulation pour vous assurer qu'elle est bien montée et verrouillée. Appuyez sur le bouton-poussoir situé au centre du moyeu de la roue et maintenez-le enfoncé. Insérez la roue dans l'essieu jusqu'à ce qu'elle soit en butée. Relâchez le bouton-poussoir et tirez sur la roue pour vous assurer qu'elle est bien montée/ verrouillée. Répétez cette opération pour la deuxième roue. Pour démonter la roue arrière, appuyez sur le bouton-poussoir situé au centre du moyeu de la roue et maintenez-le enfoncé. Retirez chaque roue de l'essieu.

Pour démonter la roue arrière, appuyez sur le bouton-poussoir rouge situé sur l'essieu arrière de la poussette et retirez la roue avec l'articulation pivotante (illustration 7a). Pour retirer l'articulation pivotante de la roue, appuyez sur le bouton-poussoir situé au centre du moyeu de la roue et maintenez-le enfoncé. Tirez l'essieu hors de la roue.

Voir l'illustration 7b pour monter l'articulation pivotante dans le bon sens ATTENTION! Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que les deux roues sont correctement montées.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES AVANT

Pour monter les roues avant, insérez chaque axe de roue dans l'ouverture située à l'avant du châssis de la poussette, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (Illustration 8) ATTENTION! Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que les deux roues sont correctement montées. Pour démonter la roue avant, appuyez sur le bouton-poussoir (en métal ou en plastique) situé sur la roue, maintenez-le enfoncé et retirez la roue de l'ouverture (Illustration 9).

ROUES PIVOTANTES À L'AVANT

La poussette est livrée avec un système de roues pivotantes. Ce système offre, sur demande, un verrouillage pour la position avant en ligne droite.

Pour verrouiller ou déverrouiller les roues, tournez le bouton (illustration 10).

FREIN DE STATIONNEMENT

La poussette est livrée avec un frein de stationnement. Ce frein de stationnement bloque les deux roues simultanément. Pour activer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale avec votre pied. La fenêtre de contrôle sur la pédale devient rouge. Cela indique que le frein de stationnement est activé. Pour désactiver le frein de stationnement, appuyez de nouveau sur la pédale. La fenêtre de contrôle devient alors verte (voir illustration 11).

ATTENTION! Ne laissez jamais votre enfant dans la poussette sur une surface inclinée, même si le frein de stationnement est activé.

ATTENTION! Ne poussez jamais la poussette lorsque le frein de stationnement est activé.

Suspension

La poussette est livrée d'un ressort amortisseur dont la rigidité peut être ajustée à l'aide d'un bouton spécifique (illustration 12).

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA NACELLE

ATTENTION! Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que la nacelle est correctement montée et verrouillée des deux côtés de la poussette.

ATTENTION! Retirez la nacelle avant de replier le châssis de la poussette. La nacelle peut être montée sur le châssis de la poussette dans les deux sens, face à la route ou dos à la route. Pour monter la nacelle sur le châssis de la poussette, insérez les crochets dans les ouvertures correspondantes de chaque côté du châssis, jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière audible.

Pour retirer la nacelle de la poussette, saisissez les crochets des deux côtés de la nacelle, maintenez les

boutons-pression allongés enfoncés et soulevez la nacelle (illustration 13)

RÉGLAGE DU DOSSIER DE LA NACELLE

Le mécanisme de réglage du dossier se trouve sous la nacelle, du côté du pare-chocs. Pour relever le dossier, appuyez sur le mécanisme et tournez-le vers la gauche. Pour abaisser le dossier, appuyez sur le mécanisme et tournez-le vers la droite (illustration 14).

Pour relever le dossier, tirez sur le mécanisme et tournez-le vers la droite. Pour abaisser le dossier, tirez sur le mécanisme et tournez-le vers la gauche (illustration 14).

CAPOTE DE LA NACELLE

La capote de la nacelle n'est pas amovible. Pour ajuster sa position, appuyez simultanément sur les boutons-pression situés de chaque côté de la nacelle et inclinez-le selon vos besoins (illustration

15). La capote est fixée sur le dessus de la nacelle à l'aide d'une fermeture éclair. La capote est équipée d'une poignée pour le transport de la nacelle et d'un pare-soleil. Pour ouvrir la grande fenêtre de ventilation de la nacelle, il est nécessaire d'ouvrir la fermeture éclair. Une deuxième fenêtre de ventilation se trouve dans la partie supérieure de la capote. Pour l'ouvrir, il faut déverrouiller le mécanisme de fixation (illustration 16).

HOUSSE DE LA NACELLE

La housse de la nacelle peut être équipée d'un filet de ventilation, qui s'ouvre à l'aide d'une fermeture éclair (illustration 17).

La nacelle est dotée d'une housse fixée par une fermeture éclair (illustration 17). Avec la fermeture éclair de la housse, il est possible de placer l'enfant dans la poussette ou de le retirer sans avoir à enlever la housse.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DU SIÈGE- SPORT

ATTENTION! Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que le siège sport est correctement monté et verrouillé des deux côtés de la poussette.

Pour installer le siège-sport sur le châssis de la poussette, insérez les crochets dans les ouvertures prévues à cet effet des deux côtés du châssis (illustration 19a). Le siège se verrouille automatiquement. Pour retirer le siège-sport, saisissez les crochets des deux côtés du siège, appuyez sur les boutons allongés situés à cet endroit et soulevez le siège (illustration 19a). Pour les versions avec adaptateurs "à retardement", appuyez sur les boutons des deux adaptateurs et soulevez l'ensemble du siège-sport (illustration 19b). Le siège se verrouille automatiquement.

AJUSTEMENT DU DOSSIER DU SIÈGE SPORT

Pour abaisser le dossier, appuyez sur le bouton situé à l'arrière du siège sport et ajustez la position (illustration 20a ou 20b). Le dossier sera ajusté à la position souhaitée en le soulevant (illustration 21).

ATTENTION! Lors de l'ajustement du dossier du siège sport, veillez à protéger les mains et la tête de l'enfant.

ATTENTION! Avant d'ajuster le dossier du siège sport,

assurez-vous que les adaptateurs sont bien orientés vers le bas des deux côtés (page 7, illustration A).

CAPOTE DU SIÈGE SPORT

Le siège sport est équipé d'une capote amovible. Pour la retirer, insérez les crochets dans les poignées prévues à cet effet de chaque côté du châssis du siège sport (illustration 22).

Pour retirer la capote, appuyez sur le bouton de verrouillage et faites glisser les crochets hors des ouvertures.

La capote est dotée d'une fenêtre de ventilation à fermeture à rabat située dans sa partie supérieure (illustration 23).

La capote du siège sport peut être agrandie en ouvrant la fermeture éclair. Cela permet d'accéder à la fenêtre de ventilation (illustration 24).

RÉGLAGE DE L'ASSISE DU SIÈGE SPORT

Pour ajuster la position de l'assise, tirez le levier vers l'avant ou vers l'arrière (illustration 25).

CHANCELIÈRE DU SIÈGE SPORT

Le siège est équipé d'une chancelière qui se fixe à l'intérieur du siège avec des pressions (illustration 26) et au harnais de sécurité à l'aide d'une fermeture éclair (illustration 27).

REPOSE-PIEDS

Pour ajuster la position du repose-pieds, appuyez sur les boutons situés de chaque côté de celui-ci (illustration 28) et réglez-le selon la position souhaitée (illustration 29).

BARRE DE SECURITE

Le siège sport est équipé d'une barre de sécurité pivotante (illustration 30). Pour installer la barre de sécurité, insérez les crochets dans les ouvertures prévues à cet effet de chaque côté du siège sport. Pour retirer la barre de sécurité, appuyez sur les boutons-pression situés sur le côté extérieur et retirez la barre des ouvertures (illustration 30).

ATTENTION! Utilisez toujours la barre de sécurité avec le harnais lorsque l'enfant est installé dans le siège sport.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Utilisez toujours les ceintures de sécurité lorsque l'enfant est assis dans le siège sport. La poussette est équipée d'un système de harnais à 5 points. Une fois votre enfant installé dans le siège sport, attachez les ceintures. Insérez les boucles de sécurité dans la serrure centrale (illustration 31a), puis ajustez les ceintures à l'aide des boucles de réglage pour garantir une tension optimale. Pour détacher les ceintures, appuyez sur le bouton de la serrure et retirez les crochets des ceintures d'épaule (illustration 31b). Installation des ceintures d'épaule: Pour fixer les ceintures, insérez la butée rectangulaire, cousue à chaque extrémité de la ceinture, dans les ouvertures correspondantes du rembourrage et de la coque en plastique du siège. Tirez sur la ceinture pour vérifier qu'elle est correctement tendue (illustration 32a). Si nécessaire, comme illustré en 32b, identifiez l'endroit où le revêtement doit être retiré en premier.

ATTENTION! Avant d'ajuster l'inclinaison du dossier du siège sport, si celui-ci n'est pas fixé au châssis, assurez-vous que les adaptateurs de chaque côté sont orientés vers le bas (page 7, illustration A).

PROTÈGE-PLUIE ET MOUSTIQUAIRE

La poussette est équipée d'une moustiquaire universelle (illustration 33) et d'une protection contre la pluie (illustration 34).

SAC

La poussette est livrée avec un sac qui se fixe au guidon à l'aide de boucles en plastique (illustration 35).

PANIER À PROVISION :

Pour installer le panier à provisions, fixez-le à la partie inférieure du châssis à l'aide des fermetures éclair (image 36).

ATTENTION! La charge maximale du panier est 2 kg.

PLIAGE DE LA POUSSETTE AVEC LE SIÈGE SPORT

La poussette peut être pliée avec le siège sport. Le siège sport peut être installé aussi bien dans le sens de la marche que dans le sens inverse.

Pour replier le châssis avec le siège sport dans le sens de la marche (illustration 37), appuyez sur le bouton de réglage du dossier et inclinez le siège vers le repose-pieds. Le siège sport replié sera ensuite placé sur le côté des poignées de la poussette (roues arrière) (illustration 38). Appuyez simultanément sur les boutons situés de chaque côté de la poignée et abaissez-la jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche (voir illustration 39).

Pour replier le châssis avec le siège sport dans le sens de la marche (illustration 40), appuyez sur le bouton de réglage du dossier et inclinez le siège vers le repose-pieds (illustration 41). Appuyez simultanément sur les boutons situés de chaque côté de la poignée et abaissez-la jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche (voir illustration 42).

NACELLE REPLIÉE

Si la poussette est équipée d'une nacelle pliable, dépliez-la avant utilisation. Pour déplier la nacelle, retirez le matelas de la nacelle et placez le matériau de protection vers l'extérieur (illustration 43), afin que le cadre soit visible (illustration 44). Tirez les baguettes situées au niveau des charnières, dans la partie supérieure et à l'arrière de la nacelle, jusqu'à ce que les charnières se verrouillent et que l'ensemble de la nacelle soit rigidifié (voir illustration 45).

Pour replier la nacelle, il est nécessaire de rabattre les baguettes du cadre au niveau des charnières.

SIÈGE AUTO

ATTENTION! Pour installer le siège auto sur la poussette, insérez d'abord les adaptateurs dans les ouvertures prévues à cet effet sur la poussette.

ATTENTION! Avant d'installer le siège auto, assurez-vous que l'adaptateur est correctement fixé au châssis de la poussette.

ATTENTION! Le siège auto est destiné aux enfants pesant jusqu'à 11 kg.

INSTALLATION ET RETRAIT DE L'ADAPTATEUR POUR SIÈGE AUTO

Insérez l'adaptateur dans l'ouverture de chaque côté de la poussette jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible (illustration 46a).

Pour retirer l'adaptateur, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé à l'extérieur de celui-ci (illustration 41b).

MONTAGE ET DÉMONTAGE DU SIÈGE AUTO

Pour installer le siège-auto, insérez-le dans les ouvertures des adaptateurs (illustration 47). Pour retirer le siège auto, appuyez simultanément sur les boutons situés de chaque côté et retirez le siège (illustration 48).

ATTENTION! Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que le siège-auto est correctement monté.

CAPOTE ET CHANCELIÈRE DU SIÈGE-AUTO

Le siège-auto est équipé d'une chancelière et d'une capote qui sont fixées à l'aide d'aimants et d'élastiques rétractables (illustration 49, 50).

AJUSTEMENT DE LA POIGNÉE DU SIÈGE AUTO

Ajustez la poignée en appuyant sur les boutons-poussoirs situés de chaque côté du siège-auto (illustration 51). Placez ensuite la poignée dans la position souhaitée (2). Pour plus d'instructions sur l'installation du siège auto dans un véhicule, consultez le manuel du siège auto.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Réglage de la ventilation de la nacelle Pour ouvrir ou fermer la ventilation, faites glisser la partie amovible sur le côté (voir illustrations 52 ou 53).

Les gants sont fixés à la poignée de la poussette à l'aide de boutons-pression(illustration 54).

Housse de la nacelle est équipée d'une fenêtre et d'un pare-vent repliable (voir illustration 55).

CONDITIONS DE LA GARANTIE

1. BDSK Handels GmbH & Co. KG offre une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat pour les poussettes, à condition qu'elles soient utilisées correctement.

2. Toute réclamation concernant des défauts du produit doit être signalée au point de vente.

3. Les réparations sous garantie sont effectuées par le fabricant ou le service après-vente désigné par le revendeur.

4. Les dommages constatés sur la poussette pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans les 21 jours suivant la date de livraison, directement auprès du fabricant via le revendeur.

5. La garantie peut être prolongée pendant la durée de la réparation.

6. Le garant détermine la procédure de réparation de la poussette.

7. Le produit contesté doit être remis en état propre.

8. En cas de perte de la carte de garantie, celle-ci ne sera pas remplacée.

9. La garantie de 12 mois est valable uniquement en

Pologne.

10. La garantie des biens de consommation vendus n'exclut ni ne suspend les droits de l'acheteur découlant de la non-conformité des biens au contrat.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS:

- l'usure naturelle résultant de l'utilisation.

- les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit, contrairement aux indications du mode d'emploi.

- des réparations effectuées par des personnes non autorisées.

- les dommages ou bris résultant d'une mauvaise utilisation par l'acheteur.

- les légères décolorations des tissus dues à une exposition prolongée au soleil.

- les légères différences de teinte des matériaux.



UPUTA ZA KORIŠTENJE **VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE** **I SPREMITE IH ZA KASNIJU UPORABU.**

UPOZORENJE

- NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA.
- KORISTITE SIGURNOSNI POJAS, AKO DIJETE MOŽE SAMOSTALNO SJEDITI.
- OVO SJEDALO NIJE POGODNO ZA DJECU DO 6 MJESECI.
- UVIJEK KORISTITE SUSTAV ZA DRŽANJE DJETETA.
- NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA.
- PRIJE UPORABE POVJERITE JESU LI SVI ZAPORNI MEHANIZMI UGLAVLJENI.
- KAKO BISTE IZBJEGLI OZLJEDE DRŽITE DIJETE NA SIGURNOJ UDALJENOSTI TIJEKOM RASKLAPANJA I SKLAPANJA PROIZVODA.
- NE OSTAVLJAJTE DIJETE DA SE IGRA S OVIM PROIZVODOM.
- POVJERITE JESU LI SVI ZAPORNI MEHANIZMI POSTOLJA DJEČJIH KOLICA, SJEDALA ILI AUTOSJEDALICE PRAVLINO ZAKLJUČANI.
- OVAJ PROIZVOD NIJE POGODAN ZA TRČANJE ILI ROLANJE.

VAŽNE INFORMACIJE:

UNIVERZALNA DJEČJA KOLICA ZA DJECU OD 0 DO 36 MJESECI I MAKSIMALNE TEŽINE OD 22 KG. KOŠARA ZA SPAVANJE NAMIJENJENA JE ZA DJECU OD ROĐENJA DO TJELESNE TEŽINE OD 9 KG.

UVIJEK KORISTITE PARKIRNU KOČNICU, AKO DJEČJA KOLICA NISU U UPORABI.

KORISTITE SAMO MADRAC KOJEG JE DOSTAVIO PROIZVOĐAČ.

PRI STAVLJANJU ILI VAĐENJU DJETETA IZ DJEČJIH KOLICA OSIGURAJTE DA JE PARKIRNA KOČNICA AKTIVIRANA.

MAKSIMALNA OPTERETIVOST KOŠARE ZA KUPOVINU ISPOD DJEČJIH KOLICA IZNOSI 2 KG.

SAMO VREĆICA KOJA JE PRIČVRŠĆENA NA DJEČJIM KOLICIMA MOŽE SE OBJESITI NA RUČKU ZA GURANJE. TEŽINA NE SMIJE PREKORAČITI 2 KG. SVAKI TERET STAVLJEN NA RUČKU ZA

GURANJE I/ILI NASLON ZA LEĐA I/ILI BOČNO MOŽE NEGATIVNO UTJECATI NA STABILNOST KOLICA.

DJEČJA KOLICA SU NAMIJENJENA SAMO ZA JEDNO DIJETE.

OVO POSTOLJE MOŽE SE KORISTITI SAMO S PAKETOM KOJI SE SASTOJI OD SPORTSKOG SJEDALA, KOŠARE ZA SPAVANJE I AUTOSJEDALICE.

KORISTITE SAMO ZAMJENSKE DIJELOVE KOJE PROIZVOĐAČ ISPORUČUJE ILI PREPORUČUJE.

NE KORISTITE DODATKE KOJI NISU NAVEDENI OD STRANE PROIZVOĐAČA.

OVA DJEČJA KOLICA NISU ZAMJENA ZA LJULJAČKU ZA BEBE ILI DJEČJI KREVETIĆ. AKO DIJETE ŽELI SPAVATI, PREPORUČUJEMO DA GA STAVITE U POGODNU KOŠARU ZA SPAVANJE, LJULJAČKU ZA BEBE ILI KREKET - TO SE ODNOSI NA AUTOSJEDALICU KOJA SE KORISTI U KOMBINACIJI S POSTOLJEM DJEČJIH KOLICA.

UVIJEK KORISTITE MEĐUNOŽNI POJAS U KOMBINACIJI S TRBUŠNIM POJASOM. NE OSTAVLJAJTE DJEČJA KOLICA S DJETETOM UNUTRA NA KOSOJ POVRŠINI, ČAK I AKO JE PARKIRNA KOČNICA AKTIVIRANA.

PRI SASTAVLJANJU DJEČJIH KOLICA DRŽITE SITNE DIJELOVE KAO ŠTO SU ZAŠTITNI POKROVI ZAKRETNIH ZGLOBOVA PODALJE OD DJECE.

NE OSTAVLJAJTE DJEČJA KOLICA S DJETETOM UNUTRA U BLIZINI BAZENA, STEPENICA ILI VATRE.

DRŽITE PLASTIČNE DIJELOVE AMBALAŽE PODALJE OD DJECE KAKO BISTE IZBJEGLI SVAKU OPASNOST OD GUŠENJA.

AKO NOSITE DIJETE S PODIGNUTIM UZGLAVLJEM KOŠARE ZA SPAVANJE, POTREBNO JE KORISTITI DODATNI POJAS.

PODIGNUTO UZGLAVLJE KOŠARE ZA SPAVANJE NIJE POGODNO ZA NOVOROĐENČAD.

KORISTITE SIGURNOSNI POJAS, AKO DIJETE MOŽE SAMOSTALNO SJEDITI.

DJEČJA KOLICA SU NAMIJENJENA SAMO ZA VANJSKU UPORABU. AKO IH OSTAVLJATE U UNUTARNJEM PROSTORU, KORISTITE ZAŠTITU ZAKOTAČE.

KAKO BISTE PREŠLI PREKO RUBNIKA ILI NEKE DRUGE STEPENICE, POGIDNITE PREDNJI OVJES. AKO JAKO UDARITE U NEKU PREPREKU, MOŽE

DOĆI DO SAVIJANJA POSTOLJA.

NE GURAJTE DJEČJA KOLICA NIZ STEPENICE. OPASNO JE IĆI S DJETETOM U DJEČJIM KOLICIMA UZ ILI NIZ STEPENICE.

NE NOSITE DJEČJA KOLICA DRŽEĆI IH ZA RUČKU, KUPOLU ILI BRANIK. NOSITE DJEČJA KOLICA DRŽEĆI IH ZA OBJE STRANE.

NE KORISTITE DJEČJA KOLICA, AKO JE BILO KOJI DIO OŠTEĆEN.

PRIJE SASTAVLJANJA PROVJERITE FUNKCIONIRAJU LI PROIZVOD I SVI NJEGOVI DIJELOVI ISPRAVNO. NE KORISTITE PROIZVOD, AKO SU DIJELOVI OŠTEĆENI. PRI SKLAPANJU I RASKLAPANJU KOLICA OSIGURAJTE DA SE DIJETE NALAZI NA SIGURNOJ UDALJENOSTI.

PRI PODEŠAVANJU DJEČJIH KOLICA OSIGURAJTE DA DIJETE OSTANE NA SIGURNOJ UDALJENOSTI OD POMIČNIH DIJELOVA KOLICA.

ODLOŽITE DJEČJA KOLICA NA MJESTO KOJE JE NEDOSTUPNO DJECI.

AKO NE KORISTITE DJEČJA KOLICA, AKTIVIRAJETE PARKIRNU KOČNICU.

REDOVITO PROVJERAVAJTE JESU LI DIJELOVI DJEČJIH KOLICA U DOBROM STANJU.

PODESITE POMIČNE DIJELOVE DJEČJIH KOLICA U POTREBAN POLOŽAJ BEZ PRIMJENE SILE. PRVO OSIGURAJTE DA NEMA PREPREKA. ZATIM PONOVITE POSTUPAK.

DJEČJA KOLICA SU NAMIJENJENA ZA GURANJE.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE Ručno operite dječja kolica hladnom vodom.

Ne izbjeljivati.

Nije pogodno za sušilicu rublja Ne glačati.

Ne smije se kemijski čistiti.

Tapeciranje dječjih kolica možete očistiti mokrom spužvom ili krpom i blagim sredstvom za pranje.

- Ne skidajte tapeciranje dječjih kolica.

- Ako se dječja kolica smooče, ostavite ih da se osuše i obrišite metalne dijelove mekom krpom.

- Provjerite stanje kotača. Uklonite prašinu i pijesak.

- Osovine kotača možete podmazati tako što ćete staviti nekoliko kapi strojnog ulja između osovine i glavine kotača. Potrebno je redovito održavanje i podmazivanje svih pomičnih dijelova i komponenti koji međusobno djeluju.

- Intenzivno izlaganje suncu može dovesti do promjene boje tkanenih dijelova dječjih kolica.

- Komponente koje se fiksiraju s vijcima i navojima potrebno je redovito pritezati.

- Dječja kolica su namijenjena za vanjsku uporabu. Ako dječja kolica ostavljate u unutarnjem prostoru, uvijek koristite zaštitu za kotače.

UPUTA ZA KORIŠTENJE

RASKLAPANJE I SKLAPANJE POSTOLJA DJEČJIH KOLICA

Kako biste rasklopili postolje položite ga na ravnu podlogu i otključajte zaporni mehanizam (slika 1). Čvrsto držite ručku za guranje i povucite ju prema gore (slika 2) dok se zaporni mehanizam ne uglati (slika 3). OPREZ! Prije korištenja provjerite je li zaporni mehanizam dječjih kolica uglatjen. Kako biste sklopili postolje pritisnite gumb na obje strane ručke (slika 4) i (slika 5), pritisnite ručku dječjih kolica prema dolje dok se zaporni mehanizam ne uglati.

OPREZ! Prije sklapanje postolja izvadite košaru za spavanje/sportsko sjedalo i otključajte zaporni mehanizam prednjih zakretnih kotača. Ako je potrebno, demontirajte i kotače. Prije sklapanja postolja uklonite košaru.

PODEŠAVANJA VISINE RUČKE ZA GURANJE

Visinu ručke za guranje možete prilagoditi visini osobe koja gura kolica. Za to istovremeno pritisnite gumb na utiskivanje na obje strane ručke. Zatim podesite željenu visinu bez da ih pustite (slika 6).

MONTAŽA I DEMONTAŽA STRAŽNJIH KOTAČA

Držite crveni gumb na utiskivanje pritisnutim koji se nalazi na stražnjoj osovini dječjih kolica (slika 7), umetnite konusni dio zakretnog zgloba u otvor stražnjeg kotača na stražnjoj osovini dječjih kolica. Otključajte gumb na utiskivanje i povucite zakretni zglob kako biste provjerili je li pravilno montiran/zaključan. Pritisnite gumb na utiskivanje u sredini naplatka i držite ga pritisnutim. Umenite kotač do graničnog položaja u osovinu. Otključajte gumb na utiskivanje i povucite kotač kako biste provjerili je li pravilno montiran/zaključan. Ponovite taj postupak s drugim kotačem. Kako biste skinuli stražnje kotače pritisnite gumb na utiskivanje u sredini naplatka i držite ga pritisnutim. Izvucite kotač iz osovine. Kako biste skinuli stražnji kotač pritisnite crveni gumb na utiskivanje u stražnjoj osovini dječjih kolica i izvucite kotač sa zakretnim zglobom (slika 7). Kako biste izvukli zakretni zglob iz kotača pritisnite gumb na utiskivanje u sredini naplatka i držite ga pritisnutim. Izvucite osovinu iz kotača.

Vidi sliku 7b um kako biste montirali zakretni zglob u pravilan položaj. OPREZ! Prije korištenja dječjih kolica provjerite jesu li oba kotača pravilno montirani.

MONTAŽA I DEMONTAŽA PREDNJIH KOTAČA

Kako biste postavili prednje kotače umetnite klin kotača u otvor koji se nalazi na prednjoj vilici dječjih kolica dok se čujno ne uglati (slika 8). OPREZ! Prije korištenja dječjih kolica provjerite jesu li oba kotača pravilno montirani. Kako biste skinuli prednji kotač pritisnite metalni ili plastični gumb na utiskivanje koji se nalazi na kotaču, držite ga pritisnutim i izvucite kotač iz otvora (slika 9).

ZAKRETNI KOTAČI NA PREDNJOJ STRANI

Dječja kolica su opremljena sustavom zakretnih kotača. Ovaj sustav raspolaže zaključavanjem prednjih kotača u ravnom smjeru.

Okrenite gumb kako biste zaključali/otključali kotače

(slika 10).

PARKIRNA KOČNICA

Dječja kolica su opremljena parkirnom kočnicom. Ta parkirna kočnica istovremeno zaključava oba kotača. Nogom pritisnite pedal kako biste aktivirali parkirnu kočnicu. Sada je u prozorčiću pedale crvena boja. To znači da je parkirna kočnica aktivirana. Ponovno pritisnite pedal kako biste deaktivirali parkirnu kočnicu. Sada je u prozorčiću zelena boja (slika 11).
OPREZ! Ne ostavljajte dječja kolica s djetetom unutra na kosoj površini, čak i ako je parkirna kočnica aktivirana.
OPREZ! Ne gurajte dječja kolica s aktiviranom parkirnom kočnicom.

PRIGUŠIVANJE UDARA

Dječja kolica su opremljena prigušnom oprugom čiju tvrdoća možete podesiti pomoću specijalne tipke (slika 12).

MONTAŽA I DEMONTAŽA KOŠARE ZA SPAVANJE

OPREZ! Prije korištenja dječjih kolica provjerite je li košara za spavanje na obje strane dječjih kolica pravilno montirana i zaključana.
OPREZ! Prije sklapanja postolja dječjih kolica uklonite košaru za spavanje. Košaru za spavanje možete montirati na postolje dječjih kolica u oba smjeru, u smjeru vožnje ili smjeru suprotnom od smjera vožnje. Kako biste montirali košaru za spavanje na postolje dječjih kolica umetnite kukice u otvore na obje strane postolja dok se čujno ne uglove.
Kako biste izvadili košaru za spavanje iz postolje dječjih kolica primite kukice na obje strane košare za spavanje, držite duguljaste gumbе na utiskivanje koji se tamo nalaze pritisnutima i izvadite košaru za spavanje (slika 13).

PODEŠAVANJA NASLONA ZA LEĐA KOŠARE ZA SPAVANJE

Mehanizam podešavanja naslona za leđa košare za spavanje nalazi se ispod košare za spavanje na strani branika. Kako biste podigli naslon za leđa pritisnite i okrenite mehanizam ulijevo. Kako biste spustili naslon za leđa pritisnite i okrenite mehanizam udesno (slika 14).
Kako biste podigli naslon za leđa povucite i okrenite mehanizam udesno. Kako biste spustili naslon za leđa povucite i okrenite mehanizam ulijevo (slika 14).

KUPOLA KOŠARE ZA SPAVANJE

Kupola košare za spavanje nije odvojiva. Kako biste promijenili njen položaj istovremeno pritisnite gumbе na utiskivanje na obje strane košare za spavanje i podesite ju u željeni položaj (slika 15). Kupola se pričvršćuje gore na košari za spavanje pomoću patentnog zatvarača. Kupola raspolaže drškom za nošenje košare za spavanje i zaštitom od sunca. Kako biste otvorili veliki prozor za cirkulaciju zraka patentni zatvarač mora biti otvoren. Postoji i drugi prozor za cirkulaciju zraka u gornjem dijelu kupole. Kako biste ga otvorili zaporni mehanizam mora biti podignut (slika 16).

POKROV KOŠARE ZA SPAVANJE

Pokrov košare za spavanje može raspolagati mrežom za cirkulaciju zraka koja se otvara patentnim zatvaračem (slika 17).
Košara za spavanje opremljena je pokrovom koji se pričvršćuje patentnim zatvaračem (slika 17). Pomoću patentnog zatvarača možete staviti ili izvaditi dijete iz dječjih kolica bez skidanja pokrova.

MONTAŽA I DEMONTAŽA SPORTSKOG SJEDALA

OPREZ! Prije korištenja dječjih kolica provjerite je li sportsko sjedalo na obje strane dječjih kolica pravilno montirano i zaključano.
Kako biste montirali sportsko sjedalo na postolje dječjih kolica umetnite kukice u otvore na obje strane postolja (slika 19a). Sjedalo se automatski zaključava. Kako biste izvadili sportsko sjedalo primite kukice na obje strane sportskog sjedala, držite duguljaste gumbе na utiskivanje koji se tamo nalaze pritisnutima i izvadite sportsko sjedalo (slika 19a). Kod varijanti s „uspornim“ adapterima pritisnite gumbе na oba adaptera i podignite kompletno sportsko sjedalo (slika 19b). Sjedalo se automatski zaključava.

PODEŠAVANJA NASLONA ZA LEĐA SPORTSKOG SJEDALA

Kako biste spustili naslon za leđa pritisnite gumb na poledini sportskog sjedala i podesite položaj (slika 20a ili 20b). Naslon za leđa možete podesite u željeni položaj tako što ćete ga podignuti (slika 21).
OPREZ! Tijekom podešavanja naslona za leđa sportskog sjedala obratite pozornost na ruke i glavu djeteta.

OPREZ! Prije podešavanja naslona za leđa sportskog sjedala osigurajte da su adapteri na obje strane okrenuti prema dolje (stranica 7 slika A).

POKROV SPORTSKOG SJEDALA

Sportsko sjedalo opremljeno je odvojivim pokrovom. Kako biste ga izvadili umetnite njegove kukice u odgovarajuće prihvate na obje strane postolja sportskog sjedala (slika 22).
Kako biste izvadili pokrov pritisnite gumb za zaključavanje i izvucite kukice iz otvora.
Postoji prozor za cirkulaciju zraka na preklap u gornjem dijelu kupole (slika 23).
Otvaranjem patentnog zatvarača možete povećati kupolu sportskog sjedala. Time je prozor za cirkulaciju zraka dostupan (slika 24).

PODEŠAVANJA POVRŠINE ZA SJEDENJE SPORTSKOG SJEDALA

Kako biste promijenili položaj sjedala povucite ručku prema naprijed ili natrag (slika 25).

VREĆA ZA NOGE SPORTSKOG SJEDALA

Sjedalo je opremljeno vrećom za noge koja se pričvršćuje kliznim zatvaračima na unutarnju stranu sjedala (slika 26) i patentnim zatvaračem na sigurnosnu prečku (slika 27).

NASLON ZA NOGE

Kako biste promijenili položaj naslona za noge pritisnite gumbе na obje strane naslona za noge i podesite

naslon za noge u željeni položaj (slika 29).

SIGURNOSNA PREČKA

Sportsko sjedalo opremljeno je zakretnom sigurnosnom prečkom (slika 30). Montirajte sigurnosnu prečku tako što ćete umetnuti kukice u odgovarajuće otvore na obje strane sportskog sjedala. Kako biste izvadili sigurnosnu prečku pritisnite gumb na utiskivanje na vanjskoj strani i izvadite sigurnosnu prečku iz otvora (slika 30).

OPREZ! Uvijek koristite sigurnosnu prečku u kombinaciji s međunožnim pojasom, ako dijete sjedi u sportskom sjedalu.

SIGURNOSNI POJASEVI

OPREZ! Uvijek koristite sigurnosne pojaseve, ako dijete sjedi u sportskom sjedalu. Dječja kolica opremljena su sigurnosnim pojasom u pet točaka. Nakon što ste stavili dijete u sportsko sjedalo pričvrstite pojaseve. Umetnite sigurnosne kopče u centralnu kopču (slika 31a) i zategnite pojaseve. Kako biste odvezali pojaseve pritisnite gumb na kopči i izvucite kukice pojaseva za ramena (slika 31b). Pričvršćivanje pojaseva za ramena: Kako biste pričvrstili pojaseve provucite pravokutni stoper koji je zašiven na svakom kraju pojasa kroz odgovarajuće otvore u tapeciranju i plastičnom dijelu sjedala i povucite pojas kako biste provjerili je li pravilno zategnut (slika 32a) ili, kao na slici (32b), kako biste vidjeli gdje se prvo mora skinuti obloga.

OPREZ! Prije podešavanja naslona za leđa sportskog sjedala, ako naslon nije pričvršćen na okvir, provjerite jesu li adapteri na obje strane okrenuti prema dolje (stranica 7 slika A).

ZAŠTITA OD KIŠE I ZAŠTITA PROTIV INSEKATA

Dječja kolica opremljena su univerzalnom zaštitom protiv insekata (slika 33) i zaštitom od kiše (slika 34).

TORBA

Dječja kolica isporučuju se s torbom koja se pričvršćuje na ručku dječjih kolica pomoću plastičnih omoči (slika 35).

KOŠARA ZA KUPOVINU

Kako biste montirali košaru za kupovinu pričvrstite ju na donji dio postolja pomoću patentnog zatvarača (slika 36).

OPREZ! Maksimalna opteretivost košare iznosi 2 kg.

SKLAPANJE DJEČJIH KOLICA SA SPORTSKIM SJEDALOM

Dječja kolica mogu se sklopiti sa sportskim sjedalom. Pritom se sportsko sjedalo može montirati u smjeru vožnje ili smjeru suprotnom od smjera vožnje.

Kako biste sklopili postolje sa sportskim sjedalom u smjeru vožnje (slika 37) pritisnite gumb za podešavanje naslona za leđa i sklopite sjedalo u smjeru naslona za noge. Sklopljeno sportsko sjedalo stavlja se na stranu ručke dječjih kolica (stražnji kotači) (slika 38). Pritisnite gumb na obje strane ručke i pritisnite ručku dječjih kolica prema dolje dok se zaporni mehanizam ne uglati (slika 39).

Kako biste sklopili postolje sa sportskim sjedalom u smjeru suprotnom od smjera vožnje (slika 40) pritisnite

gumb za podešavanje naslona za leđa i sklopite sjedalo u smjeru naslona za noge (slika 41). Pritisnite gumb na obje strane ručke i pritisnite ručku dječjih kolica prema dolje dok se zaporni mehanizam ne uglati (slika 42).

SKLOPLJENA KOŠARA ZA SPAVANJE

Ako su dječja kolica opremljena sklopivom košarom za spavanje, rasklopite ju prije korištenja. Kako biste rasklopili košaru za spavanje izvadite madrac iz košare za spavanje i stavite zaštitni materijal prema vani (slika 43) kako bi okvir bio vidljiv (slika 44). Letvice na okovima koji se nalaze u uzglavlju i na stražnjim dijelovima košare za spavanje treba izvuci dok se okovi ne zaključaju i kompletna košara za spavanje ne ukruti (slika 45).

Kako biste sklopili košaru za spavanje potrebno je sklopiti letvice na okovima u okviru.

AUTOSJEDALICA

OPREZ! Kako biste montirali autosjedalicu na dječja kolica prvo umetnite adaptere u otvore dječjih kolica.

OPREZ! Prije nego što montirate autosjedalicu provjerite je li adapter pravilno instaliran na postolju dječjih kolica.

OPREZ! Autosjedalica je namijenjena za djecu s maksimalnom težinom od 11 kg.

MONTAŽA I DEMONTAŽA ADAPTERA ZA AUTOSJEDALICU

Umetnite adapter u otvor na obje strane dječjih kolica dok se čujno ne uglati (slika 46a).

Kako biste izvadili adapter pritisnite lokot s vanjske strane adaptera (slika 41b).

MONTAŽA I DEMONTAŽA AUTOSJEDALICE

Kako biste montirali autosjedalicu umetnite ju u otvore adaptera (slika 47).

Kako biste izvadili autosjedalicu pritisnite gumb na obje strane i izvadite sjedalicu (slika 48).

OPREZ! Prije korištenja dječjih kolica provjerite je li autosjedalica pravilno montirana.

POKROV I VREĆA ZA NOGE AUTOSJEDALICE

Autosjedalica je opremljena vrećom za noge i pokrovom koji su pričvršćeni pomoću magneta i zateznih gumica (slika 49, 50).

PODEŠAVANJE RUČKE AUTOSJEDALICE

Podesite ručku tako što ćete pritisnuti gumb na utiskivanje na obje strane autosjedalice (slika 51). Zatim podesite ručku u željeni položaj (2). Dodatne upute za montažu autosjedalice u vozilu možete pronaći na autosjedalici.

DODATNE FUNKCIJE

Podešavanja cirkulacije zraka u košari za spavanje. Kako biste otvorili ili zatvorili cirkulaciju zraka u košari za spavanje pomaknite pomični dio u stranu (slika 52 ili 53).

Rukavice su pričvršćene na ručki dječjih kolica pomoću gumba na utiskivanje (slika 54).

Pokrov košare za spavanje ima prozorčić i sklopivu zaštitu od vjetra (slika 55).

JAMSTVO

1. BDSK Handels GmbH & Co. daje jamstvo na dječja kolica koja ste kupili u trajanju od 12 mjeseci od datuma kupnje, ako se kolica pravilno koriste.
2. Sve zahtjeve u vezi nedostataka proizvoda morate prijaviti na mjestu kupnje.
3. Popravke u okviru jamstva provodi proizvođač ili servisna služba koju je naveo proizvođač.
4. Oštećenja na dječjim kolicima koja se utvrde tijekom jamstva besplatno će popraviti proizvođač unutar 21 dana od datuma dostave tvornici.
5. Jamstvo se može produljiti za trajanje popravka.
6. Davatelj jamstva određuje postupak popravka dječjih kolica.
7. Reklamirani proizvod mora se predati u čistom stanju.
8. U slučaju gubitka jamstveni list neće biti zamijenjen.
9. Jamstvo od 12 mjeseci vrijedi samo za Poljsku.
10. Jamstvo za prodanu robu široke potrošnje ne ukida niti isključuje prava kupca koja proizlaze iz nesukladnosti robe s ugovorom.

JAMSTVO NE POKRIVA SLJEDEĆE:

- prirodnu istrošenost koja nastaje uporabom.
- oštećenja koja su nastala zbog pogrešne uporabe proizvoda, suprotno onome što se navodi u uputi za korištenje.
- popravke koje su izvršile neovlaštene osobe.
- oštećenja ili lomovi koji su nastali zbog neprimjerenog ponašanja kupca.
- blaga promjena boje tkanine koja je nastala zbog duge izloženosti sunčevom svjetlu.
- blage razlike u nijansama boja materijala.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE IMPORTANT - CITIȚI-LE CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU O UTILIZARE ULTERIOARĂ AVERTISMENT

- NU VĂ LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT.
- UTILIZAȚI CENTURA DE SIGURANȚĂ DE ÎNDATĂ CE COPILUL DUMNEAVOASTRĂ POATE STA SINGUREL ÎN ȘEZUT.
- ACEST TIP DE ȘEZUT NU ESTE ADECVAT PENTRU COPIII SUB 8 LUNI.
- FOLOSIȚI ÎNTOTDEAUNA SISTEMUL DE FIXARE.
- NU VĂ LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT.
- ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE SISTEMELE DE PRINDERE SUNT BINE FIXATE ÎNAINTE DE UTILIZARE.
- PENTRU A EVITA ACCIDENTELE, ȚINEȚI COPILUL LA O DISTANȚĂ SIGURĂ ATUNCI CÂND DESFACEȚI ȘI PLIAȚI PRODUSUL.
- NU VĂ LĂSAȚI COPILUL SĂ SE JOACE CU ACEST PRODUS.
- VERIFICAȚI DACĂ MECANISMELE DE BLOCARE ALE CADRULUI CĂRUCIORULUI, ALE CARCASEI ȘEZUTULUI SAU ALE SCAUNULUI AUTO SUNT BINE FIXATE ÎNAINTE DE UTILIZARE.
- ACEST PRODUS NU ESTE ADECVAT PENTRU ALERGAT SAU PATINAT.

INFORMAȚII IMPORTANTE:

CĂRUCIOR UNIVERSAL PENTRU COPII DE LA 0-36 LUNI, CU O GREUTATE MAXIMĂ DE 22 KG. LANDOUL SE RECOMANDĂ DOAR PÂNĂ LA O GREUTATE DE 9 KG.

UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA FRÂNA DE PARCARE ATUNCI CÂND CĂRUCIORUL NU ESTE UTILIZAT.

UTILIZAȚI EXCLUSIV SALTELUȚA FURNIZATĂ DE PRODUCĂTOR.

ATUNCI CÂND VĂ AȘEZAȚI SAU SCOATEȚI COPILUL DIN CĂRUCIOR, ASIGURAȚI-VĂ CĂ FRÂNA DE PARCARE ESTE ACTIVATĂ.

CAPACITATEA MAXIMĂ DE ÎNCĂRCARE A COȘULUI DE CUMPĂRĂTURI DE SUB CĂRUCIOR SUPORTĂ

O GREUTATE MAX. DE 2 KG.

NUMAI GEANTA ATAȘATĂ LA CĂRUCIOR POATE FI AGĂȚATĂ DE MÂNER. GREUTATEA NU TREBUIE SĂ DEPĂȘEASCĂ 2 KG. NU AGĂȚAȚI NICIO GREUTATĂ DE MÂNERUL ȘI/SAU SPĂTARUL ȘI/SAU LATERALELE CĂRUCIORULUI, ÎNTRUCĂȚI STABILITATEA ACESTUIA AR PUTEA FIA AFECTATĂ.

CĂRUCIORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FI UTILIZAT DOAR DE UN SINGUR COPIL.

ACEST CADRU POATE FI UTILIZAT NUMAI CU PACHETUL FORMAT DIN ȘEZUT SPORT, LANDOU ȘI SCAUN AUTO DE LA PRODUCĂTOR.

UTILIZAȚI NUMAI PIESELE DE SCHIMB FURNIZATE SAU RECOMANDATE DE PRODUCĂTOR.

NU FOLOSIȚI NICIODATĂ ACCESORII CARE NU AU FOST RECOMANDATE DE CĂTRE PRODUCĂTOR.

CĂRUCIORUL NU ÎNLOCUIEȘTE UN BALANSOAR SAU UN PĂTUȚ. ÎN CAZUL ÎN CARE COPILUL DUMNEAVOASTRĂ URMEAZĂ SĂ DOARMĂ, VĂ RECOMANDĂM SĂ ÎL AȘEZAȚI ÎNTR-UN LANDOU, UN BALANSOAR SAU UN PĂTUȚ ADECVAT - ACEASTA SE REFERĂ LA SCAUNUL AUTO UTILIZAT ÎMPREUNĂ CU CADRUL CĂRUCIORULUI.

UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA CENTURA DE SIGURANȚĂ DINTRE PICIOARE CU CEA TRANSVERSALĂ.

NU LĂSAȚI NICIODATĂ CĂRUCIORUL PE O SUPRAFAȚĂ ÎNCLINATĂ ATUNCI CÂND CEL MIC ESTE ÎN EL, CHIAȚI DACĂ FRÂNA DE PARCARE ESTE ACTIVATĂ.

PIESELE MICI, CUM AR FI CAPACELE DE PROTECȚIE PENTRU ARTICULAȚIILE PIVOTANTE, NU TREBUIE SĂ FIE LĂSATE LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR ATUNCI CÂND ASAMBLAȚI CĂRUCIORUL.

NU LĂSAȚI NICIODATĂ CĂRUCIORUL LÂNGĂ PISCINE, SCĂRI SAU LÂNGĂ FOC DESCHIS, ATUNCI CÂND CEL MIC SE AFLĂ ÎN INTERIOR.

NU LĂSAȚI AMBALAJELE DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE.

DACĂ TRANSPORTAȚI COPILUL ÎN LANDOU CU SUPORTUL PENTRU CAP RIDICAT, ATUNCI TREBUIE SĂ UTILIZAȚI UN HAM SUPLIMENTAR.

RIDICAREA SUPORTULUI PENTRU CAP NU ESTE POTRIVITĂ PENTRU NOU-NĂSCUȚI.

FOLOSIȚI CENTURA DE SIGURANȚĂ DE ÎNDATĂ CE COPILUL DUMNEAVOASTRĂ POATE STA SINGUREL ÎN ȘEZUT.

CĂRUCIORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FI

UTILIZAT LA EXTERIOR. DACĂ ESTE PARCAT ÎN INTERIOR, UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA PROTECȚIILE PENTRU PENTRU ROȚI.

PENTRU A COBORÎ DE PE O BORDURĂ SAU ALTĂ TREAPTĂ, RIDICAȚI SUSPENSIUA ROȚII DIN FAȚĂ. ÎN CAZUL ÎN CARE LOVIȚI CĂRUCIORUL PUTERNIC DE UN OBSTACOL, ESTE POSIBIL CA STRUCTURA ACESTUIA SĂ SE ÎNDOAIE.

NU ÎMPINGEȚI NICIODATĂ CĂRUCIORUL ÎN JOS PE SCĂRI. ESTE PERICULOS SĂ URCĂȚI SAU SĂ COBORĂȚI SCĂRILE CU UN COPIL ÎN CĂRUCIOR.

NU TRANSPORTAȚI CĂRUCIORUL ȚINÂNDU-L DE MÂNER, DE CAPOTINĂ SAU DE BARA DE PROTECȚIE. TRANSPORTAȚI CĂRUCIORUL ȚINÂNDU-L DE AMBELE PĂRȚI.

NU UTILIZAȚI CĂRUCIORUL ÎN CAZUL ÎN CARE UNA DINTRE COMPONENTELE SALE ESTE DETERIORATĂ.

ÎNAINTE DE ASAMBLARE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ PRODUSUL ȘI TOATE PĂRȚILE SALE COMPONENTE SUNT ÎNTR-O STARE PERFECTĂ DE FUNCȚIONARE. NU ESTE PERMISĂ UTILIZAREA PRODUSULUI ÎN CAZUL ÎN CARE PRODUSUL SAU COMPONENTELE SALE SUNT DETERIORATE.

ATUNCI CÂND PLIAȚI ȘI DESFACEȚI CĂRUCIORUL, ASIGURAȚI-VĂ CĂ CEL MIC SE AFLĂ LA O DISTANȚĂ SIGURĂ.

ATUNCI CÂND REGLAȚI CĂRUCIORUL, ASIGURAȚI-VĂ CĂ PĂRȚILE MOBILE ALE CĂRUCIORULUI SE AFLĂ LA O DISTANȚĂ SIGURĂ DE COPILUL DUMNEAVOASTRĂ.

NU LĂSAȚI CĂRUCIORUL ÎNTR-UN LOC CARE ESTE UȘOR ACCESIBIL PENTRU COPII.

AȚIONAȚI FRÂNA DE PARCARE ATUNCI CÂND CĂRUCIORUL NU ESTE UTILIZAT.

VERIFICAȚI PERIODIC DACĂ TOATE COMPONENTELE CĂRUCIORULUI SUNT ÎN STARE BUNĂ.

REGLAȚI ÎNTOTDEAUNA PĂRȚILE MOBILE ALE CĂRUCIORULUI ÎN POZIȚIA NECESARĂ FĂRĂ A EXERCITA FORȚĂ. VERIFICAȚI MAI ÎNTÂI SĂ NU EXISTE OBSTACOLE. REPETAȚI PROCESUL.

CĂRUCIORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FI ÎMPINS.

CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINERE Spălați căruciorul, de mână, cu apă rece.

Nu folosiți înălbitor.

Nu este adecvat pentru uscător. Nu se calcă.

Nu curățați chimic.

- Perna pentru cărucior poate fi curățată cu un burete

sau o lavetă udă și un detergent delicat.

- Nu îndepărtați perna din cărucior.

- Dacă căruciorul se udă, lăsați-l să se usuce și ștergeți componentele metalice cu o lavetă moale.

- Verificați starea roților. Îndepărtați praful și nisipul.

- Pentru întreținerea axelor roților, pulverizați câteva picături de ulei de mașină între ax și butucul roții. Toate piesele mobile și toate componentele care interacționează între ele trebuie întreținute și lubrificate în mod regulat.

- Expunerea prelungită la soare poate decolora părți din țesătura căruciorului.

- Componentele care sunt fixate cu șuruburi și filete trebuie strânse în mod regulat.

- Căruciorul este conceput pentru a fi utilizat în exterior. În cazul în care căruciorul este parcat în interior, utilizați întotdeauna protecția pentru roți.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

DESFACEREA ȘI PLIEREA CADRULUI CĂRUCIORULUI

Pentru a desface cadrul, așezați-l pe o suprafață plană și desfăceți siguranța (imag. 1). Țineți bine mânerul și trageți-l în sus (imag. 2) până ce acesta se blochează în poziție (imag. 3).

ATENȚIE! Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul de blocare a căruciorului este activat. Pentru a plia cadrul, apăsați butoanele de pe ambele părți ale mânerului (imag. 4) și (imag. 5), împingeți mânerul căruciorului în jos până când acesta rămâne fixat în poziție.

ATENȚIE! Înainte de a plia cadrul, scoateți landoul/scaunul sport din cărucior și deblocați roțile pivotate din față. Dacă este necesar, demontați și roțile. Îndepărtați carcasa șezutului înainte de a plia cadrul căruciorului.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII MÂNERULUI

Înălțimea mânerului poate fi reglată în funcție de înălțimea persoanei care împinge căruciorul. Pentru a face acest lucru, apăsați simultan butoanele de pe ambele părți ale mânerului. Reglați la înălțimea dorită, fără a elibera aceste butoane (imag. 6).

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR DIN SPATE

Țineți apăsat butonul roșu situat pe axul din spatele căruciorului (imag. 7) și plasați partea conică a articulației pivotante în orificiul roții din spate de pe axul din spatele căruciorului. Eliberați butonul și trageți de articulația pivotantă pentru a vă asigura că a fost montată/fixată în mod corespunzător. Apăsați butonul din interiorul jantei și țineți-l apăsat. Introduceți roata pe axul din față până la limită. Eliberați butonul și trageți de roată pentru a vă asigura că a fost montată/fixată în mod corespunzător. Repetați procesul și cu cea de-a doua roată. Pentru a demonta roțile din spate, apăsați butonul din interiorul jantei și țineți-l apăsat. Scoateți câte o roată, pe rând, de pe ax. Pentru a scoate roata din spate, apăsați butonul roșu de pe axul din spate al căruciorului și scoateți roata cu articulația pivotantă (imag. 7a). Pentru a demonta articulația pivotantă de pe roată, apăsați butonul din interiorul jantei și țineți-l apăsat. Scoateți roata de pe ax.

Consultați imag. 7b pentru a monta articulația pivotantă în direcția corectă. **ATENȚIE!** Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă că ambele roți sunt montate corect.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR DIN FAȚĂ

Pentru a asambla roțile din față, introduceți șurubul roții în orificiul situat pe piciorul din față al căruciorului până când auziți cum se fixează în poziție (imag. 8). **ATENȚIE!** Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă că ambele roți sunt montate corect. Pentru a scoate roata din față, apăsați și țineți apăsat butonul din metal sau plastic situat pe roată și scoateți roata din deschidere (imag. 9).

ROȚI PIVOTANTE FAȚĂ

Căruciorul vine cu un sistem de roți pivotante. Acest sistem are și un mecanism de blocare, opțional, pentru poziția în linie dreaptă. Pentru a bloca/debloca roțile, rotiți butonul (imag. 10).

FRÂNĂ DE PARCARE

Căruciorul vine și cu un sistem de frână pentru parcare. Această frână de parcare blochează simultan ambele roți. Pentru a activa frâna de parcare, apăsați pedala cu piciorul. Culoarea din fereastra de afișare a pedalei devine roșie. Acest lucru indică faptul că frâna de parcare a fost activată. Frâna de parcare este dezactivată atunci când apăsați din nou pedala. Culoarea din fereastra de afișare a pedalei devine verde (imag. 11).

ATENȚIE! Nu lăsați niciodată căruciorul pe o suprafață înclinată atunci când cel mic se află în el, chiar dacă frâna de parcare este activată.

ATENȚIE! Nu împingeți niciodată căruciorul atunci când frâna de parcare este activată.

AMORTIZOR

Căruciorul este furnizat cu un arc amortizor, a cărui fermitate poate fi reglată cu ajutorul unui buton special (imag. 12).

MONTAREA ȘI DEMONTAREA

LANDOULUI **ATENȚIE!** Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă că landoul este instalat și blocat corespunzător pe ambele părți ale căruciorului.

ATENȚIE! Scoateți landoul înainte de a plia cadrul căruciorului. Landoul poate fi montat pe cadrul căruciorului în ambele direcții, în direcția de mers sau împotriva direcției de mers. Pentru a atașa landoul la cadrul căruciorului, plasați cârligele în orificiile corespunzătoare de pe ambele părți ale cadrului până când auziți un sunet de cuplare.

Pentru a scoate landoul, prindeți cârligele de pe ambele părți ale acestuia, apăsați și țineți apăsat stifturile alungite situate acolo și ridicați landoul (imag. 13).

REGLAREA SPĂTARULUI LANDOULUI

Mecanismul de reglare a spătarului landoului este situat sub landoul, pe partea barei de protecție. Pentru a ridica spătarul, apăsați și rotiți mecanismul spre stânga. Pentru a coborî spătarul, apăsați și rotiți mecanismul spre dreapta (imag. 14).

Pentru a ridica spătarul, trageți și rotiți mecanismul spre

dreapta. Pentru a coborî spătarul, trageți și rotiți mecanismul spre stânga (imag. 14).

CAPOTINA LANDOULUI

Capotina landoului nu este detașabilă. Pentru a-i schimba poziția, apăsați butoanele de pe ambele părți ale landoului în același timp și înclinați-o după cum doriți (imag. 15).

15). Capotina este atașată la partea superioară a landoului cu un fermoar. Capotina are un mâner pentru transportarea landoului și dispune și de o protecție solară. Pentru a deschide fereastra mare de ventilație a landoului, fermoarul trebuie să fie deschis. Există o a doua fereastră de ventilație în zona superioară a capotinei. Pentru a o putea deschide, trebuie să eliberați sistemul de blocare (imag. 16).

ÎNVELITOARE LANDOU

Învelitoarea landoului poate avea o plasă de ventilație care poate fi deschisă cu un fermoar (imag. 17). Landoul dispune de o învelitoare care este fixată cu un fermoar (imag. 17). Fermoarul de pe învelitoare face posibilă introducerea sau scoaterea copilului din cărucior fără a scoate învelitoare complet.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ȘEZUTULUI SPORT

ATENȚIE! Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă că șezutul sport este bine montat și securizat pe ambele părți ale căruciorului.

Pentru a atașa șezutul sport la cadrul căruciorului, plasați cârligele în orificiile corespunzătoare de pe ambele părți ale cadrului (imag. 19a). Scaunul se blochează automat. Pentru a scoate șezutul sport, prindeți cârligele de pe ambele părți ale acestuia, apăsați și țineți apăsat stifturile alungite situate acolo și ridicați șezutul sport (imag. 19a). Pentru variantele cu adaptoare, apăsați butoanele ambelor adaptoare și ridicați întregul scaun sport (imag. 19b). Șezutul se blochează automat.

REGLAREA SPĂTARULUI ȘEZUTULUI SPORT

Pentru a coborî spătarul, apăsați butonul de pe spatele scaunului sport și reglați spătarul în poziția dorită (imag. 20a sau 20b). Spătarul este mutat în poziția dorită prin ridicarea acestuia (imag. 21).

ATENȚIE! În timp ce reglați spătarul scaunului sport, supravegheați mâinile și capul copilului.

ATENȚIE! Înainte de reglarea spătarului scaunului sport, asigurați-vă că adaptoarele de pe ambele părți sunt orientate în jos (pag. 7 imag.A).

Capotina șezutului sport

Șezutul sport este echipat cu o capotină detașabilă. Pentru a atașa capotina, plasați cârligele în orificiile corespunzătoare de pe ambele părți ale cadrului șezutului sport (imag. 19a).

Pentru a scoate capotina, apăsați butonul de blocare și scoateți cârligele din orificii.

Există o fereastră de ventilație cu închidere cu clapă în partea superioară a capotinei.

Capotina șezutului sport poate fi mărită prin deschiderea fermoarului. Astfel, fereastra de ventilație devine accesibilă (imag. 24).

REGLAREA ȘEZUTULUI SPORT

Pentru a schimba poziția scaunului, trageți mânerul înainte sau înapoi (imag. 25).

ÎNVELITOARE PICIOARE ȘEZUT SPORT

Șezutul sport este prevăzut cu o învelitoare pentru picioare care se atașează pe interiorul șezutului cu capse (imag. 26) și la bara de siguranță cu fermoar (imag. 27).

SUPORT PENTRU PICIOARE

Pentru a schimba poziția suportului pentru picioare, apăsați butoanele de pe ambele părți ale acestuia (imag. 28) și reglați-l după cum doriți (imag. 29).

BARĂ DE SIGURANȚĂ

Șezutul sport este echipat cu o bară de siguranță pivotantă (imag. 30). Pentru a atașa bara de siguranță, plasați cârligele în orificiile corespunzătoare de pe ambele părți ale cadrului șezutului sport. Pentru a scoate bara de siguranță, apăsați butoanele de blocare de pe exterior și scoateți bara de siguranță din orificii (imag. 30).

ATENȚIE! Folosiți întotdeauna bara de siguranță împreună cu centura de siguranță dintre picioare atunci când cel mic stă în șezutul sport.

CENTURI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Utilizați întotdeauna centura de siguranță atunci când cel mic sta așezat în scaunul sport. Căruciorul dispune de un sistem de centuri de siguranță cu prindere în 5 puncte. După ce l-ați așezat pe cel mic în cărucior, legați-i centurile de siguranță. Introduceți cataramele în mecanismul de blocare central (imag. 31a) și strângeți curelele. Pentru a desface centurile de siguranță, apăsați pe butonul de deblocare din centru (imag. 31b). Atașarea hamului: Pentru a atașa centurile de siguranță, trageți opritorul dreptunghiular, cusut la fiecare capăt al centurilor de siguranță, prin orificiile corespunzătoare din tapițerie și din carcasa de plastic a șezutului și trageți de chingă pentru a vă asigura că a fost bine strânsă (imag. 32a) sau, ca în imag. (32b), pentru a vedea unde trebuie mai întâi îndepărtată protecția.

ATENȚIE! Înainte de reglarea spătarului scaunului sport, asigurați-vă că adaptoarele de pe ambele părți sunt orientate în jos (pag. 7 imag. A).

HUSĂ DE PLOAIE ȘI PROTECȚIE ÎMPOTRIVA INSECTELOR

Căruciorul este echipat cu protecție universală împotriva insectelor (imag. 33) și cu husă de ploaie (imag. 34).

GEANTĂ

Căruciorul vine împreună cu o geantă care este atașată de mânerul căruciorului folosind bride de plastic (imag. 35).

COȘ DE CUMPĂRĂTURI

Pentru a atașa coșul de cumpărături, trebuie să îl fixați cu ajutorul fermoarelor pe partea inferioară a cadrului căruciorului (imag. 36).

ATENȚIE! Sarcina max. suportată de acest coș este de 2 kg.

PLIEREA CĂRUCIORULUI CU ȘEZUT SPORT

Căruciorul poate fi pliat împreună cu șezutul sport. Scaunul sport poate fi instalat atât în direcția de deplasare, cât și împotriva direcției de deplasare. Pentru a plia cadrul cu șezutul sport în direcția de mers (imag. 37), apăsați butonul de reglare a spătarului și pliați scaunul spre suportul pentru picioare. Scaunul sport pliat este apoi plasat pe partea cu mânerul căruciorului (roțile din spate) (imag. 38). Apăsați butoanele de pe ambele părți ale mânerului și împingeți mânerul căruciorului în jos până când se aude un sunet de cuplare (imag. 39). Pentru a plia cadrul cu șezutul sport împotriva direcției de mers (imag. 40), apăsați butonul de reglare a spătarului și pliați scaunul spre suportul pentru picioare (imag. 41). Apăsați butoanele de pe ambele părți ale mânerului și împingeți mânerul căruciorului în jos până când se aude un sunet de cuplare (imag. 42).

LANDOU PLIAT

Dacă căruciorul este echipat cu un landou pliabil, desfăceți-l înainte de utilizare. Pentru a desface landoul trebuie să îndepărtați întâi salteluța. și puneți materialul de protecție pe exterior (imag. 43), astfel încât cadrul să fie vizibil (imag. 44). Benzile de pe balamalele situate în partea capului și în partea din spate a landoului trebuie trase până când balamalele sunt blocate și întregul landou este rigid (imag. 45). Pentru a plia landoul, benzile din cadru trebuie să fie pliate între ele pe balamale.

SCAUN AUTO

ATENȚIE! Pentru a monta scaunul auto pe cărucior, așezați mai întâi adaptoarele în orificiile de pe cărucior. **ATENȚIE!** Înainte de a instala scaunul auto, asigurați-vă că adaptorul este instalat corect pe cadrul căruciorului. **ATENȚIE!** Scaunul auto este destinat copiilor cu greutatea maximă de 11 kg.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ADAPTORULUI PENTRU SCAUNUL AUTO

Introduceți adaptoarele în orificiile de ambele părți ale cadrului căruciorului până ce auziți un sunet de cuplare (imag. 46a).

Pentru a scoate adaptoarele, apăsați butoanele de fixare de pe exteriorul adaptoarelor (imag. 41b).

MONTAREA ȘI DEMONTAREA SCAUNULUI AUTO

Pentru a monta scaunul auto pe cărucior, așezați mai întâi adaptoarele în orificiile de pe cărucior (imag. 47). Pentru a scoate scaunul auto, apăsați butoanele de pe ambele părți și scoateți scaunul auto (imag. 48). **ATENȚIE!** Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă că scaunul auto este montat corect.

CAPOTINĂ ȘI ÎNVELITOARE PENTRU SCAUN AUTO

Scaunul auto este echipat cu o învelitoare pentru picioare și o capotină care se atașează cu ajutorul magneților și a benzilor elastice (imag. 49, 50).

AJUSTAREA MÂNERULUI PENTRU SCAUNUL AUTO

Reglați mânerul apăsând clemele de pe ambele părți ale scaunului auto (imag. 51). Apoi mutați mânerul în poziția dorită (2). Instrucțiuni suplimentare pentru instalarea scaunului auto într-un vehicul pot fi găsite pe scaunul auto.

FUNCȚII SUPLIMENTARE

Reglarea ventilației landoului. Pentru a deschide sau a închide ventilația landoului, glisați partea liberă în lateral (imag. 52 sau 53).

Mănușile sunt atașate la mânerul căruciorului cu ajutorul unor capse (imag. 54).

Învelitoarea landoului are o vizieră și o protecție împotriva vântului pliabilă (imag. 55).

GARANȚIE

1. BDSK Handels GmbH & Co. oferă o garanție pentru căruciorul pe care l-ați achiziționat pentru o perioadă de 12 luni de la data achiziției, cu condiția ca acesta să fie utilizat corect.
2. Toate reclamațiile privind defectele materiale ale produsului trebuie raportate la punctul de vânzare.
3. Reparațiile în garanție sunt efectuate de producător sau de centrul de service specificat de comerciant.
4. Orice deteriorare a căruciorului descoperită în timpul perioadei de garanție va fi reparată gratuit de către dealer în termen de 21 de zile de la data livrării la fabrică.
5. Garanția poate fi extinsă pe durata reparației.
6. Garantul stabilește procedura de reparare a căruciorului.
7. Produsul reclamat trebuie predat în stare curată.
8. În cazul în care cardul de garanție este pierdut, acesta nu va fi înlocuit.
9. Garanția de 12 luni este valabilă numai pentru Polonia.
10. Garanția pentru bunurile vândute nu exclude și nici nu suspendă drepturile cumpărătorului care decurg din neconformitatea bunurilor cu contractul.

GARANȚIA NU SE EXTINDE LA:

- semnele de uzură normale cauzată de utilizare,
- daunele cauzate de utilizarea incorectă a produsului, contrar informațiilor din instrucțiunile de utilizare,
- reparații efectuate de persoane neautorizate,
- deteriorări sau crăpături cauzate de comportamentul necorespunzător al cumpărătorului,
- decolorarea ușoară a țesăturilor cauzată de expunerea prelungită la lumina soarelui,
- ușoare diferențe în culoarea materialelor.

BRUKSANVISNING VIKTIGT – LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV.

VARNING

- LÄMNA ALDRIG DITT BARN UTAN UPSIKT.
- ANVÄND BÄLTET SÅ FORT DITT BARN KAN SITTA SJÄLVSTÄNDIGT.
- DENNA SITS ÄR INTE LÄMPLIG FÖR BARN UNDER 6 MÅNADER. ANVÄND ALLTID FASTHÅLLNINGSANORDNINGEN.
- LÄMNA ALDRIG DITT BARN UTAN UPSIKT.
- SE TILL ATT ALLA LÄSMEKANISMER ÄR LÅSTA FÖRE ANVÄNDNING.
- FÖR ATT UNDVIKA SKADOR, HÅLL DITT BARN PÅ SÄKERT AVSTÅND NÄR DU FÄLLER UT OCH FÄLLER IHOP PRODUKTEN.
- LÅT INTE DITT BARN LEKA MED DEN HÄR PRODUKTEN.
- KONTROLLERA ATT CHASSITS, SITTELSENS ELLER BABYSKYDDETS LÄSMEKANISMER ÄR ORDENTLIGT LÅSTA FÖRE ANVÄNDNING.
- DEN HÄR PRODUKTEN ÄR INTE LÄMPLIG NÄR DU JOGGAR ELLER SKEJTAR.

VIKTIG INFORMATION:

UNIVERSAL BARNVAGN FÖR BARN FRÅN 0-36 MÅNADER, UPP TILL EN MAXVIKT PÅ 22 KG. LIGGDEL FÖR BARN SOM VÄGER UPP TILL 9 KG.

ANVÄND ALLTID PARKERINGSBROMSEN NÄR BARNVAGNEN INTE ANVÄNDS.

ANVÄND ENDAST DEN MADRASS SOM LEVERERAS AV TILLVERKAREN.

SE TILL ATT PARKERINGSBROMSEN ÄR ÅTDRAGEN NÄR DU LÄGGER I ELLER TAR UR DITT BARN UR VAGNEN.

DEN MAXIMALA LASTKAPACITETEN FÖR VARUKORGEN UNDER BARNVAGNEN ÄR 2 KG.

ENDAST DEN PÅSE SOM ÄR FÄST PÅ BARNVAGNEN KAN HÄNGAS PÅ HANDTAGET. VIKTEN FÅR INTE ÖVERSTIGA 2 KG. EVENTUELL VIKT SOM FÄSTS PÅ HANDTAGET OCH/ELLER RYGGSTÖDET OCH/ELLER SIDORNA KAN PÅVERKA BARNVAGNENS STABILITET.

BARNVAGNEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR ETT BARN.

DETTA CHASSI KAN ENDAST ANVÄNDAS MED PAKETET SOM BESTÅR AV SITTELDEL, LIGGDEL OCH BABYSKYDD FRÅN TILLVERKAREN.

ANVÄND ENDAST DE RESERVDELAR SOM LEVERERAS ELLER REKOMMENDERAS AV TILLVERKAREN.

ANVÄND INGA TILLBEHÖR SOM INTE ANGETTS AV TILLVERKAREN.

BARNVAGNEN ERSÄTTER INTE EN BABYSITTER ELLER EN SPJÄLSÅNG. OM DITT BARN SKA SOVA REKOMMENDERAR VI ATT DU LÄGGER DET I EN LÄMPLIG LIGGDEL, BABYSITTER ELLER SÅNG - DETTA AVSER BABYSKYDDET SOM ANVÄNDS TILLSAMMANS MED CHASSIT.

ANVÄND ALLTID GRENBANDET TILLSAMMANS MED HÖFTBÄLTET. LÄMNA ALDRIG VAGNEN MED BARNET PÅ EN LUTANDE YTA, ÄVEN OM PARKERINGSBROMSEN ÄR ÅTDRAGEN.

SMÅ DELAR, T.E.X. SKYDDSHÖLJEN FÖR VRIDLEDERNA, MÅSTE HÅLLAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN NÄR BARNVAGNEN MONTERAS.

LÄMNA ALDRIG BARNVAGNEN MED BARNET I NÄRHETEN AV SIMBASSÅNGER, TRAPPOR OCH ELD.

HÅLL FÖRPACKNINGENS PLASTDELAR BORTA FRÅN BARN FÖR ATT UNDVIKAKVÄVNINGSRISK.

OM DU BÄR DITT BARN MED LIGGDELSENS HUVUDEL UPPFÄLLD MÅSTE DU ANVÄNDA ETT EXTRABÄLTE.

DEN UPPHÖJDA HUVUDELEN ÄR INTE LÄMPLIG FÖR NYFÖDDA.

ANVÄND BÄLTET NÄR DITT BARN KAN SITTA SJÄLV.

BARNVAGNEN ÄR ENDAST LÄMPLIG FÖR UTOMHUSBROK. OM DEN ÄR PARKERAD INOMHUS, ANVÄND ALLTID SKYDDSPÅTEN FÖR HJULEN.

FÖR ATT TA SIG ÖVER EN TROTTOARKANT ELLER ANNAT TRAPPSTEG, LYFT FRAMHJULSUPPHÄNGNINGEN. NÄR DU SLÅR TILL ETT HINDER HÅRT, KANSTRUKTUREN BÖJAS.

SKJUT ALDRIG NER BARNVAGNEN I TRAPPAN. DET ÄR FARLIGT ATT GÅ I TRAPPOR MED ETT BARN I BARNVAGNEN.

BÄR INTE BARNVAGNEN GENOM ATT HÅLLA I HANDTAGET, SUFFLETEN ELLER

STÖTFÅNGAREN. BÄR VAGNEN GENOM ATT TA TAG I BÅDASIDORNA.

ANVÄND INTE BARNVAGNEN OM NÅGON AV DESS KOMPONENTER ÄR SKADADE.

INNAN DU PÅBÖRJAR MONTERINGEN SKA DU KONTROLLERA ATT PRODUKTEN OCH ALLA DESS KOMPONENTER FUNGERAR SOM DE SKA. PRODUKTEN FÅR INTE ANVÄNDAS OM DE ÄR SKADADE.

NÄR DU FÄLLER IHOP OCH FÄLLER UT BARNVAGNEN, SE TILL ATT BARNET BEFINNER SIG PÅ SÄKERT AVSTÅND.

NÄR DU JUSTERAR BARNVAGNEN, SE TILL ATT DESS RÖRLIGA DELAR HÅLLS PÅ ETT SÄKERT AVSTÅND FRÅN DITT BARN.

FÖRVARA BARNVAGNEN PÅ EN PLATS SOM INTE ÄR TILLGÅNGLIG FÖR BARN.

DRA ÅT PARKERINGSBROMSEN NÄR BARNVAGNEN INTE ANVÄNDS.

KONTROLLERA REGELBUNDET ATT ALLA BARNVAGNENS KOMPONENTER ÄR I GOTT SKICK.

STÄLL ALLTID IN BARNVAGNENS RÖRLIGA DELAR I ÖNSKAT LÄGE UTAN ATT UTÖVA NÅGON FORM AV VÅLD. KONTROLLERA FÖRST ATT DET INTE FINNS NÅGRA HINDER. UPPREPA SEDAN PROCESSEN.

BARNVAGNEN ÄR UTFORMAD FÖR ATT SKJUTAS.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL Tvätta barnvagnen för hand i kallt vatten.

Använd ej blekmedel.

Tål ej torktumlare. Får inte strykas.

Får inte kemtvättas.

- Dynan på barnvagnen kan rengöras med en våt svamp eller trasa och ett mildt rengöringsmedel.

- Ta inte bort barnvagnsdynan.

- Om barnvagnen blir blöt, låt den torka och torka av metalldelarna med en mjuk trasa.

- Kontrollera hjulens skick. Ta bort damm och sand.

- För att underhålla hjulaxlarna sprutar du några droppar maskinolja mellan axeln och hjulnavet. Alla rörliga delar och alla komponenter som interagerar med varandra måste underhållas och smörjas regelbundet.

- Långvarig exponering för solen kan missfärga barnvagnens tygdelar.

- De komponenter som är fästa med skruvar och gängor måste dras åt regelbundet.

- Barnvagnen är avsedd för utomhusbruk. Om barnvagnen är parkerad inomhus, använd alltid skyddsklädseln för hjulen.

BRUKSANVISNING

DEMONTERING OCH HOPFÄLLNING AV CHASSIT

För att fälla ut chassit, placera det på ett plant underlag

och lås upp fällningslåset (bild 1). Håll handtaget stadigt och för det uppåt (bild 2) tills låset går i ingrepp (bild 3).

OBS! Kontrollera att barnvagnslåset är inkopplat före användning. För att fälla ihop chassit, tryck på knappen på båda sidor av handtaget (bild 4) och (bild 5), tryck ner barnvagnshandtaget tills fällningslåset hakar i.

OBS! Innan chassit fälls ihop ska liggdelen/sportdelen tas bort och låset på de främre länkhjulen lossas. Om nödvändigt, ta även bort hjulen. Ta bort brickan innan du fäller ihop chassit.

JUSTERING AV HANDTAGETS HÖJD

Handtagets höjd kan anpassas till längden på den person som skjuter vagnen. Tryck samtidigt på knapparna på båda sidor av handtaget. Ställ sedan in önskad höjd utan att släppa den (bild 6).

MONTERING OCH DEMONTERING AV BAKHJULEN

Håll in den röda knappen på barnvagnens bakre axel (bild. 7) och placera den koniska delen av vridleden i öppningen på bakhjulet på barnvagnens bakre axel. Släpp knappen och dra i vridleden för att kontrollera att den är korrekt monterad/låst. Tryck in knappen i mitten av fälgen och håll den stadigt intryckt. Placera hjulet i axeln så långt det går. Släpp knappen och dra i hjulet för att kontrollera att det är korrekt monterat/låst. Upprepa denna process med det andra hjulet. För att ta bort bakhjulen, tryck och håll in knappen i mitten av fälgen. Dra ut ett hjul i taget ur axeln. För att ta bort bakhjulet trycker du på den röda knappen i barnvagnens bakaxel och tar bort hjulet med svängleden (bild 7a). För att ta bort vridleden från hjulet trycker du på knappen mitt på fälgen och håller den stadigt intryckt. Dra ut axeln ur hjulet.

Se bild 7b för att montera vridleden i rätt riktning. **OBS!** Innan du använder barnvagnen ska du kontrollera att båda hjulen är korrekt monterade.

MONTERING OCH DEMONTERING AV FRAMHJULEN

För att montera framhjulen, för in hjulbulten i öppningen på barnvagnens framram tills du hör att den klickar på plats (bild 8). **OBS!** Innan du använder barnvagnen ska du kontrollera att båda hjulen är korrekt monterade. För att ta bort framhjulet, tryck på metall- eller plastknappen som sitter på hjulet, håll den stadigt och ta bort hjulet från öppningen (bild 9).

SVÅNGBARA HJUL PÅ FRAMSIDAN

Barnvagnen levereras med ett svängbart hjulsystem. Detta system har en valfri låsmekanism för den främre positionen i en rak linje.

För att låsa/låsa upp hjulen, vrid på ratten (bild 10).

PARKERINGSBROMS

Barnvagnen är försedd med parkeringsbroms. Denna parkeringsbroms låser båda hjulen samtidigt. För att koppla in parkeringsbromsen trycker du på pedalen med foten. Färgen i pedalens visningsfönster blir röd. Det betyder att parkeringsbromsen är aktiverad. Parkeringsbromsen avaktiveras när du trycker på pedalen igen. Färgen i visningsfönstret blir då grön (bild 11).

OBS! Lämna inte barnvagnen med barnet i på en

lutande yta, även om parkeringsbromsen är åtdragen.
OBS! Skjut aldrig på barnvagnen med parkeringsbromsen aktiverad.

STÖTDÄMPNING

Barnvagnen levereras med en stötdämpande fjäder vars fasthet kan justeras med en särskild knapp (bild 12).

MONTERING OCH DEMONTERING AV LIGGDELEN

OBS! Innan du använder barnvagnen, se till att liggdelen är korrekt monterad och låst på båda sidor av barnvagnen.

OBS! Ta bort liggdelen innan du fäller ihop chassit. Liggdelen kan monteras på chassit i båda riktningarna, i färdriktningen eller mot färdriktningen. För att fästa liggdelen på chassit, placera krokarna i respektive öppning på båda sidor av chassit tills du hör att de klickar på plats.

För att ta bort liggdelen från barnvagnen, ta tag i krokarna på båda sidor av liggdelen, tryck och håll i de avlånga knapparna som finns där och lyft ut liggdelen (bild 13).

JUSTERA RYGGSTÖDET PÅ LIGGDELEN

Liggdelens mekanism för justering av ryggstödet är placerad under liggdelen, på sidan av stötfångarstängningen. För att höja ryggstödet, tryck och vrid mekanismen åt vänster. För att sänka ryggstödet, tryck och vrid mekanismen åt höger (bild 14).

För att höja ryggstödet, dra och vrid mekanismen åt höger. För att sänka ryggstödet, dra och vrid mekanismen åt vänster (bild 14).

LIGGDELENS SUFFLETT

Suffletten på liggdelen är inte avtagbar. För att ändra dess position, tryck samtidigt på knapparna på båda sidor av liggdelen och luta den som du vill (bild 15).

Suffletten fästs på liggdelens ovansida med en dragkedja. Suffletten har ett solskydd och ett handtag för att bära liggdelen. För att öppna liggdelens stora ventilationsfönster måste dragkedjan vara öppen. Det finns ett andra ventilationsfönster i den övre delen av suffletten. För att öppna den måste låset lossas (bild 16).

LIGGDELENS LOCK

Liggdelens lock har ibland ett ventilationsnät som kan öppnas med en dragkedja (bild 17).

Liggdelen är försedd med ett lock som fästs med dragkedja (bild 17). Dragkedjan i locket gör det möjligt att sätta i eller ta ur barnet ur vagnen utan att ta av locket.

MONTERING OCH DEMONTERING AV SITTDelen

OBS! Innan du använder barnvagnen ska du kontrollera att sittdelen är korrekt monterad och låst på båda sidor av barnvagnen.

För att montera sittdelen på chassit, placera krokarna i respektive öppning på båda sidor av chassit (bild 19a). Sittdelen låses automatiskt. För att ta bort sittdelen, ta tag i krokarna på båda sidor av sittdelen, tryck på de avlånga knapparna som sitter där och lyft upp sittdelen (bild 19a). För varianterna med "delay"-adaptar, tryck på knapparna på båda adaptarna och höj hela sittdelen (bild 19b). Sittdelen låses automatiskt.

JUSTERING AV RYGGSTÖDET PÅ SITTDelen

För att sänka ryggstödet trycker du på knappen på sittdelens baksida och justerar läget (bild 20a eller 20b). Ryggstödet förs till önskat läge genom att det lyfts upp (bild 21).

OBS! Håll ett öga på barnets händer och huvud när du justerar ryggstödet på sittdelen.

OBS! Innan du justerar ryggstödet på sittdelen ska du kontrollera att adaptarna på båda sidor är vända nedåt (sidan 7, bild A).

SITTDLENS SUFFLETT

Sittdelen är utrustad med en avtagbar sufflett. För att ta bort den, placera dess krokar i motsvarande handtag på båda sidor av sittdelens ram (bild 22).

För att ta bort suffletten, tryck på låsknappen och skjut ut krokarna ur öppningarna.

Det finns ett ventilationsfönster med klaffstängning i den övre delen av suffletten (bild 23).

Sittdelens sufflett kan förstöras genom att öppna dragkedjan. På så sätt blir ventilationsfönstret åtkomligt (bild 24).

JUSTERING AV SITTDLENS SITTYTA

För att ändra sitsens läge drar du handtaget framåt eller bakåt (bild 25).

SITTDLENS ÄKPÅSE

Sitsen är utrustad med en äkpåse som fästs på insidan av sitsen med knappar (bild 26) och på säkerhetsbygeln med dragkedja (bild 27).

FOTSTÖD

För att ändra fotstöds position, tryck på knapparna på båda sidor om fotstödet (bild 28) och justera fotstödet efter behov (bild 29).

SÄKERHETSBYGEL

Sittdelen är utrustad med en svängbar säkerhetsbygel (bild 30). Montera säkerhetsbygeln genom att föra in krokarna i motsvarande öppningar på båda sidor av sittdelen. För att ta bort säkerhetsbygeln, tryck på knapparna på utsidan och ta bort säkerhetsbygeln från öppningarna (bild 30).

OBS! Använd alltid säkerhetsbältet med grenbandet när barnet sitter i sittdelen.

SÄKERHETSBJÄLTEN

OBS! Använd alltid säkerhetsbältena när barnet sitter i sittdelen. Barnvagnen är utrustad med ett 5-punktsbältesystem. När du har placerat ditt barn i sittdelen ska du spänna fast bältena. Placera säkerhetsbältena i den centrala låsmekanismen (bild 31a) och dra åt bältena i låsen. För att lossa bältena trycker du på knappen på låset och drar ut krokarna på axelbältena (bild 31b). Sätt fast axelbältena: För att fästa bältena, dra den rektangulära proppen som är fästsydd på varje ände på bältet genom motsvarande hål i klädseln och in i sitsens plastdel och dra i bältet för att kontrollera att den är ordentligt åtdragen (bild 32a) eller, som i bilden (32b), för att se var klädseln först måste tas bort.

OBS! Innan du justerar ryggstödet på sittdelen, om det

inte är fäst i chassit, ska du kontrollera att adaptrarna på båda sidor är vända nedåt (sidan 7, bild A).

REGN- OCH INSEKTSKYDD

Barnvagnen är utrustad med ett universellt insektskydd (bild 33) och ett regnskydd (bild 34).

VÄSKA

Barnvagnen levereras med en väska som fästs på barnvagnens handtag med hjälp av plastöglor (bild 35).

VARUKORG

För att få plats med varukorgen ska den fästas i den nedre delen av chassit med dragkedjan (bild 36).
OBS! Korgen får belastas med maximalt 2 kg.

FÄLLA IHOP BARNVAGNEN MED SITTDelen

Barnvagnen kan fällas ihop med sittdelen. Sittdelen kan monteras både i färdriktningen och mot färdriktningen. För att fälla chassit med sittdelen i färdriktningen (bild 37), tryck på knappen för justering av ryggstödet och fäll sätet mot fotstödet. Den hopfällda sittdelen placerar du sedan på vagnens handtagssida (bakhjulen) (bild 38). Tryck in knapparna på båda sidor av handtaget och tryck ner barnvagnshandtaget tills fällningslåset hakar i (bild 39). För att fälla chassit med sittdelen mot färdriktningen (bild 40), tryck på knappen för justering av ryggstödet och fäll sätet mot fotstödet (bild 41). Tryck in knapparna på båda sidor av handtaget och tryck ner barnvagnshandtaget tills fällningslåset hakar i (bild 42).

HOPFÄLLD LIGGDEL

Om barnvagnen är utrustad med en hopfällbar liggdel ska den fällas ut före användning. För att fälla ut liggdelen, ta bort madrassen ur liggdelen och placera skyddsmaterialet på utsidan (bild 43) så att chassit syns (bild 44). Dra ut lamellerna på gångjärnen som sitter i huvuddelen och på liggdelens bakre delar tills gångjärnen är låsta och hela liggdelen är stadig (bild 45). För att fälla upp liggdelen måste lamellerna i chassit fällas ihop vid gångjärnen.

BABYSKYDD

OBS! För att fästa babyskyddet på barnvagnen, sätt först in adaptrarna i öppningarna på barnvagnen.
OBS! Innan du monterar babyskyddet måste du kontrollera att adaptorn är korrekt monterad på barnvagnens chassi.
OBS! Babyskyddet är avsett för barn med en maximal vikt på 11 kg.

MONTERING OCH DEMONTERING AV BABYSKYDDSadaptern

För in adaptorn i öppningen på båda sidor av barnvagnen tills du hör att den klickar på plats (bild 46a).
För att ta bort adaptorn trycker du in låset från utsidan av adaptorn (bild 41b).

MONTERING OCH DEMONTERING AV BABYSKYDD

För att montera babyskyddet ska den föras in i adaptrarnas öppningar (bild

47). För att ta bort babyskyddet, tryck på knapparna på båda sidor och ta bort sitsen (bild 48).
OBS! Innan du använder barnvagnen måste du kontrollera att babyskyddet är korrekt monterat.

SUFFLETT OCH ÅKpÅSE FÖR BABYSKYDD

Babyskyddet är utrustat med en åkpåse och en sufflett som fästs med hjälp av magneter och elastiska band som kan dras tillbaka (bild 49, 50).

JUSTERING AV BABYSKYDDets Handtag

Justera handtaget genom att trycka på tryckknapparna på båda sidor av babyskyddet (bild 51). För sedan handtaget till önskat läge (2). Ytterligare anvisningar om hur du monterar babyskyddet i ett fordon finns inuti babyskyddet.

YTTERLIGARE FUNKTIONER

Justering av ventilationen i liggdelen. För att öppna eller stänga liggdelens ventilation, skjut den lösa delen åt sidan (bild 52 eller 53).

Handskarna fästs på barnvagnens handtag med tryckknappar (bild 54).
Locket på liggdelen har ett fönster och ett vikbart vindskydd (bild 55).

GARANTI

1. BDSK Handels GmbH & Co. garanterar den inköpta barnvagnen i 12 månader från inköpsdatumet, förutsatt att du använder den på rätt sätt.
2. Alla krav som gäller materialfel på produkten måste rapporteras till försäljningsstället.
3. Reparationer under garantin utförs av tillverkaren eller av det servicecenter som återförsäljaren har anvisat.
4. Eventuella skador på barnvagnen som upptäcks under garantitiden repareras kostnadsfritt av återförsäljaren inom 21 dagar från leverans till fabrik.
5. Garantin kan förlängas så länge reparationen pågår.
6. Garantigivaren bestämmer reparationsförfarandet för barnvagnen.
7. Den reklamerade produkten måste återlämnas i rent skick.
8. Om garantisedelns tappas bort ersätts den inte.
9. Den 12 månader långa garantin gäller endast för Polen.
10. Garantin för de sålda konsumentvarorna varken utesluter eller upphäver köparens rättigheter som uppstår på grund av att varorna inte överensstämmer med avtalet.

GARANTIN OMFATTAR INTE:

- naturligt slitage som orsakas av användning
- skada som orsakats av felaktig användning av produkten, i strid med informationen i bruksanvisningen
- reparationer som utförts av obehöriga personer
- skador eller fel som orsakats av felaktigt uppträdande från köparens sida
- lätt missfärgning av tygerna orsakad av långvarig exponering för solljus
- små skillnader i materialens färg.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

UPOZORENJE

- NIKADA NE OSTAVLJAJTE SVOJE DETE BEZ NADZORA.
- KORISTITE SIGURNOSNI POJAS ČIM VAŠE DETE MOŽE SAMOSTALNO DA SEDI.
- OVO SEDIŠTE NIJE POGODNO ZA DECU MLAĐU OD 6 MESECI.
- UVEK KORISTITE SIGURNOSNI SISTEM.
- NIKADA NE OSTAVLJAJTE SVOJE DETE BEZ NADZORA.
- PRE UPOTREBE PROVERITE DALI SU SVI MEHANIZMI ZA ZAKLJUČAVANJE PRAVILNO KLIKNULI NA MESTO.
- DA BI SE IZBEGLE POVREDE, DRŽITE DETE NA BEZBEDNOJ UDALJENOSTI PRILIKOM RASKLAPANJA I SKLAPANJA PROIZVODA.
- NE DOZVOLITE DETETU DA SE IGRA OVIM PROIZVODOM.
- PRE UPOTREBE PROVERITE DALI SU MEHANIZMI ZA ZAKLJUČAVANJE RAMA KOLICA, ŠKOLJKA SEDIŠTA ILI AUTO-SEDIŠTA ISPRAVNO ZAKLJUČANI.
- OVAJ PROIZVOD NIJE POGODAN ZA KORIŠĆENJE PRILIKOM DŽOGIRANJA ILI VOŽNJE ROLERIMA.

VAŽNE INFORMACIJE:

UNIVERZALNA KOLICA ZA DECU 0-36 MESECI, I TEŽINE DO MAKS. 22 KG. NOSILJKA ZA DECU TEŽINE DO 9 KG.

UVEK AKTIVIRAJTE KOČNICU KADA SE KOLICA NE KORISTE.

KORISTITE SAMO DUŠEK KOJI JE ISPORUČIO PROIZVOĐAČ.

UVERITE SE DA JE KOČNICA AKTIVIRANA KADA STAVLJATE ILI VADITE DETE IZ KOLICA.

MAKSIMALNA NOSIVOST KORPE ZA KUPOVINU ISPOD KOLICA IZNOSI 2 KG.

NA RUČKU MOŽE DA SE OKAČI SAMO TORBA

KOJA JE PRIČVRŠĆENA ZA KOLICA. TEŽINA NE SME BITI VEĆA OD 2 KG. SVAKI TERET KOJI SE KAČI NA RUČKU I/ILI NA NASLON I/ILI SA STRANE MOŽE NEGATIVNO UTICATI NA STABILNOST KOLICA.

KOLICA SU POGODNA SAMO ZA JEDNO DETE.

OVAJ RAM SE MOŽE KORISTITI SAMO SA SPORTSKIM SEDIŠTEM, NOSILJKOM I AUTO-SEDIŠTEM PROIZVOĐAČA.

KORISTITE SAMO REZERVNE DELOVE KOJE ISPORUČUJE ILI PREPORUČUJE PROIZVOĐAČ.

NEMOJTE KORISTITI DODATNE DELOVE KOJI NISU NAVEDENI OD STRANE PROIZVOĐAČA.

KOLICA NISU ZAMENA ZA NJIHALICU ILI KREKETAC. AKO VAŠE DETE SPAVA, PREPORUČUJEMO DA GA STAVITE U ODGOVARAJUĆU NJIHALICU ILI KREKET – TO SE ODNOSI NA AUTO-SEDIŠTE KOJE SE KORISTI ZAJEDNO SA RAMOM KOLICA.

UVEK KORISTITE MEĐUNOŽNI POJAS SA DVOSTRANIM SIGURNOSNIM POJASOM. NIKAD NE OSTAVLJAJTE KOLICA U KOJIMA SE NALAZI DETE NA KOŠOJ POVRŠINI, ČAK I AKO JE AKTIVIRANA KOČNICA.

SITNI DELOVI KAO ŠTO SU ZAŠTITNI POKLOPCI ZA OKRETNE ZGLOBOVE MORAJU DA SE DRŽE DALJE OD DECE PRILIKOM SASTAVLJANJA KOLICA.

NIKAD NE OSTAVLJAJTE KOLICA U KOJIMA SE NALAZI DETE U BLIZINI BAZENA, STEPENIŠTA I VATRE.

PLASTIČNE DELOVE AMBALAŽE DRŽITE DALJE OD DECE DA BISTE IZBEGLI OPASNOST OD GUŠENJA.

AKO NOSITE DETE SA UZDIGNUTIM UZGLAVLJEM NOSILJKE, MORATE KORISTITI DODATNI POJAS.

UZDIGNUTO UZGLAVLJE NOSILJKE NIJE POGODNO ZA NOVOROĐENČAD.

KORISTITE POJAS KADA VAŠE DETE MOŽE SAMOSTALNO DA SEDI.

KOLICA SU POGODNA SAMO ZA UPOTREBU NA OTVORENOM. KADA SE KOLICA DRŽE U ZATVORENOM PROSTORU, UVEK KORISTITE ZAŠTITU ZATOČKOVE.

DA BISTE SIŠLI SA IVIČNJAKA ILI NEKOG

DRUGOG STEPENIKA, PODIGNITE NOSAČ PREDNJEG TOČKA. AKO SNAŽNO UDARITE U NEKU PREPREKU, MOŽE DOĆI DO SAVIJANJA STRUKTURE.

NIKADA NEMOJTE GURITI KOLICA NIZ STEPENICE. OPASNO JE IĆI UZ ILI NIZ STEPENICE SA DETETOM U KOLICIMA.

NEMOJTE NOSITI KOLICA DRŽEĆI IH ZA RUČKU, TENDU ILI SIGURNOSNU PREČKU. NOSITE KOLICA DRŽEĆI IH SA OBE STRANE.

NE KORISTITE KOLICA AKO JE BILO KOJI SASTAVNI DEO OŠTEĆEN.

PRE NEFO ŠTO ZAPOČNETE MONTAŽU, UVERITE SE DA PROIZVOD I SVI NJEGOVI SASTAVNI DELOVI ISPRAVNO RADE. PROIZVOD SE NE SME KORISTITI AKO JE OŠTEĆEN.

UVERITE SE DA JE DETE NA BEZBEDNOJ UDALJENOSTI PRILIKOM SKLAPANJA I RASKLAPANJA KOLICA.

PRILIKOM PODEŠAVANJA KOLICA, UVERITE SE DA SU POKRETNOSTI DELOVI KOLICA NA BEZBEDNOJ UDALJENOSTI OD VAŠEG DETETA.

DRŽITE KOLICA NA MESTU KOJE NIJE DOSTUPNO DECI.

AKO SE KOLICA NE KORISTE, AKTIVIRAJTE KOČNICU.

REDOVNO PROVERAVAJTE DA LI SU SVI SASTAVNI DELOVI KOLICA U ISPRAVNOM STANJU.

POKRETNOSTI DELOVE KOLICA UVEK PODEŠAVAJTE U POTREBAN POLOŽAJ BEZ PRIMENE SILE. PRVO PROVERITE DA NEMA PREPREKA. ONDAPONOVITE PROCES.

KOLICA SU NAMENJENA ZA GURANJE.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE Kolica perite ručno hladnom vodom.

Ne koristiti izbeljivač.

Nije pogodno za mašinu za sušenje veša. Ne peglati.

Ne sme se hemijski čistiti.

- Jastuk za kolica se može čistiti mokrim sunđerom ili krpom i blagim deterdžentom.

- Ne skidajte jastuk za kolica.

- Ako se kolica pokvase, ostavite ih da se osuše i obrišite metalne sastavne delove mekom krpom.

- Proverite stanje točkova. Uklonite prašinu i pesak.

- Da biste sačuvali osovine točkova, poprskajte nekoliko kapi mašinskog ulja između osovine i

glavčine točka. Svi pokretni delovi i svi sastavni delovi koje međusobno deluju jedni na druge moraju se redovno održavati i podmazati.

- Dugo izlaganje suncu može da promeni boju tekstilnih delova kolica.

- Komponente koje se pričvršćuju zavrtnjima i navojima moraju se redovno zatezati.

- Kolica su pogodna za upotrebu na otvorenom. Kada se kolica drže u zatvorenom prostoru, uvek koristite zaštitu za točkove.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

RASKLAPANJE I SKLAPANJE RAMA KOLICA

Da biste rasklopili ram, postavite ga na ravnu površinu i otključajte mehanizam za zaključavanje (slika 1). Čvrsto držite ručku i podignite je (slika 2) dok mehanizam za zaključavanje ne ulegne (slika 3).

OPREZ! Pre upotrebe proverite da li je mehanizam za zaključavanje kolica pravilno kliknuo na mesto. Da biste sklopili ram, pritisnite dugme sa obe strane ručke (slika 4) i (slika 5), gurnite ručku kolica nadole dok mehanizam za zaključavanje ne ulegne na svoje mesto.

OPREZ! Pre sklapanja rama, izvadite nosiljku/sportsko sedište i otključajte mehanizam za zaključavanje prednjih okretnih točkova. Ako je potrebno, demontirajte i točkove. Sklonite nosiljku pre sklapanja rama.

PODEŠAVANJE VISINE RUČKE

Visina ručke se može podesiti tako da odgovara visini osobe koja gura kolica. Da biste to uradili, istovremeno pritisnite dugmad sa obe strane ručke. Zatim podesite željenu visinu bez puštanja dugmadi (slika 6).

MONTAŽA I DEMONTAŽA ZADNJIH TOČKOVA

Držite pritisnuto crveno dugme koje se nalazi na zadnjoj osovinu kolica (slika 7), stavite konusni deo okretnog zgloba u otvor zadnjeg točka, na zadnju osovinu kolica. Pustite dugme i povucite okretni zglob da biste bili sigurni da je pravilno montiran/zaključan. Pritisnite dugme na sredini felne i držite ga pritisnutim. Stavite točak do kraja na osovinu. Pritisnite dugme i povucite točak da biste bili sigurni da je pravilno montiran/zaključan. Ponovite ovaj postupak sa drugim točkom. Da biste skinuli zadnje točkove, pritisnite dugme na sredini felne i držite ga pritisnutim. Izvucite točak iz osovine. Da biste skinuli zadnji točak, pritisnite crveno dugme na zadnjoj osovinu kolica i izvucite točak sa okretnim zglobovom (slika 7a). Da biste sklonili okretni zglob sa točka, pritisnite dugme na sredini felne i držite ga pritisnutim. Izvucite osovinu iz točka.

Pogledajte sliku 7b da biste montirali okretni zglob u ispravnom smeru. **OPREZ!** Pre upotrebe kolica, proverite da li su oba točka pravilno montirana.

MONTAŽA I DEMONTAŽA PREDNJIH TOČKOVA

Da biste postavili prednje točkove, stavite klin točka u otvor na prednjoj nozi kolica dok ne klikne na svoje mesto (slika 8). **OPREZ!** Pre upotrebe kolica, proverite da li su oba točka pravilno montirana. Da biste sklonili prednji točak, pritisnite i zadržite metalno ili plastično dugme koje se nalazi na točku i izvucite točak iz otvora (slika 9).

OKRETNOSTI TOČKOVI NA PREDNJOJ STRANI

Kolica su opremljena sistemom okretnih točkova. Ovaj sistem raspolaže mehanizmom za zaključavanje za prednji položaj u pravom smeru. Da biste zaključali/otključali točkove, okrenite dugme (slika 10).

KOČNICA

Kolica su opremljena kočnicom. Ova kočnica istovremeno blokira oba točka. Da biste aktivirali kočnicu, pritisnite pedalu nogom. Sada je u prozorčiću pedale crvena boja. To znači da je kočnica aktivirana. Kočnica će se deaktivirati kada ponovo pritisnete pedalu. Sada ja boja u prozorčiću zelena (slika 11).

OPREZ! Ne ostavljajte kolica u kojima se nalazi dete na kosoj površini, čak i ako je aktivirana kočnica.

OPREZ! Nikada nemojte gurati kolica sa aktiviranom kočnicom.

AMORTIZER

Kolica su opremljena prigušnom oprugom čija se tvrdoća može podesiti pomoću posebnog dugmeta (slika 12).

MONTAŽA I DEMONTAŽA NOSILJKE

OPREZ! Pre upotrebe kolica, proverite da li je nosiljka pravilno postavljena i zaključana sa obe strane kolica.

OPREZ! Izvadite nosiljku pre sklapanja rama kolica. Nosiljka može da se montira na ram kolica u oba smera, dakle u smeru kretanja ili suprotno smeru kretanja. Da biste montirali nosiljku na ram kolica, stavite kuke u odgovarajuće otvore na obe strane rama dok ne čujete da su kliknuli na svoje mesto.

Da biste izvadili nosiljku iz kolica, uhvatite kuke sa obe strane nosiljke, pritisnite i držite duguljasta dugmad koje se tu nalaze i izvadite nosiljku (slika 13).

PODEŠAVANJE NASLONA NOSILJKE

Mehanizam za podešavanje naslona nosiljke se nalazi ispod nosiljke, na strani sigurnosne prečke. Da biste podigli naslon, pritisnite i okrenite mehanizam ulevo. Da biste spustili naslon, pritisnite i okrenite mehanizam udesno (slika 14).

Da biste podigli naslon, povucite i okrenite mehanizam udesno. Da biste spustili naslon, povucite i okrenite mehanizam ulevo (slika 14).

TENDA NOSILJKE

Tenda nosiljke se ne skida. Da biste promenili njen

položaj, istovremeno pritisnite kopče sa obe strane nosiljke i nagnite je po želji (slika 15). Tenda je pričvršćena na vrh nosiljke pomoću rajsferšlusa. Tenda ima ručku za transport nosiljke i zaštitu od sunca. Da biste otvorili veliki prozor za cirkulaciju vazduha na nosiljci, rajsferšlus mora biti otvoren. Na gornjem delu tende se nalazi drugi prozor za cirkulaciju vazduha. Da biste ga otvorili, mehanizam za zaključavanje mora biti podignut (slika 16).

NAVLAKA NOSILJKE

Navlaka nosiljke može imati mrežu za cirkulaciju vazduha koja se otvara rajsferšlusom (slika 17). Nosiljka je opremljena navlakom koji se pričvršćuje rajsferšlusom (slika 17). Sa rajsferšlusom u navlaci moguće je staviti ili izvaditi dete iz kolica bez skidanja navlake.

MONTAŽA I DEMONTAŽA SPORTSKOG SEDIŠTA

OPREZ! Pre upotrebe kolica, proverite da li je sportsko sedište sa obe strane kolica pravilno postavljeno i zaključano.

Da biste montirali sportsko sedište na ram kolica, postavite kuke u odgovarajuće otvore sa obe strane rama (slika 19a). Sedište se automatski zaključava. Da biste izvadili sportsko sedište, uhvatite kuke sa obe strane sportskog sedišta, pritisnite duguljasta dugmad koje se tu nalaze i izvadite sportsko sedište (slika 19a). Kod varijante sa adapterima, pritisnite dugmad na oba adaptera i podignite celo sportsko sedište (slika 19b). Sedište se automatski zaključava.

PODEŠAVANJE NASLONA SPORTSKOG SEDIŠTA

Da biste spustili naslon, pritisnite dugme na zadnjoj strani sportskog sedišta i podesite položaj (slika 20a ili 20b). Naslon se podizanjem dovodi u željeni položaj (slika 21).

OPREZ! Prilikom podešavanja naslona sportskog sedišta pazite na ruke i glavu deteta.

OPREZ! Pre podešavanja naslona sportskog sedišta, uverite se da su adapteri sa obe strane okrenuti nadole (strana 7, slika A).

TENDA SPORTSKOG SEDIŠTA

Sportsko sedište je opremljeno tendom koja se može skinuti. Da biste ga sklonili, stavite kuke u odgovarajuće ručke sa obe strane okvira sportskog sedišta (slika 22).

Da biste sklonili tendu, pritisnite dugme za zaključavanje i izvucite kuke iz otvora.

Na gornjem delu tende se nalazi prozor za cirkulaciju vazduha na preklop (slika 23).

Tenda sportskog sedišta se može povećati otvaranjem rajsferšlusa Time je dostupan prozor za cirkulaciju vazduha (slika 24).

PODEŠAVANJE POVRŠINE ZA SEDENJE SPORTSKOG SEDIŠTA

Da biste promenili položaj sedišta, povucite ručku napred ili nazad (slika 25).

DUNJICA ZA NOGE ZA SPORTSKO SEDIŠTE

Sedište je opremljeno dunjicom za noge koja se kopčama pričvršćuje na unutrašnju stranu sedišta (slika 26) i rajsferšlusom na sigurnosnu prečku (slika 27).

OSLONAC ZA NOGE

Da biste promenili položaj oslonca za noge, pritisnite dugmad sa obe strane oslonca za noge (slika 28) i podesite oslonac za noge po želji (slika 29).

SIGURNOSNA PREČKA

Sportsko sedište je opremljeno zakretnom sigurnosnom prečkom (slika 30). Montirajte sigurnosnu prečku tako što ćete staviti kuke u odgovarajuće otvore na obe strane sportskog sedišta. Da biste sklonili sigurnosnu prečku, pritisnite dugmad na spoljnoj strani i izvadite sigurnosnu prečku iz otvora (slika 30). OPREZ! Uvek koristite sigurnosnu prečku u kombinaciji sa međunožnim pojasom kada dete sedi u sportskom sedištu.

SIGURNOSNI POJASEVI

OPREZ! Uvek koristite sigurnosne pojaseve kada je dete u sportskom sedištu. Kolica su opremljena sigurnosnim sistemom za vezivanje u 5 tačaka. Nakon što stavite dete u sportsko sedište, pričvrstite pojaseve. Stavite sigurnosne kopče u centralnu kopču (slika 31a) i zategnite pojaseve. Da biste odvezali pojaseve, pritisnite dugme na kopči i izvucite kuke pojasa za ramena (slika 31b). Pričvrstite pojase za ramena: Da biste pričvrstili pojase, povucite pravougaoni stoper prišiven na svaki kraj pojasa kroz odgovarajuće otvore na podlozi i u plastični deo sedišta i povucite pojas da biste bili sigurni da je pravilno zategnut (slika 32a) ili, kao na slici (32b) da vidite gde prvo treba skinuti oblogu. OPREZ! Pre podešavanja naslona sportskog sedišta, ako naslon nije pričvršćen za ram, uverite se da su adapteri sa obe strane okrenuti nadole (strana 7, slika A).

ZAŠTITA OD KIŠE I ZAŠTITA OD INSEKATA

Kolica su opremljena univerzalnom zaštitom od insekata (slika 33) i zaštitom od kiše (slika 34).

TORBA

Kolica se isporučuju sa torbom koja je pričvršćena za ručku kolica pomoću plastičnih petlji (slika 35).

KORPA ZA KUPOVINU

Da biste montirali korpu za kupovinu, pričvrstite je na donji deo rama pomoću rajsferšlusa (slika 36). OPREZ! Korpa se može puniti sa maksimalno 2 kg.

SKLAPANJE KOLICA SA SPORTSKIM SEDIŠTEM

Kolica se mogu sklopiti sa sportskim sedištem. Sportsko sedište može biti montirano i u smeru kretanja i suprotno smeru kretanja.

Da biste sklopili ram sa sportskim sedištem u smeru kretanja (slika 37), pritisnite dugme za podešavanje naslona i prekopite sedište prema osloncu za noge. Sklopljeno sportsko sedište se zatim postavlja na stranu ručke kolica (zadnji točkovi) (slika 38). Pritisnite dugmad sa obe strane ručke i gurnite ručku kolica nadole dok mehanizam za zaključavanje ne ulegne na svoje mesto (slika 39).

Da biste sklopili ram sa sportskim sedištem u suprotnom smeru kretanja (slika 40), pritisnite dugme za podešavanje naslona i prekopite sedište prema osloncu za noge (slika 41). Pritisnite dugmad sa obe strane ručke i gurnite ručku kolica nadole dok mehanizam za zaključavanje ne ulegne na svoje mesto (slika 42).

SKLOPLJENA NOSILJKA

Ako su kolica opremljena sklopivom nosiljkom, rasklopite je pre upotrebe. Da biste rasklopili nosiljku, izvadite dušek iz nosiljke i stavite zaštitni materijal spolja (slika 43) tako da je ram vidljiv (slika 44). Trake na šarkama koje se nalaze u uzglavlju i zadnjim delovima nosiljke treba da se izvuku dok šarke ne budu zaključane i cela nosiljka ne postane kruta (slika 45).

Da biste sklopili nosiljku, moraju se sklopiti trake na šarkama u ramu.

AUTO-SEDIŠTE

OPREZ! Da biste postavili auto-sedište na kolica, prvo postavite adaptere u otvore kolica.

OPREZ! Pre postavljanja auto-sedišta, proverite da li je adapter pravilno postavljen na ram kolica.

OPREZ! Auto-sedište je namenjeno deci sa maksimalnom težinom do 11 kg.

POSTAVITI I SKLONITI ADAPTERE AUTO- SEDIŠTA

Stavite adapter u otvor sa obe strane kolica dok ne klikne na svoje mesto (slika 46a).

Da biste izvadili adapter, pritisnite bravu sa spoljašnje strane adaptera (slika 41b).

MONTAŽA I DEMONTAŽA AUTO-SEDIŠTA

Da biste montirali auto-sedište, stavite ga u otvore adaptera (slika

47). Da biste sklonili auto-sedište, pritisnite dugmad sa obe strane

i izvadite sedište (slika 48).

OPREZ! Pre upotrebe kolica, uverite se da je auto-sedište pravilno postavljeno.

TENDA I DUNJICA ZA NOGE ZA AUTO- SEDIŠTA

Auto-sedište je opremljeno dunjicom za noge i tendom, koji se pričvršćuju pomoću magneta i

elastičnih gumica (slike 49, 50).

PODEŠAVANJE RUČKE AUTO-SEDIŠTA

Podesite ručku pritiskom na kopče sa obe strane autosedišta (slika 51). Zatim pomerite ručku u željeni položaj (2). Dalja uputstva za montažu auto-sedišta u vozilo mogu se naći na auto-sedištu.

DODATNE FUNKCIJE

Podešavanje cirkulacije vazduha nosiljke. Da biste otvorili ili zatvorili otvor za cirkulaciju vazduha u nosiljci, pomerite pokretni deo u stranu (slika 52 ili 53).

Rukavice su pričvršćene za ručku kolica pomoću kopči (slika 54).

Poklopac nosiljke ima prozorčić i sklopivu zaštitu od vetra (slika 55).

GARANCIJA

1. BDSK Handels GmbH & Co. preuzima garanciju za kolica za period od 12 meseci od datuma kupovine, ako se kolica pravilno koriste.
2. Sve reklamacije u vezi sa nedostacima proizvoda moraju se prijaviti na mestu kupovine.
3. Popravke pod garancijom izvršava proizvođač ili servis koji je odredio prodavac.
4. Oštećenja na kolicima koja se otkriju tokom garancije biće besplatno popravljena preko prodavca u roku od 21 dana od dana isporuke u fabriku.
5. Garancija se može produžiti za vreme trajanja popravke.
6. Garant određuje postupak popravke kolica.
7. Reklamirani proizvod se mora predati u čistom stanju.
8. Ako se izgubi garantni list, neće biti zamenjen.
9. Garancija od 12 meseci važi samo za Poljsku.
10. Garancija za prodatu robu široke potrošnje ne isključuje i ne suspenduje prava kupca koja proizilaze iz neusaglašenosti robe sa ugovorom.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- prirodno habanje koje nastaje tokom upotrebom.
- oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe proizvoda suprotno uputstvima u uputstvu za upotrebu.
- popravke koje vrše neovlašćena lica.
- oštećenje ili lomljenje uzrokovano nedoličnim ponašanjem kupca.
- male promene boje na tkaninama uzrokovane dugim izlaganjem suncu.
- male razlike u nijansi boje materijala.

NÁVOD NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ – DOKLADNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO, ABY STE SI HO MOHLI NESKÔR V PRÍPADE POTREBY OPÄŤ PREČITAŤ.

VAROVANIE

- SVOJE DIEŤA NIKDY NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- KEĎ VAŠE DIEŤA DOKÁŽE SAMOSTATNE SEDIET', POUŽÍVAJTE BEZPEČNOSTNÝ PÁS.
- TOTO SEDADLO NIE JE VHODNÉ PRE DETI MLADŠIE AKO 6 MESIACOV.
- VŽDY POUŽÍVAJTE ZÁDRŽNÝ SYSTÉM.
- SVOJE DIEŤA NIKDY NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- PRED POUŽITÍM VÝROBKU SA UISTITE, ŽE VŠETKY POISTNÉ MECHANIZMY ZAPADLI NA SVOJE MIESTO.
- PRI ROZKLADANÍ A SKLADANÍ VÝROBKU MUSIA BYŤ DETI V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI, ABY SA NEZRANILI.
- NEDOVOLTE SVOJMU DIEŤAŤU HRAŤ SAS TÝMTO VÝROBKOM.
- PRED POUŽITÍM SKONTROLUJTE, ČI SÚ POISTNÉ MECHANIZMY RÁMU KOČÍKA, SEDADLA ALEBO AUTOSEDAČKY SPRÁVNE UZAMKNUTÉ.
- TENTO VÝROBOK NIE JE VHODNÝ NA POUŽÍVANIE PRI BEHU ANI JAZDE NA KOLIESKOVÝCH KORČULIACH.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

UNIVERZÁLNY KOČÍK PRE DETI OD 0 DO 36 MESIACOV S MAXIMÁLNOU HMOTNOSŤOU 22 KG, PRENOSNÁ VANIČKA PRE DETI S HMOTNOSŤOU DO 9 KG

KEĎ KOČÍK NEPOUŽÍVATE, VŽDY POUŽÍVAJTE PARKOVACIU BRZDU.

POUŽÍVAJTE LEN MATRAC DODANÝ VÝROBCOM.

PRI VKLADANÍ DIEŤAŤA DO KOČÍKA ALEBO JEHO VYBERANÍ Z KOČÍKA SA UISTITE, ŽE JE PARKOVACIA BRZDA ZATIAHNUTÁ.

MAXIMÁLNA NOSNOSŤ NÁKUPNÉHO KOŠÍKA POD KOČÍKOM JE 2 KG.

NARUKOVÄŤ KOČÍKA MOŽNO ZAVESIŤ IBA TAŠKU PRIPEVNENÚ KU KOČÍKU. HMOTNOSŤ NESMIE PRESIAHNUŤ 2 KG. AKÉKOL'VEK BREMENO PRIPEVNENÉ K RUKOVÄTI A/ALEBO OPERADLU, A/ALEBO BOČNICIAM MÔŽE NARUŠIŤ STABILITU KOČÍKA.

KOČÍK JE URČENÝ LEN PRE JEDNO DIEŤA.

TENTO RÁM JE MOŽNÉ POUŽÍVAŤ LEN S BALÍKOM POZOSTÁVAJÚCIM ZO ŠPORTOVÉHO SEDADLA, PRENOSNEJ VANIČKY A AUTOSEDAČKY OD VÝROBCU.

POUŽÍVAJTE LEN NÁHRADNÉ DIELY DODANÉ ALEBO ODPORÚČANÉ VÝROBCOM.

NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNE PRÍSLUŠENSTVO, KTORÉ NIE JE ODPORÚČANÉ VÝROBCOM.

KOČÍK NIE JE NÁHRADOU ZA HOJDACIE KRESIELKO ALEBO POSTIEL'KU. AK MÁ VAŠE DIEŤA SPAŤ, ODPORÚČAME VÁM HO UMIESTNIŤ DO VHODNEJ PRENOSNEJ VANIČKY, HOJDACIEHO KRESIELKA ALEBO POSTELE. TÁTO INFORMÁCIA SA TÝKA AUTOSEDAČKY POUŽÍVANEJ SPOLU S RÁMOM KOČÍKA.

MEDZINOŽNÝ PÁS VŽDY POUŽÍVAJTE V SPOJENÍ S BEDROVÝM PÁSMOM.

NIKDY NENECHÁVAJTE KOČÍK S DIEŤAŤOM NA ŠIKMOM POVRCHU, A TO ANI V PRÍPADE, ŽE JE PARKOVACIA BRZDA ZATIAHNUTÁ.

MALÉ DIELY, AKO SÚ OCHRANNÉ KRYTY OTOČNÝCH KLBOV, TREBA PRI MONTÁŽI KOČÍKA DRŽAŤ MIMO DOSAHU DETÍ.

NIKDY NENECHÁVAJTE KOČÍK S DIEŤAŤOM V BLÍZKOSTI BAZÉNOV, SCHODOV A OHŇA.

PLASTOVÉ ČASTI OBALU DRŽTE MIMO DOSAHU DETÍ, ABY STE PREDÍŠLI RIZIKU UDUSENIA.

KEĎ DIEŤA PRENÁŠATE V PRENOSNEJ VANIČKE SO ZDVIHNUTÝM ZÁHLAVÍM, MUSÍTE POUŽIŤ PRÍDAVNÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS.

ZDVIHNUTÉ ZÁHLAVIE NIE JE VHODNÉ PRE NOVORODENCOV.

KEĎ VAŠE DIEŤA DOKÁŽE SAMOSTATNE SEDIET', POUŽÍVAJTE BEZPEČNOSTNÝ PÁS.

KOČÍK JE VHODNÝ LEN DO EXTERIÉRU. KEĎ HO ODSTAVUJETE V INTERIÉRI, POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ NÁVLEKY NA KOLEŠÁ.

KEĎ CHCETE ZÍŠŤ Z OBRUBNÍKA ALEBO INÉHO SCHODU, NADVIHNITE ODPRUŽENIE PREDNÝCH KOLIES. PRI SILNOM NÁRAZE DO PREKÁŽKYSA KONŠTRUKCIA KOČÍKA MÔŽE OHNÚŤ.

NIKDY NETLAČTE KOČÍK DOLE SCHODMI. JE NEBEZPEČNÉ VYSTUPOVAŤ ALEBO

ZOSTUPOVAŤ PO SCHODOCH S DIEŤAŤOM V KOČÍKU.

KEĎ KOČÍK PRENÁŠATE, NEDRŽTE HO ZA RUKOVÄŤ, STRIEŠKU ANI NÁRAZNÍK, ALE UCHOPTE HO ZA OBE STRANY.

NEPOUŽÍVAJTE KOČÍK, AK JE NIEKTORÝ Z JEHO KOMPONENTOV POŠKODENÝ.

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE SA UISTITE, ŽE VÝROBOK A VŠETKY JEHO KOMPONENTY FUNGUJÚ SPRÁVNE. V PRÍPADE POŠKODENIA VÝROBOK NEPOUŽÍVAJTE.

PRI SKLADANÍ A ROZKLADANÍ KOČÍKA SA UISTITE, ŽE JE DIEŤA V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI.

PRI NASTAVOVANÍ KOČÍKA DBAJTE NA TO, ABY BOLI JEHO POHYBLIVÉ ČASTI V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI OD VÁŠHO DIEŤAŤA.

KOČÍK UCHOVÁVAJTE NA MIESTE, KTORÉ NIE JE PRÍSTUPNÉ DEŤOM.

KEĎ KOČÍK NEPOUŽÍVATE, ZATIAHNITE PARKOVACIU BRZDU.

PRAVIDELNE KONTROLUJTE, ČI SÚ VŠETKY KOMPONENTY KOČÍKA V BEZCHYBNOM STAVE.

POHYBLIVÉ ČASTI KOČÍKA NASTAVUJTE DO POŽADOVANEJ POLOHY BEZ POUŽITIA SILY. NAJPRV SKONTROLUJTE, ČI IM V POHYBE NIČ NEPREKÁŽA, POTOM POSTUP ZOPAKUJTE.

KOČÍK JE URČENÝ NA TLAČENIE.

ČISTENIE A ÚDRŽBA Kočik umývajte ručne v studenej vode.

Nepoužívajte prípravky na bielenie.

Výrobok nie je vhodný do sušičky. Nežehlite ho.

Nečistite ho chemicky.

– Čalúnenie kočíka možno čistiť vlhkou špongiou alebo handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.

– Čalúnenie kočíka neodstraňujte.

– Keď sa kočík namočí, nechajte ho vyschnúť a utrite kovové komponenty mäkkou handričkou.

– Skontrolujte stav kolies. Odstráňte prach a piesok.

– Osi kolies ošetríte nastriekaním niekoľkých kvapiek strojového oleja medzi os a náboj kolesa. Všetky pohyblivé časti a všetky komponenty, ktoré sú v súčinnosti, sa musia pravidelne udržiavať a mazať.

– Dlhodobé pôsobenie slnečného žiarenia môže spôsobiť zmenu farby textilných častí kočíka.

– Komponenty, ktoré sú upevnené pomocou skrutiek a závitov, sa musia pravidelne doťahovať.

– Kočík je vhodný do exteriéru. Keď ho odstavujete v interiéri,

používajte ochranné nálepky na kolesá.

NÁVOD NA POUŽITIE

ROZLOŽENIE A ZLOŽENIE RÁMU KOČÍKA

Keď chcete rám rozložiť, položte ho na rovný povrch a uvoľnite poistku (obr. 1). Pevne držte rukoväť a dvíhajte

ju (obr. 2), kým sa nezaistí (obr. 3).

POZOR! Pred použitím sa uistite, že poistný mechanizmus kočíka zapadol na svoje miesto. Na zloženie rámu stlačte tlačidlo na oboch stranách rukoväte (obr. 4 a obr. 5) a tlačte rukoväť kočíka nadol, kým poistka nezapadne.

POZOR! Pred zložením rámu vyberte prenosnú vaničku/športové sedadlo a odblokujte predné otočné kolesá. V prípade potreby zložte aj kolesá. Pred zložením rámu odstráňte autosedačku.

NASTAVENIE VÝŠKY RUKOVÄTE

Výšku rukoväte možno prispôsobiť výške osoby, ktorá kočík tlačí. Stlačte súčasne tlačidlá na oboch stranách rukoväte. Potom nastavte požadovanú výšku bez toho, aby ste ich pustili (obr. 6).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZADNÝCH KOLIES

Podržte stlačené červené tlačidlo nachádzajúce sa na zadnej osi kočíka (obr. 7) a vložte kužeľovitú časť otočného kľbu do otvoru zadného kolesa na zadnej osi kočíka. Pustite tlačidlo a potiahnite otočný kľb, aby ste sa uistili, že je správne nasadený/zaistený. Stlačte tlačidlo v strede ráfika a pevne ho držte. Nasadte koleso na os až na doraz. Pustite tlačidlo a potiahnite koleso, aby ste sa uistili, že je správne nasadené/zaistené. Tento postup zopakujte aj s druhým kolesom. Na demontáž zadných kolies stlačte tlačidlo v strede ráfika a pevne ho držte. Stiahnite z osi najprv jedno a potom druhé koleso. Na demontáž zadného kolesa stlačte červené tlačidlo na zadnej osi kočíka a vytiahnite koleso s otočným kľbom (obr. 7a). Na odstránenie otočného kľbu z kolesa stlačte tlačidlo v strede ráfika a pevne ho podržte. Vytiahnite os z kolesa.

Pozrite si obr. 7b, aby ste otočný kľb namontovali v správnom smere. **POZOR!** Pred použitím kočíka sa uistite, že sú obe kolesá správne namontované.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PREDNÝCH KOLIES

Na montáž predných kolies vložte čapy kolies do príslušných otvorov v prednej časti rámu kočíka tak, aby počuteľne zapadli (obr. 8). **POZOR!** Pred použitím kočíka sa uistite, že sú obe kolesá správne namontované. Na demontáž predného kolesa stlačte kovové alebo plastové tlačidlo na koleso, pevne ho podržte a vyberte koleso z otvoru (obr. 9).

OTOČNÉ KOLESÁ VPREDU

Kočik je vybavený systémom otočných kolies. Tento systém umožňuje zablokovanie otáčania predných kolies a ich aretáciu v priamom smere.

Na zablokovanie/odblokovanie otáčania kolies otočte gombíkom (obr. 10).

PARKOVACIA BRZDA

Kočik je vybavený parkovacou brzdou. Táto parkovacia brzda blokuje obe kolesá súčasne. Na zatiahnutie parkovacej brzdy šliapnite na pedál. Farba v ukazovateli na pedáli sa zmení na červenú. Znamená to, že parkovacia brzda je aktívna. Parkovacia brzda sa deaktivuje opätovným šliapnutím na pedál. Farba v ukazovateli sa zmení na zelenú (obr. 11).

POZOR! Nenechávajte kočík s dieťaťom na šikmom povrchu, a to ani v prípade, že je parkovacia brzda zatiahnutá.

POZOR! Nikdy netlačte kočik so zatiahnutou parkovacou brzdou.

TLMENIE NÁRAZOV

Kočik je vybavený tlmiacou pružinou, ktorej tuhosť možno nastaviť pomocou špeciálneho tlačidla (obr. 12).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PRENOSNEJ VANIČKY

POZOR! Pred použitím kočika sa uistite, že je prenosná vanička na oboch stranách kočíka správne namontovaná a zaistená.

POZOR! Pred zložením rámu kočíka vyberte prenosnú vaničku. Prenosnú vaničku je možné namontovať na rám kočíka v oboch smeroch – v smere alebo proti smeru jazdy. Na pripavenie prenosnej vaničky k rámu kočíka vložte háčiky do príslušných otvorov na oboch stranách rámu tak, aby počuteľne zapadli.

Keď chcete prenosnú vaničku vybrať z kočíka, uchopte háčiky na oboch jej stranách, stlačte a podržte podlhovasté tlačidlá, ktoré sa tam nachádzajú, a nakoniec vaničku zdvihnite (obr. 13).

NASTAVENIE OPERADLA PRENOSNEJ VANIČKY

Mechanizmus na nastavenie operadla prenosnej vaničky sa nachádza pod vaničkou na strane nárazníka. Na zdvihnutie operadla stlačte mechanizmus a otočte ho doľava. Na spustenie operadla stlačte mechanizmus a otočte ho doprava (obr. 14).

Na zdvihnutie operadla potiahnite mechanizmus a otočte ho doprava. Na spustenie operadla potiahnite mechanizmus a otočte ho doľava (obr. 14).

STRIEŠKA PRENOSNEJ VANIČKY

Strieška prenosnej vaničky nie je odnímateľná. Keď chcete zmeniť jej polohu, stlačte súčasne tlačidlá na oboch stranách prenosnej vaničky a nastavte želaný sklon (obr. 15).

Strieška je k hornej časti prenosnej vaničky pripájaná pomocou zipsu. Strieška má rukoväť na prenášanie prenosnej vaničky a poskytuje ochranu pred slnkom. Na otvorenie veľkého vetracieho okienka prenosnej vaničky rozopnite zips. V hornej časti striešky sa nachádza druhé vetracie okienko. Ak ho chcete otvoriť, musíte deaktivovať poistku (obr. 16).

KRYT PRENOSNEJ VANIČKY

Kryt prenosnej vaničky môže mať vetraciu sieťku, ktorá sa dá otvoriť pomocou zipsu (obr. 17).

Prenosná vanička je vybavená krytom, ktorý sa pripieva pomocou zipsu (obr. 17). Vďaka zipsu na kryte je možné dieťa do kočíka vložiť alebo ho z neho vybrať bez toho, aby ste museli kryt zložiť.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ŠPORTOVÉHO SEDADLA

POZOR! Pred použitím kočíka sa uistite, že je športové sedadlo na oboch stranách kočíka správne namontované a zaistené.

Na pripavenie športového sedadla na rám kočíka vložte háčiky do príslušných otvorov na oboch stranách rámu (obr. 19a). Sedadlo sa automaticky zaistí. Keď chcete športové sedadlo vybrať, uchopte háčiky na oboch jeho stranách, stlačte podlhovasté tlačidlá, ktoré sa tam nachádzajú, a nakoniec sedadlo zdvihnite (obr. 19a). Pri variantoch s adaptémi stlačte tlačidlá na

oboch adaptéroch a zdvihnite celé športové sedadlo (obr. 19b). Sedadlo sa automaticky zaistí.

NASTAVENIE OPERADLA ŠPORTOVÉHO SEDADLA

Na spustenie operadla stlačte tlačidlo na zadnej strane športového sedadla a nastavte polohu operadla (obr. 20a alebo 20b). Operadlo nastavíte do požadovanej polohy tak, že ho nadvihnete (obr. 21).

POZOR! Pri nastavovaní operadla športového sedadla dávajte pozor na ruky a hlavu dieťaťa.

POZOR! Pred nastavením operadla športového sedadla sa uistite, že adaptéry na oboch stranách smerujú nadol (str. 7, obr. A).

STRIEŠKA ŠPORTOVÉHO SEDADLA

Športové sedadlo je vybavené odnímateľnou strieškou. Na jej montáž vložte jej háčiky do príslušných otvorov na oboch stranách rámu športového sedadla (obr. 22). Na odstránenie striešky stlačte zaistovacie tlačidlo a vysuňte háčiky z otvorov.

V hornej časti striešky sa nachádza odklápacie vetracie okienko (obr. 23).

Striešku športového sedadla možno zväčšiť rozopnutím zipsu. Tým sa sprístupní vetracie okienko (obr. 24).

NASTAVENIE SEDACEJ PLOCHY ŠPORTOVÉHO SEDADLA

Ak chcete zmeniť polohu sedadla, potiahnite rukoväť dopredu alebo dozadu (obr. 25).

NÁNOŽNÍK ŠPORTOVÉHO SEDADLA

Sedadlo je vybavené nánožníkom, ktorý je k vnútornej strane sedadla pripavený pomocou patentných gombíkov (obr. 26) a k bezpečnostnej zábrane pomocou zipsu (obr. 27).

OPIERKA NÔH

Ak chcete zmeniť polohu opierky nôh, stlačte tlačidlá na oboch jej stranách (obr. 28) a nastavte ju podľa potreby (obr. 29).

BEZPEČNOSTNÁ ZÁBRANA

Športové sedadlo je vybavené výkyvnou bezpečnostnou zábranou (obr. 30). Namontujte bezpečnostnú zábranu zasunutím háčikov do príslušných otvorov na oboch stranách športového sedadla. Na odstránenie bezpečnostnej zábrany stlačte tlačidlá na vonkajšej strane a vytiahnite bezpečnostnú zábranu z otvorov (obr. 30).

POZOR! Keď dieťa sedí na športovom sedadle, vždy používajte bezpečnostnú zábranu s medzinožným pásom.

BEZPEČNOSTNÉ PÁSY

POZOR! Keď dieťa sedí na športovom sedadle, vždy používajte bezpečnostné pásy. Kočík je vybavený systémom 5-bodových bezpečnostných pásov. Po umiestnení dieťaťa na športové sedadlo zapnite pásy. Zasuňte bezpečnostné zarážky do centrálného zaistovacieho mechanizmu (obr. 31a) a napnite pásy v prackách. Keď chcete pásy rozopnúť, stlačte tlačidlo na pracke a vytiahnite háčiky ramenných popruhov (obr.

31b). Pripevnenie ramenných popruhov: Ramenné popruhy pripevníte tak, že obdĺžnikovú zarážku našitú na konci každej popruhu pretiahnete cez príslušné otvory v čalunení do plastových častí sedadla. Následne potiahnite popruh, aby ste sa uistili, že je správne napnutý (obr. 32a), alebo aby ste videli, kde je potrebné najprv odstrániť obloženie (obr. 32b).

POZOR! Pred nastavením operadla športového sedadla nepripraveného k rámu sa uistite, že adaptéry na oboch stranách smerujú nadol (str. 7, obr. A).

PLÁŠTENKA PROTI DAŽĎU A SIEŤKA PROTI HMYZU

Kočík je vybavený univerzálnou sieťou proti hmyzu (obr. 33) a pláštenkou proti dažďu (obr. 34).

TAŠKA

Kočík sa dodáva s taškou, ktorá sa pomocou plastových pútok pripevňuje na rukoväť kočíka (obr. 35).

NÁKUPNÝ KOŠÍK

Nákupný košík pripevníte k spodnej časti rámu pomocou zipsov (obr. 36).

POZOR! Maximálna nosnosť košíka je 2 kg.

SKLADANIE KOČÍKA SO ŠPORTOVÝM SEDADLOM

Kočík sa dá zložiť spolu so športovým sedadlom. Športové sedadlo pritom môže byť namontované v smere aj proti smeru jazdy.

Na zloženie rámu so športovým sedadlom v smere jazdy (obr. 37) stlačte tlačidlo na nastavenie operadla a sklopte sedadlo smerom k opierke nôh. Zložené športové sedadlo treba následne položiť na stranu kočíka, na ktorej sa nachádza rukoväť (zadné kolesá) (obr. 38). Stlačte tlačidlá na oboch stranách rukoväte a tlačte rukoväť nadol, kým poistka nezapadne (obr. 39).

Na zloženie rámu so športovým sedadlom proti smeru jazdy (obr. 40) stlačte tlačidlo na nastavenie operadla a sklopte sedadlo smerom k opierke nôh (obr. 41). Stlačte tlačidlá na oboch stranách rukoväte a tlačte rukoväť nadol, kým poistka nezapadne (obr. 42).

ZLOŽENÁ PRENOSNÁ VANIČKA

Ak je kočík vybavený skladacou prenosnou vaničkou, pred použitím ju rozložte. Prenosnú vaničku rozložte tak, že z nej vyberiete matrac a ochranný materiál umiestnite na vonkajšiu stranu (obr. 43) tak, aby bol viditeľný rám (obr. 44). Tyče na závesoch, ktoré sa nachádzajú v záhlaví a na zadných častiach prenosnej vaničky, by sa mali napnúť tak, aby sa závesy zaistili a celá prenosná vanička bola vystužená (obr. 45).

Na zloženie prenosnej vaničky je potrebné sklopiť tyče rámu na závesoch.

AUTOSEDAČKA

POZOR! Keď chcete na kočík namontovať autosedačku, najprv vložte do otvorov kočíka adaptéry. **POZOR!** Pred montážou autosedačky sa uistite, že je adaptér správne nainštalovaný na ráme kočíka. **POZOR!** Autosedačka je určená pre deti s maximálnou hmotnosťou 11 kg.

AUTOSEDAČKY

Adaptér zasuniete do otvoru na oboch stranách kočíka tak, aby počuteľne zapadol (obr. 46a).

Keď chcete adaptér vybrať, zatlačte sponu na vonkajšej strane adaptéra (obr. 41b).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY

Autosedačku namontujete tak, že ju zasuniete do otvorov adaptérov (obr. 47).

Keď chcete autosedačku vybrať, stlačte tlačidlá na oboch stranách a vyberte ju (obr. 48).

POZOR! Pred použitím kočíka sa uistite, že je autosedačka správne namontovaná.

STRIEŠKA A NÁNOŽNÍK AUTOSEDAČKY

Autosedačka je vybavená nánožníkom a strieškou, ktoré sa pripievňujú pomocou magnetov a gumičiek (obr. 49, 50).

NASTAVENIE RUKOVÄTE AUTOSEDAČKY

Na nastavenie rukoväte stlačte tlačidlá na oboch stranách autosedačky (obr. 51). Potom posuňte rukoväť do želanej polohy (2). Ďalšie pokyny na inštaláciu autosedačky do vozidla nájdete na autosedačke.

ĎALŠIE FUNKCIE

Nastavenie vetrania prenosnej vaničky: Na otvorenie alebo zatvorenie vetracích otvorov prenosnej vaničky posuňte pohyblivú časť do strany (obr. 52 alebo 53).

Rukavice sú k rukoväti kočíka pripevnené pomocou patentných gombíkov (obr. 54).

Kryt prenosnej vaničky má okienko a sklopnú ochranu proti vetru (obr. 55).

ZÁRUKA

1. BDSK Handels GmbH & Co. poskytuje na kočík, ktorý ste si zakúpili, záruku 12 mesiacov od dátumu nákupu za predpokladu jeho správneho používania.
2. Všetky reklamácie týkajúce sa nedostatkov materiálu výrobku musia byť nahlásené na predajom mieste.
3. Záručné opravy vykonáva výrobca alebo servis určený predajcom.
4. Akékoľvek poškodenie kočíka zistené počas záručnej lehoty bude bezplatne odstránené do 21 dní odo dňa dodania tovaru do závodu predajcom.
5. Záruku je možné predĺžiť o čas trvania opravy.
6. Spôsob opravy kočíka určuje poskytovateľ záruky.
7. Reklamovaný výrobok musí byť odovzdaný v čistom stave.
8. Záručný list nebude v prípade straty nahradený.
9. 12-mesačná záruka platí len na území Poľska.
10. Záruka na predaný spotrebný tovar nevylučuje ani neobmedzuje práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- prirodzené opotrebovanie v dôsledku používania;
- škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku a nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie;
- opravy vykonané neoprávnenými osobami;
- poškodenie alebo zničenie spôsobené nevhodným zaobchádzaním so strany kupujúceho;
- mierne zafarbenie látok spôsobené dlhodobým vystavením slnečnému žiareniu;
- mierne rozdiely vo farebnom odtieni materiálov.

PRIPEVNIENIE A ODPOJENIE ADAPTÉRA

NAVODILA ZA UPORABO POMEMBNO – SKRBNO PREBERITE IN SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

OPOZORILO

- OTROKA NIKOLI NE PUSTITE BREZ NADZORA.
- KO VAŠ OTROK ŽE LAHKO SAMOSTOJNO SEDI, VEDNO UPORABITE VARNOSTNI PAS.
- TA SEDEŽ NI PRIMEREN ZA OTROKE, MLAJŠE OD 6 MESECEV.
- VEDNO UPORABLJAJTE SISTEM VARNOSTNIH PASOV.
- Ž OTROKA NIKOLI NE PUSTITE BREZ NADZORA.
- PAZITE, DA SO SE PRED UPORABO ZASKOČILI VSI ZAPAHI.
- PREDEN BOSTE IZDELEK POSTAVLJALI ALI ZLAGALI, SE PREPRIČAJTE, DA JE OTROK NA ZADOSTNI VARNOSTNI RAZDALJI, DA SE IZOGNETE POŠKODBAM.
- NE DOVOLITE OTROKU, DA BI SE S TEM IZDELKOM IGRAL.
- PREVERITE, DA SO SE ZAPAHI OGRODJA OTROŠKEGA VOZIČKA, SEDEŽNE ENOTE ALI AVTOSEDEŽA PRED UPORABO PRAVILNO ZASKOČILI.
- TA IZDELEK NI PRIMEREN ZA UPORABO MED TEKOM ALI ROLANJEM.

POMEMBNE INFORMACIJE:

UNIVERZALNI OTROŠKI VOZIČEK ZA OTROKE OD 0 DO 36 MESECEV, DO TEŽE NAJVEČ 22 KG. GLOBOKA KOŠARA ZA DOJENČKA JE PRIMERNA DO TEŽE 9 KG.

VEDNO UPORABITE PARKIRNO ZAVORO, ČE OTROŠKEGA VOZIČKA NE UPORABLJATE.

UPORABLJAJTE SAMO VZMETNICO, KI JO JE DOBAVIL PROIZVAJALEC.

KADAR OTROKA POLAGATE V OTROŠKI VOZIČEK ALI GA JEMLJETE IZ OTROŠKEGA VOZIČKA, SE PREPRIČAJTE, DA JE PARKIRNA ZAVORA AKTIVIRANA.

MAKSIMALNA NOSILNOST NAKUPOVALNE KOŠARE POD OTROŠKIM VOZIČKOM ZNAŠA 2 KG.

NA ROČAJ LAHKO OBESITE LE VREČKO, KI JE PRITRJEJENA NA OTROŠKI VOZIČEK. TEŽA NE SME PREKORAČITI 2 KG. KAKRŠNA KOLI TEŽA, KI JO OBESITE NA ROČAJ IN/ALI NASLON ZA HRBET IN/ALI NA STRANI VOZIČKA, LAHKO ZMANJŠA STABILNOST OTROŠKEGA VOZIČKA.

OTROŠKI VOZIČEK JE NAMENJEN ZA ENEGA OTROKA.

TO OGRODJE SE LAHKO UPORABLJA LE S KOMPLETOM, KI JE SESTAVLJEN IZ ŠPORTNEGA SEDEŽA, GLOBOKE KOŠARE ZA DOJENČKA IN AVTOSEDEŽA PROIZVAJALCA.

UPORABLJAJTE ZGOLJ NADOMESTNE DELE, KI JIH ZAGOTAVLJA ALI PRIPOROČA PROIZVAJALEC.

NIKOLI NE UPORABLJAJTE DODATKOV, KI JIH NI NAVEDEL PROIZVAJALEC.

OTROŠKI VOZIČEK NI NADOMESTILO ZA GUGALNI LEŽALNIK ALI OTROŠKO POSTELJICO. ČE ŽELI VAŠ OTROK SPATI, PRIPOROČAMO, DA GA POLOŽITE V PRIMerno KOŠARO, GUGALNI LEŽALNIK ALI PRIMerno POSTELJICO – TO SE NANAŠA NA AVTOSEDEŽ, KI SE UPORABLJA SKUPAJ Z OGRODJEM OTROŠKEGA VOZIČKA.

MEDNOŽNI VARNOSTNI PAS VEDNO UPORABLJAJTE V KOMBINACIJI S TREBUŠNIM PASOM. OTROŠKEGA VOZIČKA Z OTROKOM NIKOLI NE PUSTITE NA POŠEVNI POVRŠINI, TUDI ČE JE PARKIRNA ZAVORA AKTIVIRANA.

MAJHNI DELCI, KOT SO ZAŠČITNI POKROVI VRTLJIVIH ZGLOBOV, MORAJO BITI MED SESTAVLJANJEM VOZIČKA IZVEN DOSEGA OTROK.

OTROŠKEGA VOZIČKA Z OTROKOM NIKOLI NE PUSTITE V BLIŽINI BAZENA, STOPNIC IN OGNJA.

PLASTIČNI DELI EMBALAŽE NAJ SE NAHAJAJO IZVEN DOSEGA OTROK, DA BOSTE TAKO PREPREČILI VSAKRŠNO NEVARNOST ZADUŠITVE.

ČE OTROKA NOSITE V KOŠARI TAKO, DA JE VZGLAVJE DVIGNJENO, MORATE UPORABITI DODATEN PAS.

DVIGNJENO VZGLAVJE NI PRIMerno ZA NOVOROJENČKE.

KO VAŠ OTROK ŽE LAHKO SAMOSTOJNO SEDI, VEDNO UPORABITE PAS.

OTROŠKI VOZIČEK JE PRIMEREN SAMO ZA UPORABO NA PROSTEM. ČE GA PARKIRATE V NOTRANJEM PROSTORU, VEDNO UPORABITE ZAŠČITNO PREVLEKO ZAKOLESA.

DA BI SESTOPILI Z ROBNIKA ALI DRUGE DVIGNJENE POVRŠINE, DVIGNITE OBESO SPREDNIH KOLES. ČE MOČNO TRČITE OB OVIRU, SEKONSTRUKCIJA LAHKO ZVIJE.

NIKOLI NE POTISKAJTE OTROŠKEGA VOZIČKA PO STOPNICAH NAVZDOL. NEVARNO JE, DA GRESTE Z OTROKOM V OTROŠKEM VOZIČKU PO STOPNICAH NAVZGORALI NAVZDOL.

NE NOSITE OTROŠKEGA VOZIČKA TAKO, DA BI GA TRDNO PRIJELI ZA ROČAJ, STREHICO ALI ODBIJAČ. OTROŠKI VOZIČEK NESITE TAKO, DA GA PRIMETE NA OBEH STRANEH.

NE UPORABLJAJTE OTROŠKEGA VOZIČKA, ČE JE KATERI OD NJEGOVIH SESTAVNIH DELOV POŠKODOVAN.

PREDEN ZAČNETE S SESTAVLJANJEM, SE PREPRIČAJTE, DA IZDELEK IN VSI NJEGOVI SESTAVNI DELI PRAVILNO DELUJEJO. IZDELKA NE SMETE UPORABITI, ČE JE POŠKODOVAN. PRI POSTAVLJANJU IN ZLAGANJU OTROŠKEGA VOZIČKA SE PREPRIČAJTE, DA JE OTROK NA ZADOSTNI VARNOSTNI RAZDALJI.

ČE IZVAJATE PRILAGODITVE OTROŠKEGA VOZIČKA, SE PREPRIČAJTE, DA SE PREMIČNI DELI OTROŠKEGA VOZIČKA NAHAJAJO NA ZADOSTNI RAZDALJI DO VAŠEGA OTROKA.

OTROŠKI VOZIČEK SHRANITE NA MESTU, KI NI DOSTOPNO OTROKOM.

KADAR OTROŠKEGA VOZIČKA NE UPORABLJATE, AKTIVIRAJTE PARKIRNO ZAVORO.

REDNO PREVERJAJTE, ALI SO SESTAVNI DELI OTROŠKEGA VOZIČKA V USTREZNEM STANJU.

NASTAVITE PREMIČNE DELE OTROŠKEGA VOZIČKA V POTREBNO POZICIJO, NE DA BI UPORABILI SILO. NAJPREJ PREVERITE, DA NI NOBENIH OVIR. NATO PONOVI TE POSTOPEK.

OTROŠKI VOZIČEK JE NAMENJEN ZA POTISKANJE.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE Otroški voziček operite ročno, s hladno vodo.

Brez beljenja.

Izdelek ni primeren za sušilni stroj. Ne likajte.

Izdelka ne smete kemično čistiti.

– Oblazinjenje otroškega vozička lahko očistite z mokro gobo ali krpo in blagim detergentom.

– Ne smenite oblaginjenja otroškega vozička.

– Če je otroški voziček moker, počakajte, da se posuši in obrišite kovinske sestavne dele z mehko krpo.

– Preverite stanje koles. Odstranite prah in pesek.

– Za vzdrževanje os koles napršite nekaj kapljic strojnega olja med os in pesto kolesa. Vse premične dele in vse sestavne dele, ki delujejo drug na drugega, je treba redno vzdrževati in oljiti.

– Dolgotrajen vpliv sonca lahko povzroči bledenje barv

pri tekstilnih delih otroškega vozička.

– Sestavne dele, ki se fiksirajo z vijaki in navoji, je treba redno naknadno privijati.

– Otroški voziček je primeren za uporabo na prostem. Če otroški voziček parkirate v notranjem prostoru, vedno uporabite zaščitno prevleko za kolesa.

NAVODILA ZA UPORABO

POSTAVLJANJE IN ZLAGANJE OGRODJA OTROŠKEGA VOZIČKA

Če želite razpresti ogrodje, ga položite na ravno podlago in odprite zaponko (slika 1). Trdno primite ročaj in ga vlecite navzgor (slika 2), dokler se zapah ne zaskoči (slika 3).

PREVIDNO! Pred uporabo se prepričajte, da se je zapah otroškega vozička zaskočil. Če želite zložiti ogrodje, pritisnite gumba na obeh straneh ročaja (slika 4) in (slika 5) in potisnite ročaj otroškega vozička navzdol, dokler se zaponka ne zaskoči.

PREVIDNO! Preden zložite ogrodje, odstranite globoko košaro za dojenčka/športni sedež in sprostite blokado sprednjih vrtljivih koles. Če je treba, demontirajte tudi kolesa. Prosimo, odstranite sedež, preden zložite ogrodje.

NASTAVITEV VIŠINE ROČAJA

Višina ročaja se lahko prilagodi velikosti osebe, ki potiska otroški voziček. V ta namen istočasno pritisnite gumba na obeh straneh ročaja. Nato nastavite želeno višino, ne da bi ju nehali pritiskati (slika 6).

MONTAŽA IN DEMONTAŽA ZADNIH KOLES

Držite rdeči gumb, ki se nahaja na zadnji osi otroškega vozička (slika 7), pritisnjen in položite konusi del vrtljivega zgloba v odprtino zadnjega kolesa na zadnji osi otroškega vozička. Spustite gumb in povlecite vrtljivi zglob, da se boste prepričali, da je pravilno montiran/blokiran. Pritisnite gumb na sredini platišča in ga trdno držite. Namestite kolo na os do omejlja. Spustite gumb in povlecite kolo, da se boste prepričali, da je pravilno montirano/blokirano. Ponovite postopek z drugim kolesom. Če želite odstraniti zadnja kolesa, pritisnite gumb na sredini platišča in ga trdno držite. Z osi potegnite vsakič po eno kolo. Če želite odstraniti zadnje kolo, pritisnite rdeči gumb na zadnji osi otroškega vozička in odstranite kolo z vrtljivim zglobom (slika 7a). Če želite vzeti vrtljivi zglob iz kolesa, pritisnite gumb na sredini platišča in ga trdno držite. Povlecite os iz kolesa.

Glejte sliko 7b, da boste vrtljivi zglob namestili v pravo smer. PREVIDNO! Pred uporabo otroškega vozička se prepričajte, da ste pravilno namestili obe kolesi.

MONTAŽA IN DEMONTAŽA SPREDNIH KOLES

Da bi namestili sprednja kolesa, potiskajte kolesni vijak v odprtino, ki se nahaja na sprednji nogi otroškega vozička, dokler se slišno ne zaskoči (slika 8). PREVIDNO! Pred uporabo otroškega vozička se prepričajte, da ste pravilno namestili obe kolesi. Če želite odstraniti sprednje kolo, pritisnite gumb iz kovine ali umetne mase, ki se nahaja na kolesu, in ga trdno držite ter vzemite kolo iz odprtine (slika 9).

VRTLJIVA KOLESA NA SPREDNJI STRANI

Otroški voziček se dobavi s sistemom vrtljivih koles. Ta sistem je po želji opremljen z blokado za sprednji položaj v ravni smeri.

Za blokado/deblokado koles, zasukajte gumb (slika 10).

PARKIRNA ZAVORA

Otroški voziček se dobavi s parkirno zavoro. Ta parkirna zavora blokira obe kolesi istočasno. Če želite aktivirati parkirno zavoro, z nogu pritisnete na pedal. Barva v okencu pedala postane rdeča. To pomeni, da je parkirna zavora aktivirana. Parkirna zavora se deaktivira, ko ponovno pritisnete na pedal. Barva v okencu nato postane zelena (slika 11).

PREVIDNO! Otroškega vozička z otrokom nikoli ne pustite na poševni površini, tudi če je parkirna zavora aktivirana.

PREVIDNO! Otroškega vozička nikoli ne potiskajte z aktivirano parkirno zavoro.

BLAŽENJE SUNKOV

Otroški voziček se dobavi z vzmetjo za blaženje sunkov, katere trdota se lahko prilagodi s posebnim gumbom (slika 12).

MONTAŽA IN DEMONTAŽA GLOBOKE KOŠARE ZA DOJENČKA

PREVIDNO! Pred uporabo otroškega vozička se prepričajte, da je globoka košara za dojenčka na obeh straneh otroškega vozička pravilno montirana in zapahnjena.

PREVIDNO! Prosimo, odstranite globoko košaro za dojenčka, preden zložite ogrodje otroškega vozička. Globoka košara za dojenčka se lahko na ogrodje otroškega vozička montira v obe smeri, v smer vožnje in v nasprotno smer vožnje. Če želite montirati globoko košaro za dojenčka na ogrodje otroškega vozička, vstavite kavlje v odprtine na obeh straneh ogrodja, dokler se slišno ne zaskočijo.

Če želite globoko košaro za dojenčka sneti z otroškega vozička, primate kavlja na obeh straneh globoke košare za dojenčka, držite podolgovata gumba, ki se nahajata tam, pritisnjena in dvignite globoko košaro za dojenčka (slika 13).

NASTAVITEV NASLONA ZA HRBET PRI GLOBOKI KOŠARI ZA DOJENČKA

Nastavitveni mehanizem naslona za hrbet pri globoki košari za dojenčka se nahaja pod globoko košaro za dojenčka na strani z odbijačem. Če želite naslon za hrbet dvigniti, potisnite in zasukajte mehanizem v levo. Če želite naslon za hrbet spustiti, potisnite in zasukajte mehanizem v desno (slika 14).

Če želite naslon za hrbet dvigniti, povlecite in zasukajte mehanizem v desno. Če želite naslon za hrbet spustiti, povlecite in zasukajte mehanizem v levo (slika 14).

STREHICA GLOBOKE KOŠARE ZA DOJENČKA

Strehica globoke košare za dojenčka ni snemljiva. Če želite spremeniti njen položaj, istočasno pritisnete gumba na obeh straneh globoke košare za dojenčka in jo nagnite v zeleni položaj (slika 15). Strehica se z zadrgo pritrdi na globoki košari za dojenčka zgoraj. Strehica ima ročaj za prenašanje globoke košare za dojenčka in zaščito pred soncem. Če

želite odpreti veliko prezračevalno okno globoke košare za dojenčka, mora biti zadruga odpeta. V zgornjem delu strehice je drugo prezračevalno okno. Če jo želite odpreti, mora biti zapah sproščen (slika 16).

POKRIVALO GLOBOKE KOŠARE ZA DOJENČKA

Pokrivalo globoke košare za dojenčka ima prezračevalno mrežo, ki se odpne z zadrgo (slika 17). Globoka košara za dojenčka je opremljena s pokrivalom, ki se pritrdi z zadrgo (slika 17). Zadruga v pokrivalu omogoča, da otroka položite v otroški voziček ali ga vzamete iz otroškega vozička, ne da bi morali sneti pokrivalo.

MONTAŽA IN DEMONTAŽA ŠPORTNEGA SEDEŽA

PREVIDNO! Pred uporabo otroškega vozička se prepričajte, da je športni sedež na obeh straneh otroškega vozička pravilno montiran in zapahnjena. Če želite montirati športni sedež na ogrodje otroškega vozička, vstavite kavlje v odprtine na obeh straneh ogrodja (slika 19a). Sedež se avtomatsko zapahne. Če želite športni sedež sneti, primate kavlja na obeh straneh športnega sedeža, držite podolgovata gumba, ki se tam nahajata, pritisnjena, in dvignite športni sedež (slika 19a). Pri variantah z adapterji pritisnite gumba na obeh adapterjih in dvignite celoten športni sedež (slika 19b). Sedež se avtomatsko zapahne.

NASTAVITEV NASLONA ZA HRBET PRI ŠPORTNEM SEDEŽU

Če želite spustiti naslon za hrbet, pritisnite gumb na zadnji strani športnega sedeža in prilagodite položaj (slika 20a ali 20b). Naslon za hrbet se prestavi v zeleni položaj tako, da ga dvignete (slika 21).

PREVIDNO! Medtem ko prilagajate naslon za hrbet pri športnem sedežu, pazite na roke in glavo otroka.

PREVIDNO! Preden prilagodite naslon za hrbet pri športnem sedežu, se prepričajte, da je adapter na obeh straneh obrnjen navzdol (stran 7 slika A).

STREHICA ŠPORTNEGA SEDEŽA

Športni sedež je opremljen s snemljivo strehico. Če želite strehico namestiti, vstavite njene kavlje v ustrezna držala na obeh straneh ogrodja športnega sedeža (slika 22).

Če želite strehico odstraniti, pritisnete gumba za blokado in potisnite kavlje iz odprtin.

Na zgornjem delu strehice se nahaja prezračevalno okno z zaponko (slika 23).

Strehico športnega sedeža lahko povečate, če odpnete zadrگو. S tem dobite tudi dostop do prezračevalnega okna (slika 24).

PRILAGODITEV SEDEŽNE POVRŠINE ŠPORTNEGA SEDEŽA

Če želite spremeniti položaj sedeža, povlecite ročaj naprej ali nazaj (slika 25).

VREČA ZA NOGE PRI ŠPORTNEM SEDEŽU

Sedež je opremljen z vrečo za noge, ki se z zaskočnimi zaponkami pritrdi na notranjo stran sedeža (stran 26), z zadrگو pa na varovalo (slika 27).

OPORA ZA NOGE

Če želite spremeniti položaj opore za noge, pritisnite gumba na obeh straneh opore za noge (slika 28) in nastavite oporo za noge v želeni položaj (slika 29).

VAROVALO

Športni sedež je opremljen s premičnim varovalom (slika 30). Namestite varovalo tako, da kavljve vstavite v ustrezne odprtine na obeh straneh športnega sedeža. Če želite varovalo vzeti proč, pritisnite gumba na zunanjih straneh in vzemite varovalo iz odprtini (slika 30).

PREVIDNO! Kadar otrok sedi v športnem sedežu, varovalo vedno uporabljajte skupaj z mednožnim pasom.

VARNOSTNI PASOVI

PREVIDNO! Vedno uporabljajte varnostne pasove, kadar otrok sedi v športnem sedežu. Otroški voziček je opremljen s 5-točkovnim pasom. Potem ko ste otroka posedli v športni sedež, pritrdite pasove. Varnostne zaponke vstavite v centralno zaponko (slika 31a) in napnite pasove v zaponkah. Če želite odpeti pasove, pritisnite gumb na zaponki in povlecite ven kavljve ramenskih pasov (slika 31b). Namestitev ramenskih pasov: Da bi namestili pasove, povlecite pravokotni zaustavljalec, ki je prišit na vsak konec pasu, skozi ustrezne odprtine v oblazinjenju in školjki sedeža iz umetne mase in povlecite za pas, da se boste prepričali, da je pravilno napet (slika 32a) ali kot na sliki (32b), da boste videli, kje je treba prevleko najprej sneti.

PREVIDNO! Preden prilagodite naslon za hrbet pri športnem sedežu, če ta ni pritrjen na ogrodje, se prepričajte, da so adapterji na obeh straneh obrnjeni navzdol (stran 7, slika A).

ZAŠČITA PRED DEŽJEM IN INSEKTI

Otroški voziček je opremljen z univerzalno zaščito pred insekti (slika 33) in zaščito pred dežjem (slika 34).

TORBA

Otroški voziček se dobavi s torbo, ki se s pomočjo zank iz umetne mase (slika 35) pritrdi na ročaj otroškega vozička.

NAKUPOVALNA KOŠARA

Če želite namestiti nakupovalno košaro, jo z zadrgami pritrdite na spodnji del ogrodja (slika 36).

PREVIDNO! Ta košara se sme obremeniti z največ 2 kg.

ZLAGANJE OTROŠKEGA VOZIČKA S ŠPORTNIM SEDEŽEM

Otroški voziček se lahko zloži tudi z nameščenim športnim sedežem. Pri tem je lahko športni sedež nameščen tako v smer vožnje kot tudi v nasprotno smer vožnje.

Da bi ogrodje zložili s športnim sedežem v smeri vožnje (slika 37), pritisnite gumb za prilagoditev naslona za hrbet in zložite sedež v smeri opore za noge. Zložen športni sedež se nato položi na tisto stran otroškega vozička, kjer je ročaj (zadnja kolesa) (slika 38). Pritisnite gumba na obeh straneh ročaja in potiskajte ročaj otroškega vozička navzdol, dokler se zaponka ne zaskoči (slika 39).

Da bi ogrodje zložili s športnim sedežem v nasprotni smeri vožnje (slika 40), pritisnite gumb za prilagoditev naslona in zložite sedež v smeri opore za noge (slika 41). Pritisnite gumba na obeh straneh ročaja in potiskajte ročaj otroškega vozička navzdol, dokler se zaponka ne zaskoči (slika 42).

ZLOŽENA GLOBOKA KOŠARA ZA DOJENČKA

Če je otroški voziček opremljen z zložljivo globoko košaro za dojenčka, jo pred uporabo razprite. Da bi razprli globoko košaro za dojenčka, vzemite vzmetnico iz globoke košare za dojenčka in vzemite ven zaščitni material (slika 43), s tem postane okvir viden (slika 44). Letve na tečajih, ki se nahajajo na vzglavniku in zadnjem delu globoke košare za dojenčka, izvlecite toliko navzven, da so tečaji zapahnjeni in je celotna globoka košara za dojenčka trdna in toga (slika 45). Če želite zložiti globoko košaro za dojenčka, morate letve okvirja zložiti pri tečajih.

AVTOSEDEŽ

PREVIDNO! Če želite avtosedež montirati na otroški voziček, najprej položite adapterje v odprtine otroškega vozička.

PREVIDNO! Preden namestite avtosedež, se prepričajte, da je adapter pravilno nameščen na ogrodje otroškega vozička.

PREVIDNO! Avtosedež je namenjen za otroke z maksimalno težo 11 kg.

NAMESTITEV IN ODSTRANJEVANJE ADAPTERJEV ZA AVTOSEDEŽ

Potiskajte adapterje v odprtine na obeh straneh otroškega vozička, dokler se slišno ne zaskočijo (slika 46a).

Če želite adapterje vzeti ven, pritisnite zaponko z zunanje strani adapterjev navznoter (slika 46b).

MONTAŽA IN DEMONTAŽA AVTOSEDEŽA

Če želite montirati avtosedež, ga vstavite v odprtine adapterjev (slika

47). Če želite sneti avtosedež, pritisnite gumb na obeh straneh

in vzemite sedež proč (slika 48).

PREVIDNO! Pred uporabo otroškega vozička se prepričajte, da je avtosedež pravilno montiran.

STREHICA IN VREČA ZA NOGE PRI AVTOSEDEŽU

Avtosedež je opremljen z vrečo za noge in strehico, ki je pritrjena z magneti in elastikami (slika 49, 50).

PRILAGODITEV ROČAJA AVTOSEDEŽA

Prilagodite ročaj tako, da boste pritisnili gumba na obeh straneh avtosedeža (slika 51). Nato namestite ročaj v želeni položaj (2). Nadaljnja navodila glede montaže avtosedeža v vozilo najdete pri avtosedežu.

DODATNE FUNKCIJE

Prilagoditev prezračevanja globoke košare za dojenčka. Da bi odprli ali zaprli prezračevanje globoke košare za dojenčka, potisnite premični del na stran (slika 52 ali 53).

Rokavice so na ročaj otroškega vozička pritrjene z gumbi (slika 54).

Pokrivalo globoke košare za dojenčka ima okno in zložljivo zaščito proti vetru (slika 55).

GARANCIJA

1. BDSK Handels GmbH & Co. prevzema garancijo za otroški voziček, ki ste ga kupili, za trajanje 12 mesecev od datuma nakupa, če se ta pravilno uporablja.
2. Vse zahteve v zvezi s pomanjkljivostmi izdelka je treba javiti na prodajnem mestu.
3. Popravila v okviru garancije izvede proizvajalec ali servis, ki ga je navedel trgovec.
4. Poškodbe na otroškem vozičku, ugotovljene med uveljavljanjem garancije, se brezplačno odpravijo v 21 dneh od datuma dostave tovarni prek trgovca.
5. Garancija se lahko podaljša za čas trajanja popravil.
6. Dajalec garancije določi postopek popravila otroškega vozička.
7. Reklamirani izdelek morate predati v čistem stanju.
8. Če garancijski list izgubite, ga ne bomo zamenjali.
9. 12-mesečna garancija velja le za Poljsko.
10. Garancija za kupljeno potrošniško blago pravic kupca, ki izhajajo iz neskladnosti blaga s pogodbo, niti ne izključuje niti zaradi nje ne prenehajo veljati.

GARANCIJA NE ZAJEMA SLEDEČEGA:

- naravna obraba, do katere pride zaradi uporabe;
- škoda, ki je nastala zaradi napačne uporabe izdelka v nasprotju z navedbami v navodilih za uporabo;
- popravila, ki so jih izvedle nepooblaščen osebe;
- poškodbe ali lomi, ki so nastali zaradi nepravilnega ravnanja kupca;
- rahle spremembe barve pri blagu, ki so nastale zaradi dolgotrajnega vpliva sonca;
- rahle razlike pri barvnem odtenku materialov.

NÁVOD DŮLEŽITÉ - PEČLIVĚ ČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. VAROVÁNÍ

- NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.
- POUŽIJTE PÁS, JAKMILE DÍTĚ DOKÁŽE SAMOSTATNĚ SEDĚT.
- SEDADLO NENÍ VHDNÉ PRO DĚTI MLADŠÍ 6 MĚSICŮ.
- VŽDY POUŽÍVEJTE ZÁDRŽNÝ SYSTÉM.
- NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.
- DBEJTE NA TO, ABY PŘED POUŽITÍM BYLY VEŠKERÉ POJISTNÉ MECHANISMY ZAJIŠTĚNY.
- ABYSTE SE VYVAROVALI ZRANĚNÍ, UJISTĚTE SE, ŽE JE DÍTĚ V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI, AŽ BUDETE VÝROBEK SKLÁDAT NEBO ROZKLÁDAT.
- NEDOVOLTE DÍTĚTI, ABY SI S TÍMTO VÝROBKEM HRÁLO.
- PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU POJISTNÉ MECHANISMY RÁMU KOČÁRKU, SEDADLA NEBO AUTOSEDAČKY ŘÁDNĚ ZAJIŠTĚNY.
- TENTO VÝROBEK NENÍ VHDNÝ PRO BĚHÁNÍ NEBO BRUSLENÍ.

DŮLEŽITÉ INFORMACE:

UNIVERZÁLNÍ KOČÁREK PRO DĚTI OD 0 DO 36 MĚSICŮ, DO MAXIMÁLNÍ HMOTNOSTI 22 KG. PŘENOSNÁ VANIČKA PRO DĚTI S HMOTNOSTÍ DO 9 KG.

VŽDY POUŽÍVEJTE PARKOVACÍ BRZDU, KDYŽ SE KOČÁREK NEPOUŽÍVÁ.

POUŽÍVEJTE POUZE MATRACI DODANOU VÝROBCEM.

PŘI UMÍSŤOVÁNÍ DÍTĚTE DO KOČÁRKU NEBO JEHO VYJÍMÁNÍ Z KOČÁRKU SE UJISTĚTE, ŽE JE PARKOVACÍ BRZDA ZAJIŠTĚNA.

MAXIMÁLNÍ NOSNOST NÁKUPNÍHO KOŠÍKU POD KOČÁRKEM JE 2 KG.

NA RUKOJEŤ LZE ZAVĚSIT POUZE TAŠKU PŘIPEVNĚNOU KE KOČÁRKU. HMOTNOST NESMÍ PŘEKROČIT 2 KG. JAKÁKOLI VÁHA PŘIPEVNĚNÁ K RUKOJETI A NEBO OPĚRADLU A NEBO BOČNICÍM

MŮŽE OVLIVNIT STABILITU KOČÁRKU.

KOČÁREK JE URČEN JEN PRO JEDNO DÍTĚ.

TENTO RÁM LZE POUŽÍT POUZE SE SADOU, KTERÁ SE SKLÁDÁ ZE SPORTOVNÍ SEDAČKY, PŘENOSNÉ VANIČKY A AUTOSEDAČKY OD VÝROBCE.

POUŽÍVEJTE JEN NÁHRADNÍ DÍLY, KTERÉ DODAL NEBO DOPORUČIL VÝROBCE.

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ NENÍ DOPORUČENO VÝROBCEM.

KOČÁREK NENAHRAZUJE HOUPACÍ LEHÁTKO NEBO POSTÝLKU. POKUD MÁ VAŠE DÍTĚ SPÁT, DOPORUČUJEME JEJ UMÍSTIT DO VHDNÉ PŘENOSNÉ POSTÝLKY, HOUPACÍHO LEHÁTKA NEBO POSTÝLKY - TO SE TÝKÁ AUTOSEDAČKY POUŽÍVANÉ SPOLEČNĚ S RÁMEM KOČÁRKU.

POUŽÍVEJTE ROZKROKOVÝ PÁS VŽDY SPOLEČNĚ S PÁNEVNÍM PÁSEM. NIKDY NENECHÁVEJTE KOČÁREK S DÍTĚTEM NA ŠIKMÉ PLOŠE, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE JE ZAJIŠTĚN PARKOVACÍ BRZDA.

PŘI MONTÁŽI KOČÁRKU JE NUTNÉ, ABY MALÉ ČÁSTI, JAKO JSOU OCHRANNÉ KRYTÝ OTOČNÝCH KLOUBŮ, NEBYLY V DOSAHU DĚTÍ.

NIKDY NENECHÁVEJTE KOČÁREK S DÍTĚTEM V BLÍZKOSTI BAZĚNŮ, SCHODŮ A OHNĚ.

UCHOVÁVEJTE PLASTOVÉ ČÁSTI OBALU MIMO DOSAH DĚTÍ, ABYSTE PŘEDEŠLI RIZIKU UDUŠENÍ.

POKUD DÍTĚ PŘENÁŠÍTE V PŘENOSNÉ VANIČCE SE ZVEDNUTÝM ZÁHLAVÍM, MUSÍTE POUŽÍT PŘÍDAVNÝ PÁS.

ZVEDNUTÉ ZÁHLAVÍ NENÍ VHDNÉ PRO NOVOROZENCE.

POUŽIJTE PÁS, KDYŽ JE DÍTĚ SCHOPNÉ SEDĚT SAMO.

KOČÁREK JE VHDNÝ POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ. POKUD JE ZAPARKOVÁN V INTERIÉRU, VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ NÁVLEKY NA KOLA.

PRO SJETÍ Z OBRUBNÍKU NEBO JINÉHO SCHODU ZVEDNĚTE ZAVĚŠENÍ PŘEDNÍCH KOL. POKUD TVRDĚ NARÁŽÍTE NA PŘEKÁŽKU, MŮŽE SE KONSTRUKCE KOČÁRKU OHNOUT.

NIKDY NETLAČTE KOČÁREK ZE SCHODŮ. JE NEBEZPEČNÉ CHODIT PO SCHODECH S DÍTĚTEM V KOČÁRKU.

NEPŘENÁŠEJTE KOČÁREK DRŽENÍM ZA RUKOJEŤ, STŘÍŠKU NEBO NÁRAZNÍK.

PŘENÁŠEJTE KOČÁREK UCHOPENÍM ZA OBĚ STRANY.

KOČÁREK NEPOUŽÍVEJTE, POKUD BYLA NĚKTERÁ Z JEHO ČÁSTÍ POŠKOZENA.

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE SE UJISTĚTE, ŽE VÝROBEK A VŠECHNY JEHO SOUČÁSTI SPRÁVNĚ FUNGUJÍ. V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ VÝROBEK NEPOUŽÍVEJTE.

PŘI SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ KOČÁRKU DBEJTE NA TO, ABY DÍTĚ BYLO V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI.

PŘI NASTAVOVÁNÍ KOČÁRKU DBEJTE NA TO, ABY POHYBLIVÉ ČÁSTI KOČÁRKU ZŮSTALY V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI OD DÍTĚTE.

ULOŽTE KOČÁREK NA MÍSTĚ, KTERÉ NENÍ PŘÍSTUPNÉ DĚTEM.

KDYŽ KOČÁREK NEPOUŽÍVÁTE, ZATÁHNĚTE PARKOVACÍ BRZDU.

PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNY SOUČÁSTI KOČÁRKU V DOBRÉM STAVU.

VŽDY NASTAVTE POHYBLIVÉ ČÁSTI KOČÁRKU DO POŽADOVANÉ POLOHY BEZ POUŽITÍ SÍLY. NEJPRVE ZKONTROLUJTE, ZDA NIC NEPŘEKÁŽÍ POHYBU. POTÉ PROCES ZOPAKUJTE.

KOČÁREK JE URČEN K TLAČENÍ.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA Kočárek myjte ručně studenou vodou.

Nebělte.

Není vhodné do sušičky. Nežehlete.

Nečistěte chemicky.

- Čalounění kočárku lze čistit vlhkou houbou nebo hadříkem s jemným čisticím prostředkem.

- Čalounění kočárku neodstraňujte.

- Pokud se kočárek namočí, nechte jej uschnout a otřete kovové součásti měkkým hadříkem.

- Zkontrolujte stav kol. Odstraňte prach a písek.

- Pro údržbu náprav kol nastříkejte mezi nápravu a náboj kola několik kapek strojového oleje. Všechny pohyblivé části a všechny součásti, které se vzájemně ovlivňují, musí být pravidelně udržovány a mazány.

- Dlouhodobé působení slunce může způsobit změnu barvy textilních částí kočárku.

- Součásti upevněné šrouby a závitky je třeba pravidelně dotahovat.

- kočárek je vhodný pouze pro venkovní použití. Pokud je kočárek odstaven v interiéru, vždy používejte ochranné nálepy na kola.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

ROZLOŽENÍ A SLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU

Chcete-li rám rozložit, položte jej na rovný povrch a uvolněte pojistku (obr. 1). Pevně držte rukojeť a pohybujte s ní směrem nahoru (obr. 2), dokud se

nezajistí (obr. 3).

POZOR! Před použitím se ujistěte, že pojistný mechanismus zapadl na své místo. Chcete-li rám složit, stiskněte tlačítko na obou stranách rukojeti (obr. 4) a (obr. 5), zatlačte rukojeť kočárku dolů, dokud nezapadne pojistka.

POZOR! Před složením rámu vyjměte přenosnou vaničku/sportovní sedačku a uvolněte pojistku na předních otočných kolech. V případě potřeby kola demontujte. Před složením rámu odstraňte vaničku.

NASTAVENÍ VÝŠKY RUKOJETI

Výšku rukojeti lze nastavit podle výšky osoby, která kočárek tlačí. Za tímto účelem stiskněte současně tlačítka na obou stranách rukojeti. Poté nastavte požadovanou výšku, tlačítka nepouštějte (obr. 6).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL

Podržte stisknuté červené tlačítko umístěné na zadní nápravě kočárku (obr. 7) a vložte kuželovou část otočného kloubu do otvoru zadního kola na zadní nápravě kočárku. Uvolněte tlačítko a zatáhněte za otočný kloub, abyste se ujistili, že je správně nasazen/zajištěn. Stiskněte tlačítko uprostřed ráfku a pevně jej držte. Nasadte kolo na nápravu až na doraz. Uvolněte tlačítko a zatáhněte za kolo, abyste se ujistili, že je správně nasazeno/zajištěno. Zopakujte postup u druhého kola. Chcete-li zadní kola vyjmout, stiskněte a podržte tlačítko uprostřed ráfku. Stáhněte kola z nápravy. Chcete-li demontovat zadní kolo, stiskněte červené tlačítko v zadní nápravě kočárku a vyjměte kolo s otočným kloubem (obr. 7a). Chcete-li sejmut z kola otočný kloub, stiskněte tlačítko uprostřed ráfku a pevně jej držte. Vytáhněte nápravu z kola.

Pro montáž otočného kloubu ve správném směru viz obr. 7b. **POZOR!** Před použitím kočárku se ujistěte, že jsou obě kola správně namontována.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘEDNÍCH KOL

Chcete-li namontovat přední kola, vložte čep kola do otvoru umístěného na přední noze kočárku, dokud neuslyšíte, že zapadl na své místo (obr. 8). **POZOR!** Před použitím kočárku se ujistěte, že jsou obě kola správně namontována. Chcete-li demontovat přední kolo, stiskněte kovové nebo plastové tlačítko umístěné na kole, pevně jej držte a vyjměte kolo z otvoru (obr. 9).

OTOČNÁ KOLA VPŘEDU

Kočárek je dodáván se systémem otočných kol. Tento systém umožňuje aretaci a zablokování předních kol v přímém směru. Otočením knoflíku (obr. 10) kola zablokujete/odblokujete.

PARKOVACÍ BRZDA

Kočárek je dodáván s parkovací brzdou. Tato parkovací brzda blokuje obě kola současně. Parkovací brzdu sešlápnete nohou. Barva v ukazateli na pedálu se změní na červenou. To znamená, že parkovací brzda je aktivní. Po opětovném sešlápnutí pedálu se parkovací brzda deaktivuje. Barva ukazatele se poté změní na zelenou (obr. 11).

POZOR! Nenechávejte kočárek s dítětem na šikmé ploše, ani když je zajištěná parkovací brzda.

POZOR! Nikdy netlačte kočárek s aktivní parkovací brzdou.

TLUMENÍ NÁRAZŮ

Kočárek je dodáván s tlumicí pružinou, jejíž tuhost lze nastavit pomocí speciálního tlačítka (obr. 12).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘENOSNÉ VANIČKY

POZOR! Před použitím kočárku se ujistěte, že je přenosná vanička správně nasazena a zajištěna na obou stranách kočárku.

POZOR! Před složením rámu kočárku vyjměte přenosnou vaničku. Přenosnou vaničku lze na rám kočárku připevnit v obou směrech, ve směru i proti směru jízdy. Chcete-li připevnit přenosnou vaničku k rámu kočárku, vložte háčky do příslušných otvorů na obou stranách rámu, dokud neuslyšíte jejich zacvaknutí.

Chcete-li vyjmout přenosnou vaničku z kočárku, uchopte háčky na obou stranách přenosné vaničky, stiskněte a přidržete podlouhlá tlačítka, která se zde nacházejí, a přenosnou vaničku sejměte (obr. 13).

NASTAVENÍ OPĚRADLA PŘENOSNÉ VANIČKY

Mechanismus nastavení opěradla přenosné vaničky se nachází pod přenosnou vaničkou na straně nárazníku. Chcete-li opěradlo zvednout, stiskněte a otočte mechanismus doleva. Chcete-li opěradlo snížit, stiskněte a otočte mechanismus doprava (obr. 14). Chcete-li opěradlo zvednout, zatáhněte za mechanismus a otočte jím doprava. Chcete-li opěradlo snížit, zatáhněte za mechanismus a otočte jím doleva (obr. 14).

STŘIŠKA PŘENOSNÉ VANIČKY

Stříška přenosné vaničky není odnímatelná. Chcete-li změnit polohu, stiskněte současně tlačítka na obou stranách přenosné vaničky a nakloňte stříšku podle potřeby (obr. 15). Stříška se připevňuje k horní části přenosné vaničky pomocí zipu. Stříška má rukojeť pro přenášení přenosné vaničky a ochranu proti slunci. Aby bylo možné otevřít velké větrací okénko přenosné vaničky, musí být zip otevřený. V horní části stříšky je druhé větrací okénko. Pro otevření je třeba uvolnit pojistku (obr. 16).

KRYT PŘENOSNÉ VANIČKY

Kryt přenosné vaničky může mít větrací síťku, kterou lze otevřít pomocí zipu (obr. 17). Přenosná vanička je vybavena krytem, který se upevňuje zipem (obr. 17). Zip v krytu umožňuje dítě do kočárku vložit nebo ho z něj vyjmout, aniž by bylo nutné kryt sundávat.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ SPORTOVNÍ SEDAČKY

POZOR! Před použitím kočárku se ujistěte, že je sportovní sedačka správně nasazena a zajištěna na obou stranách kočárku.

Chcete-li sportovní sedačku připevnit k rámu kočárku, umístěte háčky do příslušných otvorů na obou stranách rámu (obr. 19a). Sedačka se automaticky zajistí. Chcete-li sportovní sedačku vyjmout, uchopte háčky na obou stranách sportovní sedačky, stiskněte podlouhlá tlačítka, které se zde nacházejí, a sportovní sedačku zvedněte (obr. 19a). U variant s adaptéry stiskněte tlačítka na obou adaptérech a zvedněte celou sportovní sedačku (obr. 19b). Sedačka se automaticky zajistí.

NASTAVENÍ OPĚRADLA SPORTOVNÍ SEDAČKY

Chcete-li opěradlo snížit, stiskněte tlačítko na zadní straně sportovní sedačky a nastavte polohu (obr. 20a nebo 20b). Zvednutím opěradla se opěradlo uvede do požadované polohy (obr. 21).

POZOR! Při nastavování opěradla sportovní sedačky dávejte pozor na ruce a hlavu dítěte.

POZOR! Před nastavením opěradla sportovní sedačky se ujistěte, že adaptéry na obou stranách směřují dolů (strana 7, obr. A).

STŘIŠKA SPORTOVNÍ SEDAČKY

Sportovní sedačka je vybavena snímatelnou stříškou. Pro její montáž umístěte háčky do příslušných otvorů na obou stranách rámu sportovní sedačky (obr. 22).

Chcete-li stříšku sejmout, stiskněte zajišťovací tlačítko a vysuňte háčky z otvorů.

V horní části stříšky je větrací okénko s klapkou (obr. 23).

Stříšku sportovní sedačky lze zvětšit rozepnutím zipu. Tím se zpřístupní větrací okénko (obr. 24).

NASTAVENÍ SEDACÍ PLOCHY SPORTOVNÍ SEDAČKY

Chcete-li změnit polohu sedačky, zatáhněte za rukojeť dopředu nebo dozadu (obr. 25).

NÁNOŽNÍK SPORTOVNÍ SEDAČKY

Sedadlo je vybaveno nánožníkem, který je připevněn k vnitřní straně sedačky pomocí zacvakávacího uzávěru (obr. 26) a k bezpečnostní zábraně pomocí zipu (obr. 27).

OPĚRKA NOHOU

Chcete-li změnit polohu opěrky nohou, stiskněte současně tlačítka na obou stranách opěrky nohou a nastavte opěrku nohou podle potřeby (obr. 29).

BEZPEČNOSTNÍ MADLO

Sportovní sedačka je vybavena výkyvnou bezpečnostní zábranou (obr. 30). Namontujte bezpečnostní zábranu tak, že zasunete háčky do příslušných otvorů na obou stranách sportovní sedačky. Chcete-li bezpečnostní zábranu vyjmout, stiskněte tlačítka na vnější straně a vyjměte bezpečnostní zábranu z otvorů (obr. 30).

POZOR! Když dítě sedí ve sportovní sedačce, vždy používejte bezpečnostní zábranu s rozkrokovým pásem.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

POZOR! Když dítě sedí ve sportovní sedačce, vždy používejte bezpečnostní pásy. Kočárek je vybaven systémem s 5bodovým bezpečnostním pásem. Po umístění dítěte do sportovní sedačky připevněte pásy. Vložte bezpečnostní přezky do centrálního zámku (obr. 31a) a utáhněte popruhy v zámcích. Chcete-li popruhy odvázat, stiskněte tlačítko na zámku a vytáhněte háčky na ramenních popruzích (obr. 31b). Připevnění ramenních popruhů: Chcete-li připevnit popruhy, protáhněte obdélníkovou zarážku přišitou ke každému konci popruhu příslušnými otvory v čalounění a do plastové části sedačky. Následně zatáhněte za popruh,

abyste se ujistili, že je správně utažen (obr. 32a), nebo abyste viděli, kde je třeba nejprve odstranit obložení (32b).

POZOR! Před nastavením opěradla sportovní sedačky, pokud není připevněno k rámu, se ujistěte, že adaptéry na obou stranách směřují dolů (strana 7, obr. A).

OCHRANA PROTI DEŠTI A HMYZU

Kočárek je vybaven univerzální sítkou proti hmyzu (obr. 33) a ochranou proti dešti (obr. 34).

TAŠKA

Kočárek je dodáván s taškou, která se připevňuje k rukojeti kočárku pomocí plastových poutek (obr. 35).

NÁKUPNÍ KOŠÍK

Nákupní košík připevněte ke spodní části rámu pomocí zipů (obr. 36).

POZOR! Košík má maximální nosnost 2 kg.

SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU SE SPORTOVNÍ SEDAČKOU

Kočárek lze složit společně se sportovní sedačkou. Sportovní sedačku lze instalovat po i proti směru jízdy. Chcete-li sklopit rám se sportovní sedačkou ve směru jízdy (obr. 37), stiskněte tlačítko pro nastavení opěradla a sklopte sedadlo směrem k opěrce nohou. Složená sportovní sedačka se pak umístí na stranu rukojeti kočárku (zadní kola) (obr. 38). Stiskněte tlačítka na obou stranách rukojeti a tlačte rukojeť kočárku dolů, dokud nezapadne pojistka skládání (obr. 39).

Chcete-li sklopit rám se sportovní sedačkou proti směru jízdy (obr. 40), stiskněte tlačítko pro nastavení opěradla a sklopte sedadlo směrem k opěrce nohou (obr. 41). Stiskněte tlačítka na obou stranách rukojeti a tlačte rukojeť kočárku dolů, dokud nezapadne pojistka skládání (obr. 42).

SLOŽENÁ PŘENOSNÁ VANIČKA

Pokud je kočárek vybaven skládací vaničkou, před použitím ji rozložte. Chcete-li rozložit přenosnou vaničku, vyjměte ní matraci z přenosné vaničky a umístěte ochranný materiál na vnější stranu (obr. 43) tak, aby byl rám viditelný (obr. 44). Tyčky na závěsech umístěné v záhlaví a na zadních částech přenosné vaničky je třeba napnout tak, aby se závěsy zajistilo a vanička se využila (obr. 45).

Aby bylo možné přenosnou vaničku složit, musí se složit tyčky rámu na závěsech.

AUTOSEDAČKA

POZOR! Chcete-li autosedačku připevnit ke kočárku, nejprve vložte adaptéry do otvorů kočárku.

POZOR! Před instalací autosedačky se ujistěte, že je adaptér správně nainstalován na rámu kočárku.

POZOR! Autosedačka je určena pro děti s maximální hmotností 11 kg.

PŘIPEVNĚNÍ A SEJMUТÍ ADAPTÉRU AUTOSEDAČKY

Vložte adaptér do otvoru na obou stranách kočárku, dokud neuslyšíte, že zapadl na místo (obr. 46a).

Chcete-li adaptér vyjmout, stiskněte pojistku na vnější straně adaptéru (obr. 41b).

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY

Pro montáž autosedačky ji vložte do otvorů adaptéru (obr. 47). Chcete-li autosedačku vyjmout, stiskněte tlačítka na obou stranách

a vyjměte sedačku (obr. 48).

POZOR! Před použitím kočárku se ujistěte, že je autosedačka správně namontována.

STŘÍŠKA A NÁNOŽNÍK AUTOSEDAČKY

Autosedačka je vybavena nánožníkem a stříškou, které se připevňují pomocí magnetů a stahovacích gumiček (obr. 49, 50).

NASTAVENÍ RUKOJETI AUTOSEDAČKY

Nastavte rukojeť stisknutím tlačítek na obou stranách autosedačky (obr. 51). Poté nastavte rukojeť do požadované pozice (2). Další pokyny pro instalaci autosedačky do vozidla naleznete na autosedačce.

DALŠÍ FUNKCE

Nastavení ventilace přenosné vaničky. Chcete-li otevřít nebo zavřít ventilaci přenosné vaničky, posuňte volnou část do strany (obr. 52 nebo 53).

Rukavice se připevňují k rukojeti kočárku pomocí patentek (obr. 54).

Kryt přenosné vaničky má okénko a skládací ochranu před větrem (obr. 55).

ZÁRUKA

1. BDSK Handels GmbH & Co. poskytuje na zakoupený kočárek záruku po dobu 12 měsíců od data nákupu za předpokladu, že je správně používán.

2. Veškeré reklamace týkající se materiálních vad výrobku musí být nahlášeny na prodejním místě.

3. Záruční opravy provádí výrobce nebo servisní středisko určené prodejcem.

4. Jakékoli poškození kočárku zjištěné během záruční doby bude bezplatně opraveno do 21 dnů od data dodání do výrobního závodu prodejcem.

5. Záruku lze prodloužit na dobu trvání opravy.

6. Postup opravy kočárku určuje poskytovatel záruky.

7. Odevzdaný výrobek musí být předán v čistém stavu.

8. Pokud dojde ke ztrátě záručního listu, nebude nahrazen.

9. 12měsíční záruka platí pouze na území Polska.

10. Záruka na prodané spotřební zboží nevylučuje ani neomezuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

- Přirozené opotřebení způsobené používáním.

- Škody způsobené nesprávným používáním výrobku v rozporu s informacemi uvedenými v uživatelské příručce.

- Opravy prováděné neoprávněnými osobami.

- Poškození nebo rozbití způsobené nesprávným chováním kupujícího.

- Mírné zbarvení tkanin způsobené dlouhodobým vystavením slunečnímu záření.

- Drobné rozdíly v barvě materiálů.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FONTOS – GONDOSAN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA. VIGYÁZAT!

- SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT ŐRIZETLENÜL.
- HASZNÁLJAAZ ÖVET, HAA GYERMEK ÖNÁLLÓAN TUD ÜLNI.
- EZ AZ ÜLÉS NEM ALKALMAS 6 HÓNAPOSNÁL FIATALABB GYERMEKEK SZÁMÁRA.
- MINDIG HASZNÁLJA A VISSZATARTÓ RENDSZERT.
- SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT ŐRIZETLENÜL.
- HASZNÁLAT ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDEN ZÁRSZERKEZET BEKATTANT.
- A SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA GYERMEKÉT BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN, AMIKOR A TERMÉKET KINYITJA VAGY ÖSSZECSUKJA.
- NE HAGYJA, HOGY GYERMEKE EZZEL A TERMÉKKEL JÁTSSZON.
- HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY A BABAKOCSIVÁZ, A BABAHORDOZÓ VAGY AZ AUTÓSÜLÉS ZÁRSZERKEZETEI MEGFELELŐEN VANNAK-E RÖGZÍTVE.
- EZ A TERMÉK NEM ALKALMAS F U T Á S H O Z V A G Y GÖRKORCSOLYÁZÁSHOZ.

FONTOS INFORMÁCIÓK:

UNIVERZÁLIS BABAKOCSI 0-36 HÓNAPOS KORÚ GYERMEKEK SZÁMÁRA, LEGFELJEBB 22 KG-OS SÚLYIG. A BABAHORDOZÓ MAX. 9 KG SÚLYÚ GYERMEKEK SZÁMÁRA ALKALMAS.

MINDIG HASZNÁLJA A RÖGZÍTŐFÉKET, HA NEM HASZNÁLJAA BABAKOCSIT.

CSAK A GYÁRTÓ ÁLTAL MELLÉKELT MATRACOT HASZNÁLJA.

AMIKOR GYERMEKÉT A BABAKOCSIBA ÜLTETI VAGY KIVESZI BELŐLE, GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A RÖGZÍTŐFÉK AKTIVÁLVAN.

A BABAKOCSI ALATTI BEVÁSÁRLÓKOSÁR MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGE 2 KG.

CSAK A BABAKOCSIHOZ RÖGZÍTETT TÁSKA AKASZTHATÓ A TOLÓKARRA. A SÚLY NEM HALADHATJA MEG A 2 KG-OT. A TOLÓKARHOZ ÉS/VAGY A HÁTTÁMLÁHOZ ÉS/VAGY AZ OLDALAKHOZ RÖGZÍTETT BÁRMILYEN SÚLY BEFOLYÁSOLHATJAA BABAKOCSI STABILITÁSÁT.

A BABAKOCSI CSAK EGY GYERMEK SZÁMÁRA ALKALMAS.

EZ A VÁZ CSAK A GYÁRTÓ ÁLTAL MELLÉKELT SPORTÜLÉSSSEL, BABAHORDOZÓVAL ÉS AUTÓSÜLÉSSSEL HASZNÁLHATÓ.

CSAK A GYÁRTÓ ÁLTAL MELLÉKELT VAGY AJÁNLOTT PÓTALKATRÉSZEKET HASZNÁLJA.

SOHA NE HASZNÁLJON OLYAN TARTOZÉKOT, AMELYET NEM A GYÁRTÓ AJÁNLOTT.

A BABAKOCSI NEM HELYETTESÍTI A PIHENŐSZÉKET VAGY A KISÁGYAT. HA GYERMEKE ALUDNI FOG, JAVASOLJUK, HOGY MEGFELELŐ HORDOZÓBA, PIHENŐSZÉKBE VAGY ÁGYBA TEGYE – EZ A BABAKOCSIVÁZZAL EGYÜTT HASZNÁLT AUTÓSÜLÉSRE VONATKOZIK.

MINDIG HASZNÁLJA AZ ÁGYÉKHEVEDERT A BIZTONSÁGI ÖVVE EGYÜTT. SOHANE HAGYJAA BABAKOCSIT A GYERMEKKEL LEJTŐS TERÜLETEN, MÉG AKKOR SEM, HA A RÖGZÍTŐFÉK AKTIVÁLVAN.

A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSEKOR AZ APRÓ ALKATRÉSZEKET, PÉLDÁUL A FORGÓCSUKLÓK VÉDŐBURKOLATAIT TÁVOL KELL TARTANI A GYERMEKEKTŐL.

A BABAKOCSIT SOHANE HAGYJAA GYERMEKKEL EGYÜTT ÜSZÓMENDENCÉK, LÉPCSŐK VAGY TŰZ KÖZELÉBEN.

A CSOMAGOLÁS MŰANYAG RÉSZEIT TARTSA TÁVOL A GYERMEKEKTŐL A FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN.

HA A GYERMEKÉT A BABAHORDOZÓ FEJRÉSZÉNEK FELEMELÉSÉVEL SZÁLLÍTJA, KIEGÉSZÍTŐ HEVEDERT KELL HASZNÁLNI.

A MEGEMELT FEJRÉSZNEM ALKALMAS ÚJSZÜLÖTTEK SZÁMÁRA.

AKKOR HASZNÁLJA A HEVEDERT, AMIKOR GYERMEKE MÁR KÉPES ÖNÁLLÓAN ÜLNI.

A BABAKOCSI CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA ALKALMAS. HA ZÁRT TÉRBEN ÁLLÍTJA LE A BABAKOCSIT, MINDIG HASZNÁLJA A KEREKEK VÉDŐBURKOLATÁT.

HA FEL AKARJA EMELNI A JÁRDASZEGÉLYRŐL VAGY LÉPCSŐRŐL, EMElje MEG AZ ELSŐ KERÉK

FELFÜGGESZTÉSÉT. HA AKADÁLYNAK ÜTKÖZIK,ELGÖRBÜLHET ASZERKEZET.

SOHA NE TOLJA LE A BABAKOCSIT A LÉPCSŐN. A BABAKOCSIBAN LÉVŐ GYERMEKKEL VESZÉLYES LÉPCSŐN FEL- VAGY LEMENNI.

A BABAKOCSIT NE A TOLÓKARNÁL, A KUPOLÁNÁL VAGY AZ ÜTKÖZŐRÚDNÁL FOGVA SZÁLLÍTSA. A BABAKOCSIT MINDKÉT OLDALÁNÁL FOGVA HORDOZZA.

NE HASZNÁLJA A BABAKOCSIT, HA BÁRMELYIK ALKATRÉSZE SÉRÜLT.

MIELŐTT ELKEZDENÉ AZ ÖSSZESZERELÉST, GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A TERMÉK ÉS MINDEN ALKATRÉSZE MEGFELELŐEN MŰKÖDIK. A TERMÉKET NEM SZABAD HASZNÁLNI, HA MEGSÉRÜLT.

A BABAKOCSI ÖSSZECUKÁSAKOR ÉS KINYITÁSAKOR ÜGYELJEN ARRA, HOGY A GYERMEK BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN LEGYEN.

A BABAKOCSI BEÁLLÍTÁSAKOR ÜGYELJEN ARRA, HOGY A BABAKOCSI MOZGÓ RÉSZEI BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN LEGYENEK A GYERMEKÉTŐL.

A BABAKOCSIT OLYAN HELYEN TARTSA, AMELY A GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM HOZZÁFÉRHETŐ.

AKTIVÁLJA A RÖGZÍTŐFÉKET, HA A BABAKOCSIT NEM HASZNÁLJA.

RENDSZERESEN ELLENŐRIZZE, HOGY A BABAKOCSI MINDEN ALKATRÉSZE JÓ ÁLLAPOTBAN VAN-E.

A BABAKOCSI MOZGÓ RÉSZEIT MINDIG ERŐ KIFEJTÉSE NÉLKÜL ÁLLÍTSA A KÍVÁNT HELYZETBE. ELŐSZÖR ELLENŐRIZZE, HOGY NINCSENEK-E AKADÁLYOK. MAJD ISMÉTELJE MEGAFOLYAMATOT.

A BABAKOCSIT TOLÁSRA TERVEZTÉK.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS A babakocsit kézzel, hideg vízzel tisztítsa.

Ne fehérítse.

Ne szárítsa szárítógépben. Ne vasalja.

Ne tisztítsa vegytisztító szerekkel.

- A babakocsi huzata nedves szivaccsal vagy ronggyal és enyhe mosószerrel tisztítható.

- Ne vegye le a babakocsi huzatát.

- Ha a babakocsi vizes lesz, hagyja megszáradni, és puha ronggyal törölje át a fém alkatrészeket.

- Ellenőrizze a kerekek állapotát. Törölje le a port és a homokot.

- A keréktengelyek karbantartásához fújjon néhány csepp gépolajat a tengely és a kerékagy közé. Minden mozgó alkatrészt és minden egymással kölcsönhatásban lévő alkatrészt rendszeresen karbantartani és olajozni kell.

- A hosszan tartó napsütés elszínezheti a babakocsi szöveteit.

- A csavarokkal és menetekkel rögzített alkatrészeket rendszeresen meg kell húzni.

- A babakocsi kültéri használatra alkalmas. Ha a babakocsit zárt térben állítja le, mindig használja a kerekek védőburkolatát.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A BABAKOCSI VÁZÁNAK KINYITÁSA ÉS ÖSSZECUKÁSA

A váz kinyitásához helyezze azt egy sík felületre, és oldja ki a zárat (1. ábra). Tartsa erősen a tolókart, és húzza fel (2. ábra), amíg a zár be nem kattán (3. ábra).

FIGYELEM! Használat előtt győződjön meg arról, hogy a babakocsi zárja bekattant. A váz összeszukásához nyomja meg a tolókar két oldalán lévő gombot (4. ábra) és (5. ábra), majd nyomja le a tolókart, amíg a zár be nem kattán.

FIGYELEM! A váz összeszukása előtt vegye le a babahordozót/sportülést, és oldja ki az első forgó kerekek rögzítését. Ha szükséges, távolítsa el a kerekeket is. A váz összeszukása előtt távolítsa el a babahordozót.

A TOLÓKAR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A tolókar magassága a babakocsit toló személy magasságához igazítható. Ehhez nyomja meg egyszerre a tolókar két oldalán lévő gombokat. Ezután állítsa be a kívánt magasságot anélkül, hogy elengedné (6. ábra).

A HÁTSÓ KEREKEK FELSZERELÉSE ÉS LESZERELÉSE

Tartsa lenyomva a babakocsi hátsó tengelyén található piros gombot (7. ábra), és helyezze a forgócsukló kúp alakú részét a babakocsi hátsó tengelyén lévő hátsó kerék nyílásába. Engedje el a gombot, és húzza meg a forgócsuklót, hogy megbizonyosodjon arról, megfelelően van összeszerelve/rögzítve. Nyomja meg a felni közepén lévő gombot, és tartsa erősen lenyomva. Helyezze a kereket ütközésig a tengelybe. Engedje el a gombot, és húzza meg a kereket, hogy megbizonyosodjon arról, megfelelően van összeszerelve/rögzítve. Ismételje meg a folyamatot a másik kerékkel. A hátsó kerekek eltávolításához nyomja meg és tartsa lenyomva a felni közepén lévő gombot. Egyszerre csak egy kereket húzzon ki a tengelyből. A hátsó kerék eltávolításához nyomja meg a piros gombot a babakocsi hátsó tengelyén, és vegye ki a kereket a forgócsuklóval együtt (7a. ábra). A forgócsukló kerékről való eltávolításához nyomja meg a felni közepén lévő gombot, és tartsa erősen lenyomva. Húzza ki a tengelyt a kerékből.

A forgócsukló helyes irányú felszereléséhez lásd a 7b. ábrát. **FIGYELEM!** A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy mindkét kerék helyesen van felszerelve.

AZ ELSŐ KEREKEK FELSZERELÉSE ÉS LESZERELÉSE

Az első kerekek felszereléséhez helyezze a kerékcsavart a babakocsi elülső vázán található

nyílásba, amíg hallhatóan a helyére nem kattant (8. ábra). **FIGYELEM!** A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy mindkét kerék helyesen van felszerelve. Az első kerék eltávolításához nyomja meg a keréken található fém vagy műanyag gombot, tartsa erősen, és vegye ki a kereket a nyílásból (9. ábra).

FORGÓKEREKEK ELŐL

A babakocsi forgókerekes rendszerrel van ellátva. Ez a rendszer opcionális rögzítéssel rendelkezik az egyirányú mozgáshoz. A kerekek rögzítéséhez/kioldásához forgassa el a gombot (10. ábra).

RÖGZÍTŐFÉK

A babakocsi rögzítőfékkel van ellátva. Ez a rögzítőfék mindkét kereket egyszerre blokkolja. A rögzítőfék aktiválásához nyomja le a pedált a lábával. A pedálon található kijelző színe pirosra változik. Ez azt jelenti, hogy a rögzítőfék aktiv. A rögzítőfék a pedál újbóli lenyomásakor deaktiválódik. A kijelző színe ekkor zöldre vált (11. ábra).

FIGYELEM! Ne hagyja a babakocsit a benne lévő gyermekkel lejtős terepen, még akkor sem, ha a rögzítőfék aktiválva van.

FIGYELEM! Soha ne tolja a babakocsit aktivált rögzítőfékkel.

LENGÉSCSILLAPÍTÓ

A babakocsi lengéscsillapító rugóval felszerelt, amelynek keménysége egy speciális gombbal állítható (12. ábra).

A BABAHORDOZÓ ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE

FIGYELEM! A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy a babakocsi helyesen van felszerelve és rögzítve a babakocsi mindkét oldalán.

FIGYELEM! A babakocsi vázának összecusukása előtt vegye le a babakocsi hordozót. A babakocsi hordozót mindkét irányban, menetirányban vagy menetiránynak háttal is rögzíthető a babakocsi vázára. A babakocsi hordozónak a babakocsi vázához való rögzítéséhez helyezze a fogantyúkat a váz két oldalán lévő nyílásokba, amíg hallhatóan be nem kattannak.

A babakocsiból való eltávolításhoz fogja meg a babakocsi két oldalán lévő fogantyúkat, tartsa nyomva az ott található hosszúkás gombokat, és emelje ki a babakocsi hordozót (13. ábra).

A BABAHORDOZÓ HÁTTÁMLÁJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A babakocsi hordozó háttámla-beállító mechanizmusa a hordozó alatt, az ütközőrúd oldalán található. A háttámla megemeléséhez nyomja meg és fordítsa balra a mechanizmust. A háttámla leengedéséhez nyomja meg és fordítsa jobbra a mechanizmust (14. ábra).

A háttámla megemeléséhez húzza meg és fordítsa jobbra a mechanizmust. A háttámla leengedéséhez húzza meg és fordítsa balra a mechanizmust (14. ábra).

A BABAHORDOZÓHOZ TARTOZÓ KUPOLA

A babakocsi hordozó kupolája nem vehető le. A kupola helyzetének módosításához nyomja meg egyszerre a babakocsi hordozó két oldalán lévő gombokat, és döntse

meg a kívánt módon

(15. ábra). A kupola cipzárral van rögzítve a babakocsi hordozó tetejéhez. A kupola napellenzővel, ill. a babakocsi hordozó szállításához fogantyúval van ellátva. A babakocsi hordozó nagy szellőzőablakának kinyitásához a cipzárnak nyitva kell lennie. A kupola tetején egy második szellőzőablak található. A kinyitáshoz ki kell oldani a zárat (16. ábra).

A BABAHORDOZÓHOZ TARTOZÓ HUZAT

A babakocsi huzata egy cipzárral nyitható szellőzőhálószerű rendszerrel rendelkezik (17. ábra).

A babakocsi huzat cipzározható huzattal van ellátva (17. ábra). A huzaton lévő cipzár lehetővé teszi, hogy a gyermeket a huzat eltávolítása nélkül beültesse vagy kivegye a babakocsiból.

A SPORTÜLÉS ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE

FIGYELEM! A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy a sportülés helyesen van felszerelve és rögzítve a babakocsi mindkét oldalán.

A sportülés babakocsi vázára történő felszereléséhez helyezze a fogantyúkat a váz két oldalán lévő megfelelő nyílásokba (19a. ábra). Az ülés automatikusan bekattan. A sportülés eltávolításához fogja meg a sportülés két oldalán lévő fogantyúkat, nyomja meg az ott található hosszúkás gombokat, és emelje fel a sportülést (19a. ábra). A „késleltetett” adapterekkel ellátott változatoknál nyomja meg a gombokat mindkét adapteren, és emelje fel a teljes sportülést (19b. ábra). Az ülés automatikusan bekattan.

A SPORTÜLÉS HÁTTÁMLÁJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A háttámla leengedéséhez nyomja meg a sportülés hátulján lévő gombot, és állítsa a kívánt helyzetbe (20a. vagy 20b. ábra). A háttámlát megemelve a kívánt helyzetbe állíthatja (21. ábra).

FIGYELEM! A sportülés háttámlájának beállítása közben ügyeljen a gyermek kezére és fejére.

FIGYELEM! A sportülés háttámlájának beállítása előtt győződjön meg arról, hogy az adapterek mindkét oldalán lefelé néznek (7. oldal, A kép).

A SPORTÜLÉSHEZ TARTOZÓ KUPOLA

A sportülés levehető kupolával van felszerelve. Levételéhez helyezze a fogantyúkat a sportülés vázának mindkét oldalán lévő megfelelő nyílásokba (22. ábra).

A kupola eltávolításához nyomja meg a kioldógombot, és csúsztassa ki a fogantyúkat a nyílásokból.

A kupola tetején egy szellőzőablak található, amely pattintással záródik (23. ábra).

A sportülés kupolája a cipzár kihúzásával bővíthető. Ezáltal a szellőzőablak hozzáférhetővé válik (24. ábra).

A SPORTÜLÉS BEÁLLÍTÁSA

Az ülés helyzetének módosításához húzza a tolokart előre vagy hátra (25. ábra).

A SPORTÜLÉSHEZ TARTOZÓ BUNDAZSÁK

Az ülés bundazsákkal van felszerelve, amely az ülés belső oldalához patentokkal (26. ábra) és a biztonsági

karfához cipzárral (27. ábra) van rögzítve.

LÁBTARTÓ

A lábtartó helyzetének módosításához nyomja meg az annak két oldalán lévő gombokat (28. ábra), és állítsa be a lábtartót igény szerint (29. ábra).

BIZTONSÁGI KARFA

A sportülés elfordítható biztonsági karfával van felszerelve (30. ábra). Szerelje fel a biztonsági karfát úgy, hogy a horgokat a sportülés két oldalán lévő megfelelő nyílásokba illeszti. A biztonsági karfa eltávolításához nyomja meg a külső oldalon lévő gombokat, és vegye ki a biztonsági karfát a nyílásokból (30. ábra).

FIGYELEM! Mindig használja a biztonsági karfát az ágyékhevederrel, ha a gyermek a sportülésben ül.

BIZTONSÁGI ÖV

FIGYELEM! Mindig használja a biztonsági övet, ha gyermek a sportülésben ül. A babakocsi 5 pontos biztonsági övrendszerrel van felszerelve. Miután beültette gyermekét a sportülésbe, rögzítse az övet. Helyezze a biztonsági csatokat a központi zárszerkezetbe (31a. ábra), és húzza meg a pántokat a zárakban. A pántok kioldásához nyomja meg a zár gombját, és húzza ki a vállpántok kampóit (31b. ábra). A vállpántok rögzítése: A pántok rögzítéséhez vezesse át az azok végeire varrt téglalap alakú füleket a huzaton lévő megfelelő nyílásokon az ülés műanyag részébe, és húzza meg az övet, hogy meggyőződjön a megfelelő feszességről (32a. ábra), vagy, (32b. ábra), hogy lássa, hol kell először levenni a huzatot.

FIGYELEM! A sportülés háttámlájának beállítása előtt, ha az nincs a vázhoz rögzítve, győződjön meg arról, hogy az adapterek mindkét oldalán lefelé néznek (7. oldal, Aábra).

ESŐ- ÉS ROVARVÉDELEM

A babakocsi univerzális rovarhálójával (33. ábra) és esővédővel (34. ábra) van felszerelve.

TÁSKA

A babakocsihoz egy táska is tartozik, amelyet műanyag hurkok segítségével a tolókarhoz rögzíthet (35. ábra).

BEVÁSÁRLÓKOSÁR

A bevásárlókosarat a cipzárok segítségével rögzítheti a víz alsó részéhez (36. ábra).

FIGYELEM! A kosár max. terhelhetősége 2 kg.

A BABAKOCSI ÖSSZECUKÁSA A SPORTÜLÉSSEL EGYÜTT

A babakocsit össze lehet csukni a sportüléssel. A sportülés a menetirányba és a menetiránynak háttal is felszerelhető.

A váz és a menetirányban felszerelt sportülés összecsukásához (37. ábra) nyomja meg a háttámla-beállító gombot, és hajtsa az ülést a lábtartó felé. Az összecsukott sportülést ezután a babakocsi tolókarra (hátsó kerekek irányába) kell helyezni (38. ábra). Nyomja meg a tolókar két oldalán lévő gombokat, és nyomja le a babakocsi tolókart, amíg a zár be nem kattán (39. ábra).

A váz és a menetiránynak háttal felszerelt sportülés

összecsukásához (40. ábra) nyomja meg a háttámla-beállító gombot, és hajtsa az ülést a lábtartó felé. Nyomja meg a tolókar két oldalán lévő gombokat, és nyomja le a babakocsi tolókart, amíg a zár be nem kattán (42. ábra).

ÖSSZECUKOTT BABAHORDOZÓ

Ha a babakocsi összecsukható babahordozóval van felszerelve, használat előtt azt szét kell szedni. Ehhez vegye ki a matracot a babahordozóból, és helyezze a védőanyagot kívülre (43. ábra) úgy, hogy a váz látható legyen (44. ábra). A fejrészen és a babahordozó hátsó részén található zsanérokra lévő léceket addig kell kihúzni, amíg a zsanérok nem rögzülnek és a teljes babahordozó merev nem lesz (45. ábra).

A babahordozó összecsukásához a vázon lévő léceket a zsanérokra össze kell hajtani.

AUTÓSÜLÉS

FIGYELEM! Az autósülés babakocsira való rögzítéséhez először illeszze be az adaptereket a babakocsi nyílásaiba.

FIGYELEM! Az autósülés beszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az adapter megfelelően van felszerelve a babakocsi vázára.

FIGYELEM! Az autósülést legfeljebb 11 kg-os gyermekek számára tervezték.

AZ AUTÓSÜLÉS-ADAPTER BESZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Helyezze az adaptert a babakocsi mindkét oldalán lévő nyílásba, amíg hallhatóan be nem kattán (46a. ábra). Az adapter eltávolításához nyomja be az adapter külső oldalán található zárat (41b. ábra).

AZ AUTÓSÜLÉS BE- ÉS KISZERELÉSE

Az autósülés beszereléséhez helyezze be azt az adapterek nyílásaiba (47. ábra). Az autósülés eltávolításához nyomja meg a gombokat mindkét oldalon, és vegye ki az ülést (48. ábra).

FIGYELEM! A babakocsi használata előtt győződjön meg arról, hogy az autósülés helyesen van beszerelve.

KUPOLA ÉS LÁBZSÁK

Az autósülés lábzsákkal és kupolával van felszerelve, amelyek mágnesek és visszahúzható gumiszalagok segítségével rögzíthetők (49., 50. ábra).

AZ AUTÓSÜLÉS FOGANTYÚJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be a fogantyút az autósülés két oldalán lévő patentok megnyomásával (51. ábra). Ezután mozgassa a fogantyút a kívánt helyzetbe (2). Az autósülés járműbe történő beszerelésével kapcsolatos további utasításokat az autósülésen talál.

TOVÁBBI FUNKCIÓK

A babahordozó szellőzésének beállítása. A babahordozó szellőzőnyílásának kinyitásához vagy bezárásához csúsztassa oldalra a különálló részt (52. és 53. ábra).

A kesztyűk patentokkal vannak rögzítve a babakocsi tolókarjához (54. ábra).

A babahordozó tetején betekintő ablak és összehajtható szélvédő található (55. ábra).

GARANCIA

1. Az BDSK Handels GmbH & Co. a megvásárolt babakocsira a vásárlás napjától számított 12 hónapig garanciát vállal, amennyiben megfelelően használják.
2. A termék anyaghibáira vonatkozó minden reklamációt a vásárlás helyén kell jelenteni.
3. A garanciális javításokat a gyártó vagy a kereskedő által kijelölt szervizközpont végzi.
4. A babakocsin a garanciaidő alatt felfedezett bármilyen kárt a kereskedő a gyárba szállítástól számított 21 napon belül ingyenesen kijavítja.
5. A garancia a javítás időtartamára meghosszabbítható.
6. A garanciavállaló határozza meg a babakocsi javításának menetét.
7. A megreklamált babakocsit tisztán kell átadni.
8. Ha a jótállási jegy elvesz, azt nem pótoljuk.
9. A 12 hónapos garancia csak Lengyelországban érvényes.
10. Az eladott fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás nem zárja ki és nem függeszti fel a vevőnek az áru szerződésnek való meg nem feleléséből eredő jogait.

A GARANCIA NEM TERJED KI:

- a használat okozta természetes kopásra.
- a termék nem rendeltetésszerű, a használati útmutatóban foglaltaktól eltérő használatából eredő károokra.
- illetéktelen személyek által végzett javításokra.
- a vevő helytelen magatartása által okozott károokra vagy törésekre.
- a szövetek enyhe elszíneződésére, amelyet a hosszan tartó napfénynek való kitettség okoz.
- enyhe eltérésekre az anyagok színében.

Warranty card / Garantiekarte / Garantia /
Certificat de garanție / Гаранционна карта

No.	Date of the repair / Datum des Reparaturbeginns / Data începerii reparației / Fecha de inicio de la reparación / Дата на приемане за ремонт	Scope of the repair / Reparaturumfang / La réparation / Domeniul reparației / Ремонтът обхваща	Prolongation of the warranty period / Datum der Verlängerung der Garantie / Fecha de prolongación de la garantía / Data prelungirii garanției / Дата на удължаване на гаранция	Date and signature / Datum und Unterschrift / Fecha y firma / Data și semnătura / Дата и подпис
1				
2				
3				

I hereby declare I was informed about the basic functions of the pram and received manual and warranty conditions. / Ich erkläre, dass ich mit der Bedienungsanleitung und den wichtigsten Funktionen des gekauften Kinderwagens vertraut gemacht wurde. Ich habe vollständige Produktunterlagen (Bedienungsanleitung und Garantiebedingungen) erhalten. / Declaro que he sido informado/a sobre el modo de manejar y las funciones básicas de la silla infantil. He recibido la documentación completa: el manual de instrucciones del producto y los términos y condiciones de la garantía. / Declar, că am luat la cunoștință cu deservirea și funcțiile de bază ale căruciorului cumpărat. Am primit un set de documente sub forma instrucțiunilor de deservire și condițiile de garanție. / Потвърждавам, че бях запознат (а) с начина на обслужване и с основните функции на закупената количка. Получих комплект документи състоящи се от инструкция за ползване на продукта и условия за гаранция.

.....
Date of sales /
Verkaufsdatum / Datum prodeje / Dátum predaja /
Eladás dátuma / Data vânzării / Дата на продажба

.....
Stamp of the seller /
Stempel des Geschäfts / Ștampila magazinului /
Печат на магазина

.....
Signature of the buyer / Unterschrift des Käufers /
Semnătura cumpărătorului / Подпис на купувача



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

DE-97084 Würzburg

Germany

www.xxxlutz.com

Info@xxxlutz.at

Made in Europe